LG
Life's Good

OWNER'S MANUAL
PLASMA TV

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

PM47**
PM67**
PM68**
PM97**

P/NO : MFL67377810 (1210-REV04)
Printed in Korea

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

A-3 SETTING UP THE TV

A-3 Attaching the stand
A-4 Tidying cables

COMMON

LANGUAGE LIST

English
Français
العربية

LANGUAGE

B-1 MAKING CONNECTIONS

B-1 Antenna Connection
B-2 Satellite dish Connection
B-2 HDMI Connection
B-3 - ARC (Audio Return Channel)
B-4 DVI to HDMI Connection
B-5 RGB-PC Connection
B-5 Component Connection
B-6 Composite Connection
B-7 Audio Connection
B-7 - Digital optical audio connection
B-8 USB Connection
B-9 CI module Connection
B-10 Euro Scart Connection

B-13 SPECIFICATIONS

COMMON

SETTING UP THE TV

Image shown may differ from your TV.

Attaching the stand

42/50PM47**, 50/60PM67**

1

2

3

50/60PM68**, 50/60PM97**

1

2

3

4

To detach the stand,

1 42/50PM47**, 50/60PM67**

50/60PM68**, 50/60PM97**

2

3

NOTE

- When installing the wall mounting bracket, use the Protection Cover.
- This will protect the opening from accumulating dust and dirt.
- Remove the stand before installing the TV on a wall mount by performing the stand attachment in reverse.

CAUTION

- When attaching the stand to the TV set, place the screen facing down on a cushioned table or flat surface to protect the screen from scratches.
- Make sure that the screws are inserted correctly and fastened securely. (If they are not fastened securely enough, the TV may tilt forward after being installed.)
  Do not use too much force and over tighten the screws; otherwise screw may be damaged and not tighten correctly.

Tidying cables

1 Install the Power Cord Holder and Power Cord. It will help prevent the power cable from being removed by accident.

2 Use Cable Holder to neatly secure and position cables together. Position the LAN Cable as shown to reduce the electromagnetic interference wave.

CAUTION

- Do not move the TV by holding the cable holder and power cord holder, as the cable holders may break, and injuries and damage to the TV may occur.

LG
Life's Good

OWNER'S MANUAL
PLASMA TV

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

www.lg.com

ENGLISH

TABLE OF CONTENTS

3 LICENSES

3 OPEN SOURCE SOFTWARE NOTICE

4 SAFETY INSTRUCTIONS

10 - Viewing 3D Imaging (Only 3D models)

12 INSTALLATION PROCEDURE

12 ASSEMBLING AND PREPARING

12 Unpacking
15 Separate purchase
16 Parts and buttons
17 Lifting and moving the TV
18 Mounting on a table
19 Mounting on a wall

20 REMOTE CONTROL

21 MAGIC REMOTE CONTROL FUNCTIONS

22 Registering Magic Remote Control
22 How to use Magic Remote Control
22 Precautions to Take when Using the Magic Remote Control

23 USING THE USER GUIDE

24 MAINTENANCE

24 Cleaning your TV
24 - Screen, frame, cabinet and stand
24 - Power cord

24 TROUBLESHOOTING

25 EXTERNAL CONTROL DEVICE SETUP

25 SPECIFICATIONS

WARNING

- If you ignore the warning message, you may be seriously injured or there is a possibility of accident or death.

CAUTION

- If you ignore the caution message, you may be slightly injured or the product may be damaged.

NOTE

- The note helps you understand and use the product safely. Please read the note carefully before using the product.

LICENSES

Supported licenses may differ by model. For more information about licenses, visit *www.lg.com*.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit *divx.com* for more information and software tools to convert your files into DivX video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

“DivX Certified® to play DivX® video up to HD 1080p, including premium content.”

“DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.”

“Covered by one or more of the following U.S. patents :
7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274”

Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS 2.0+Digital Out is a trademark of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

OPEN SOURCE SOFTWARE NOTICE

To obtain the source code under GPL, LGPL, MPL and other open source licenses, that is contained in this product, please visit *http://opensource.lge.com* .
In addition to the source code, all referred license terms, warranty disclaimers and copyright notices are available for download.
LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping and handling) upon email request to opensource@lge.com. This offer is valid for three (3) years from the date on which you purchased the product.

ENGLISH

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these safety precautions carefully before using the product.

WARNING

- Do not place the TV and remote control in the following environments:
  - A location exposed to direct sunlight
  - An area with high humidity such as a bathroom
  - Near any heat source such as stoves and other devices that produce heat
  - Near kitchen counters or humidifiers where they can easily be exposed to steam or oil
  - An area exposed to rain or wind
  - Near containers of water such as vases

  Otherwise, this may result in fire, electric shock, malfunction or product deformation.

- Do not place the product where it might be exposed to dust.
  This may cause a fire hazard.

- Mains plug is the disconnecting device. The plug must remain readily operable.

- Do not touch the power plug with wet hands. Additionally, if the cord pin is wet or covered with dust, dry the power plug completely or wipe dust off.
  You may be electrocuted due to excess moisture.

- Make sure to connect the power cable to the grounded current. (Except for devices which are not grounded.)
  You may be electrocuted or injured.

- Fix the power cable completely.
  If the power cable is not fixed completely, a fire can break out.

- Ensure the power cord does not come into contact with hot objects such as a heater.
  This may cause a fire or an electric shock hazard.

- Do not place a heavy object, or the product itself, on power cables.
  Otherwise, this may result in fire or electric shock.

- Bend antenna cable between inside and outside building to prevent rain from flowing in.
  This may cause water damaged inside the Product and could give an electric shock.

- When mounting a TV it on the wall, make sure not to install TV by hanging power and signal cables on the back of the TV.
  It may cause fire, electric shock.

- Do not plug too many electrical devices into a single multiple electrical outlet. Otherwise, this may result in fire due to over-heating.

- Do not drop the product or let it fall over when connecting external devices. Otherwise, this may result in injury or damage to the product.

- Keep the packing anti-moisture material or vinyl packing out of the reach of children.
  Anti-moisture material is harmful if swallowed. If swallowed by mistake, force the patient to vomit and visit the nearest hospital. Additionally, vinyl packing can cause suffocation. Keep it out of the reach of children.

- Do not let your children climb or cling onto the TV.
  Otherwise, the TV may fall over, which may cause serious injury.

- Dispose of used batteries carefully to protect a child from eating them.
  Please seek Doctor- Medical Attention immediately if child consumes batteries.

- Do not insert any metal objects/conductors (like a metal chopstick/cutlery/ screwdriver) between power cable plug and input Wall Socket while it is connected to the input terminal on the wall. Additionally, do not touch the power cable right after plugging into the wall input terminal.
  You may be electrocuted.
  (Depending on model)

- Do not put or store inflammable substances near the product.
  There is a danger of combustion/explosion or fire due to careless handling of the inflammable substances.

- Do not drop metallic objects such as coins, hair pins, chopsticks or wire into the product, or inflammable objects such as paper and matches. Children must pay particular attention.
  Electrical shock, fire or injury can occur. If a foreign object is dropped into the product, unplug the power cord and contact the service centre.

- Do not spray water on the product or scrub with an inflammable substance (thinner or benzene). Fire or electric shock accident can occur.

- Do not allow a impact shock or any objects to fall into the product, and do not drop onto the screen with something.
  You may be injured or the product can be damaged.

- Never touch this product or antenna during a thunder or lighting storm.
  You may be electrocuted.

- Never touch the wall outlet when there is leakage of gas, open the windows and ventilate.
  It may cause a fire or a burn by a spark.

- Do not disassemble, repair or modify the product at your own discretion.
  Fire or electric shock accident can occur.
  Contact the service center for check, calibration or repair.

- If any of the following occur, unplug the product immediately and contact your local service centre.
  - The product has been impacted by shock
  - The product has been damaged
  - Foreign objects have entered the product
  - The product produced smoke or a strange smell

  This may result in fire or electric shock.

- If you don’t intend to use the product for a long time, unplug the power cable from the product.
  Covering dust can cause a fire, or insulation deterioration can cause electric leakage, electric shock or fire.

- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

CAUTION

- Install the product where no radio wave occurs.

- There should be enough distance between an outside antenna and power lines to keep the former from touching the latter even when the antenna falls.
  This may cause an electric shock.

- Do not install the product on places such as unstable shelves or inclined surfaces. Also avoid places where there is vibration or where the product cannot be fully supported.
  Otherwise, the product may fall or flip over, which may cause injury or damage to the product.

- If you install the TV on a stand, you need to take actions to prevent the product from overturning. Otherwise, the product may fall over, which may cause injury.

- If you intend to mount the product to a wall, attach VESA standard mounting interface (optional parts) to the back of the product. When you install the set to use the wall mounting bracket (optional parts), fix it carefully so as not to drop.
- Only use the attachments / accessories specified by the manufacturer.

- When installing the antenna, consult a qualified service man.
  This may create a fire hazard or an electric shock hazard.

- We recommend that you maintain a distance of at least 2 to 7 times the diagonal screen size when watching TV.
  If you watch TV for a long period of time, this may cause blurred vision.

- Only use the specified type of battery.
  This could cause damage to the remote control.

- Do not mix new batteries with old batteries.
  This may cause the batteries to overheat and leak.

- Make sure there are no objects between the remote control and its sensor.

- Signal from the remote control may be disturbed by sun light or other strong light.
  In this case, darken the room.

- When connecting external devices such as video game consoles, make sure the connecting cables are long enough.
  Otherwise, the product may fall over, which may cause injury or damage the product.

- Do not turn the product On/Off by plugging-in or unplugging the power plug to the wall outlet. (Do not use the power plug for switch.)
  It may cause mechanical failure or could give an electric shock.

- Please follow the installation instructions below to prevent the product from overheating.
  - The distance between the product and the wall should be more than 10 cm.
  - Do not install the product in a place with no ventilation (e.g., on a bookshelf or in a cupboard).
  - Do not install the product on a carpet or cushion.
  - Make sure the air vent is not blocked by a tablecloth or curtain.

  Otherwise, this may result in fire.

- Take care not to touch the ventilation openings when watching the TV for long periods as the ventilation openings may become hot. This does not affect the operation or performance of the product.

- Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized servicer.

- Prevent dust collecting on the power plug pins or outlet.
  This may cause a fire hazard.

- Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.

- Do not press strongly upon the panel with a hand or sharp object such as nail, pencil or pen, or make a scratch on it.

- Avoid touching the screen or holding your finger(s) against it for long periods of time. Doing so may produce some temporary distortion effects on the screen.

- When cleaning the product and its components, unplug the power first and wipe it with a soft cloth. Applying excessive force may cause scratches or discolouration. Do not spray with water or wipe with a wet cloth. Never use glass cleaner, car or industrial shiner, abrasives or wax, benzene, alcohol etc., which can damage the product and its panel.
  Otherwise, this may result in fire, electric shock or product damage (deformation, corrosion or breakage).

- As long as this unit is connected to the AC wall outlet, it is not disconnected from the AC power source even if you turn off this unit by SWITCH.

- When unplugging the cable, grab the plug and unplug it.
  If the wires inside the power cable are disconnected, this may cause fire.

- When moving the product, make sure you turn the power off first. Then, unplug the power cables, antenna cables and all connecting cables.
  The TV set or power cord may be damaged, which may create a fire hazard or cause electric shock.

- When moving or unpacking the product, work in pairs because the product is heavy.
  Otherwise, this may result in injury.

- Contact the service center once a year to clean the internal parts of the product. Accumulated dust can cause mechanical failure.

- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- If the product feels cold to the touch, there may be a small “flicker” when it is turned on. This is normal, there is nothing wrong with product.

- The panel is a high technology display product with resolution of two million to six million pixels. You may see tiny black dots and/or brightly coloured dots (red, blue or green) at a size of 1 ppm on the panel. This does not indicate a malfunction and does not affect the performance and reliability of the product.
  This phenomenon also occurs in third-party products and is not subject to exchange or refund.

- You may find different brightness and colour of the panel depending on your viewing position(left/right/top/down).
  This phenomenon occurs due to the characteristic of the panel. It is not related with the product performance, and it is not malfunction.

- Displaying a still image (e.g., broadcasting channel logo, on-screen menu, scene from a video game) for a prolonged time may cause damage to the screen, resulting in retention of the image, which is known as image sticking. The warranty does not cover the product for image sticking.
  Avoid displaying a fixed image on your television’s screen for a prolonged period (2 or more hours for LCD, 1 or more hours for Plasma).
  Also, if you watch the TV at a ratio of 4:3 for a long time, image sticking may occur on the borders of the panel.
  This phenomenon also occurs in third-party products and is not subject to exchange or refund.
- **Generated Sound**
  “Cracking” noise: A cracking noise that occurs when watching or turning off the TV is generated by plastic thermal contraction due to tempera-ture and humidity. This noise is common for products where thermal deformation is required. Electrical circuit humming/panel buzzing: A low level noise is generated from a high-speed switching circuit, which supplies a large amount of current to operate a product. It varies depending on the product.
  This generated sound does not affect the performance and reliability of the product.

Viewing 3D Imaging (Only 3D models)

WARNING

Viewing Environment

- Viewing Time
  - When watching 3D contents, take 5 - 15 minute breaks every hour. Viewing 3D contents for a long period of time may cause headache, dizziness, fatigue or eye strain.

Those that have a photosensitive seizure or chronic illness

- Some users may experience a seizure or other abnormal symptoms when they are exposed to a flashing light or particular pattern from 3D contents.
- Do not watch 3D videos if you feel nausea, are pregnant and/ or have a chronic illness such as epilepsy, cardiac disorder, or blood pressure disease, etc.
- 3D Contents are not recommended to those who suffer from stereo blindness or stereo anomaly. Double images or discomfort in viewing may be experienced.
- If you have strabismus (cross-eyed), amblyopia (weak eyesight) or astigmatism, you may have trouble sensing depth and easily feel fatigue due to double images. It is advised to take frequent breaks than the average adult.
- If your eyesight varies between your right and left eye, revise your eyesight prior to watching 3D contents.

Symptoms which require discontinuation or refraining from watching 3D contents

- Do not watch 3D contents when you feel fatigue from lack of sleep, overwork or drinking.
- When these symptoms are experienced, stop using/watching 3D contents and get enough rest until the symptom subsides.
  - Consult your doctor when the symptoms persist. Symptoms may include headache, eyeball pain, dizziness, nausea, palpitation, blurriness, discomfort, double image, visual inconvenience or fatigue.

⚠ CAUTION

Viewing Environment

- Viewing Distance
  - Maintain a distance of at least twice the screen diagonal length when watching 3D contents. If you feel discomfort in viewing 3D contents, move further away from the TV.
- Viewing Position
  - Face the center of the screen at eye level with the head looking straight ahead. Otherwise, you may not be able to view 3D contents properly.

Viewing Age

- Infants/Children
  - Usage/ Viewing 3D contents for children under the age of 5 are prohibited.
  - Children under the age of 10 may overreact and become overly excited because their vision is in development (for example: trying to touch the screen or trying to jump into it. Special monitoring and extra attention is required for children watching 3D contents.
  - Children have greater binocular disparity of 3D presentations than adults because the distance between the eyes is shorter than that of adults. Therefore they will perceive more stereoscopic depth compared to adults for the same 3D image.
- Teenagers
  - Teenagers under the age of 19 may react with sensitivity due to stimulation from light in 3D contents. Advise them to refrain from watching 3D contens for a long time when they are tired.
- Elderly
  - The elderly may perceive less 3D effect compared to the young. Do not sit closer to the TV than the recommended distance.

Cautions when using the 3D glasses

- Make sure to use LG 3D glasses. Otherwise, you may not be able to view 3D videos properly.
- Do not use 3D glasses instead of your normal glasses, sunglasses or protective goggles.
- Using modified 3D glasses may cause eye strain or image distortion.
- Do not keep your 3D glasses in extremely high or low temperatures. It will cause deformation.
- The 3D glasses are fragile and are easily scratched. Always use a soft, clean piece of cloth when wiping the lenses. Do not scratch the lenses of the 3D glasses with sharp objects or clean/wipe them with chemicals.
- When watching 3D videos under fluorescent lights or with three wave length lamps, you may experience the screen blinking. When this occurs, turn the light off or turn it down.
- Other electronic or communication devices should be turned off or put away from the TV because it can cause interference and prevent the 3D function from working properly.
- When you watch TV lying down, 3D images may look darker or invisible.

NOTE

- Image shown may differ from your TV.
- Your TV's OSD (On Screen Display) may differ slightly from that shown in this manual.
- The available menus and options may differ from the input source or product model that you are using.
- New features may be added to this TV in the future.
- The TV can be placed in standby mode in order to reduce the power consumption. And the TV should be turned off if it will not be watched for some time, as this will reduce energy consumption.
- The energy consumed during use can be significantly reduced if the level of brightness of the picture is reduced, and this will reduce the overall running cost.

INSTALLATION PROCEDURE

1 Open the package and make sure all the accessories are included.
2 Attach the stand to the TV set.
3 Connect an external device to the TV set.
4 Make sure the network connection is available.
You can use the TV network functions only when the network connection is made.

ASSEMBLING AND PREPARING

Unpacking

Check your product box for the following items. If there are any missing accessories, contact the local dealer where you purchased your product. The illustrations in this manual may differ from the actual product and item.

CAUTION

- Do not use any unapproved items to ensure the safety and product life span.
- Any damage or injuries caused by using unapproved items are not covered by the warranty.
- Some models have a thin film attached on to the screen and this must not be removed.

Remote Control, Batteries (AAA)
(See p. 20)

Magic Remote Control, Batteries (AA)
(Only 50/60PM97**)
(See p. 21)

Owner's manual

Polishing cloth
(Depending on model)
Use this to remove dust from the cabinet.

Power Cord

Power Cord Holder
(See p. A-4)

Protection Cover
(See p. A-4)

Ferrite core
(Depending on model)
(See p. 14)

Cable Holder
(Depending on model)
(See p. A-4)

3D Glasses
(AG-S350)
(Depending on model)

Screw for assembly
(Only 42/50PM47**, 50/60PM67**, 50PM68**, 50PM97**)
(See p. A-3)

Screw for assembly
(Only 60PM68**, 60PM97**)
(See p. A-3)

Stand Body / Stand Base
(Only 42/50PM47**, 50/60PM67**)
(See p. A-3)

Stand Body / Stand Base
(Only 50/60PM68**, 50/60PM97**)
(See p. A-3)

Cable management
(Only 50/60PM68**, 50/60PM97**)
(See p. A-3)

ENGLISH

NOTE

- The items supplied with your product may vary depending on the model.
- Product specifications or contents of this manual may be changed without prior notice due to upgrade of product functions.

How to use the ferrite core

1 Use the ferrite core to reduce the electromagnetic interference in the PC audio cable.
Wind the PC audio cable on the ferrite core thrice. Place the ferrite core close to the TV.

[to an External device]

[to the TV]

[Figure 1]

[Cross Section of Ferrite Core]

2 Use the ferrite core to reduce the electromagnetic interference in the power cable.
Wind the power cable on the ferrite core once. Place the ferrite core close to the TV and a wall plug.

[to a wall plug]

[to the TV]

[Figure 2]

[Cross Section of Ferrite Core]

3 Use the ferrite core to reduce the electromagnetic interference in the LAN cable.Wind the LAN cable once on the ferrite core B and thrice on the ferrite core A. Place the ferrite core close to the TV and an External device.

[to an External device]

A A B

[to the TV]

[Figure 3]

[Cross Section of Ferrite Core]

4 Use the ferrite core supplied to reduce the effects of electromagnetic interference induced into Component Video Y, Pb , Pr , L and R audio cables. Wind the Component Video Y, Pb , Pr , L and R audio cables on the ferrite core once. Place the ferrite core as close as possible to the TV connecting end of cables.

[to an External device]

[to the TV]

[Figure 4]

[Cross Section of Ferrite Core]

- If there are six ferrite cores, attach as per Figure 1,2 and 3.
- If there are seven ferrite cores, attach as per Figure 1,2,3 and 4.

- For an optimal connection, HDMI cables and USB devices should have bezels less than 10 mm thick and 18 mm width. Use an extension cable that supports USB 2.0 if the USB cable or USB memory stick does not fit into your TV's USB port.

*A ≦ 10 mm
*B ≦ 18 mm

Separate purchase

Separate purchase items can be changed or modified for quality improvement without any notification.
Contact your dealer to buy these items.
These devices only work with certain models.

AG-S3**
3D Glasses

AN-WF100
Wireless LAN

AN-MR300
Magic Remote Control

AN-VC***
Video Call Camera

Compatibility	PM47**	PM67**	PM68**	PM97**
AG-S3** 3D Glasses	•	•	•	•
AN-WF100 Wireless LAN	•	•		
AN-MR300 Magic Remote Control	•	•	•	•
AN-VC*** Video Call Camera	•	•	•	•

The model name or design may be changed depending on the upgrade of product functions, manufacturer's circumstances or policies.

ENGLISH

Parts and buttons

Button	Description
⏻ / I	Turns the power on or off.
INPUT	Changes the input source.
SETTINGS	Accesses the main menus, or saves your input and exits the menus.
OK ◉	Selects the highlighted menu option or confirms an input.
– +	Adjusts the volume level.
∨ ∧	Scrolls through the saved programmes.

1 Intelligent sensor - Adjusts the image quality and brightness based on the surrounding environment.
2 Antenna cable socket - The Antenna cable socket may differ from the model.

Lifting and moving the TV

Please note the following advice to prevent the TV from being scratched or damaged and for safe transportation regardless of its type and size.

CAUTION

- Avoid touching the screen at all times, as this may result in damage to the screen.

- It is recommended to move the TV in the box or packing material that the TV originally came in.
- Before moving or lifting the TV, disconnect the power cord and all cables.
- When holding the TV, the screen should face away from you to avoid damage.

- Hold the top and bottom of the TV frame firmly. Make sure not to hold the transparent part, speaker, or speaker grill area.

- When transporting a large TV, there should be at least 2 people.
- When transporting the TV by hand, hold the TV as shown in the following illustration.

- When transporting the TV, do not expose the TV to jolts or excessive vibration.
- When transporting the TV, keep the TV upright, never turn the TV on its side or tilt towards the left or right.

ENGLISH

Mounting on a table

1 Lift and tilt the TV into its upright position on a table.
   - Leave a 10 cm (minimum) space from the wall for proper ventilation.

2 Connect the power cord to a wall outlet.

CAUTION

- Do not place the TV near or on sources of heat, as this may result in fire or other damage.

Adjusting the angle of the TV to suit view

(This feature is not available for all models.)
Adjusting the angle of the TV to suit view
Swivel 20 degrees to the left or right and adjust the angle of the TV to suit your view.

CAUTION

When adjusting the angle of the product, watch out for your fingers.
» Personal injury may occur if hands or fingers are pinched. If the product is tilted too much, it may fall, causing damage or injury.

Securing the TV to a wall

(This feature is not available for all models.)

1 Insert and tighten the eye-bolts, or TV brackets and bolts on the back of the TV.
   - If there are bolts inserted at the eye-bolts position, remove the bolts first.
2 Mount the wall brackets with the bolts to the wall.
   Match the location of the wall bracket and the eye-bolts on the rear of the TV.
3 Connect the eye-bolts and wall brackets tightly with a sturdy rope.
   Make sure to keep the rope horizontal with the flat surface.

CAUTION

- Make sure that children do not climb on or hang on the TV.

NOTE

- Use a platform or cabinet that is strong and large enough to support the TV securely.
- Brackets, bolts and ropes are not provided. You can obtain additional accessories from your local dealer.

Mounting on a wall

Attach an optional wall mount bracket at the rear of the TV carefully and install the wall mount bracket on a solid wall perpendicular to the floor. When you attach the TV to other building materials, please contact qualified personnel. LG recommends that wall mounting be performed by a qualified professional installer.

Make sure to use screws and wall mount bracket that meet the VESA standard. Standard dimensions for the wall mount kits are described in the following table.

Separate purchase(Wall Mounting Bracket)

Model	42/50PM47** 50PM67** 50PM68** 50PM97**	60PM67** 60PM68** 60PM97**
VESA (A x B)	400 x 400	600 x 400
Standard screw	M6	M8
Number of screws	4	4
Wall mount bracket	PSW400B	PSW600B
	PSW420BX	PSW620BX

CAUTION

- Disconnect the power first, and then move or install the TV. Otherwise electric shock may occur.
- If you install the TV on a ceiling or slanted wall, it may fall and result in severe injury. Use an authorised LG wall mount and contact the local dealer or qualified personnel.
- Do not over tighten the screws as this may cause damage to the TV and void your warranty.
- Use the screws and wall mounts that meet the VESA standard. Any damages or injuries by misuse or using an improper accessory are not covered by the warranty.

NOTE

- Use the screws that are listed on the VESA standard screw specifications.
- The wall mount kit includes an installation manual and necessary parts.
- The wall mount bracket is not provided. You can obtain additional accessories from your local dealer.
- The length of screws may differ depending on the wall mount. Make sure to use the proper length.
- For more information, refer to the manual supplied with the wall mount.

ENGLISH

REMOTE CONTROL

The descriptions in this manual are based on the buttons on the remote control.
Please read this manual carefully and use the TV correctly.
To replace batteries, open the battery cover, replace batteries (1.5 V AAA) matching the ⊕ and ⊖ ends to the label inside the compartment, and close the battery cover.
To remove the batteries, perform the installation actions in reverse.

CAUTION

- Do not mix old and new batteries, as this may damage the remote control.

Make sure to point the remote control toward the remote control sensor on the TV.

(User Guide)
Sees user-guide.

RATIO
Resizes an image.

INPUT
Changes the input source.

TV/RAD
Selects Radio, TV and DTV programme.

LIST
Accesses the saved programme list.

(Space)
Opens an empty space on the screen keyboard.

Q.VIEW
Returns to the previously viewed programme.

FAV
Accesses your favourite programme list.

3D
Used for viewing 3D video.

PAGE
Moves to the previous or next screen.

SETTINGS
Accesses the main menus.

HOME
Accesses the Home menus.

MY APPS
Shows the list of Apps.

Navigation buttons (up/down/left/right)
Scrolls through menus or options.

OK
Selects menus or options and confirms your input.

(Back)
Returns to the previous level.

GUIDE
Shows programme guide.

EXIT
Clears all on-screen displays and return to TV viewing.

1 Colour buttons
These access special functions in some menus.
(: Red, : Green, : Yellow, : Blue)

2 TELETEXT BUTTONS
These buttons are used for teletext.

SUBTITLE
Recalls your preferred subtitle in digital mode.

Q. MENU
Accesses the quick menus.

LIVE TV
Return to LIVE TV.

Control buttons (■, ▶, ❚❚, ◀◀, ▶▶)
Controls the Premium contents, DVR or Smart Share menus or the SIMPLINK compatible devices (USB or SIMPLINK or DVR).

REC ●
Uses to adjust DVR menu.

INFO
Views the information of the current programme and screen.

AD
Switches the Audio Description On or Off.

3 APP/✱ APP/✱
Select the MHP TV menu source.
(Only Italy) (Depending on model)

3 @ ORANGE
Direct access to your internet portal of entertainment and news services developed by Orange. (Only France)

MAGIC REMOTE CONTROL FUNCTIONS

This item is not included for all models.

When the message “Magic Remote Control battery is low. Change the battery.” is displayed, replace the battery.
To replace batteries, open the battery cover, replace batteries (1.5 V AA) matching ⊕ and ⊖ ends to the label inside the compartment, and close the battery cover. Be sure to point the remote control toward the remote control sensor on the TV.
To remove the batteries, perform the installation actions in reverse.

CAUTION

- Do not mix old and new batteries, as this may damage the remote control.
- Do not need Magic remote Dongle to operate the magic remote control. The Receiver is built into the TV.

⏻ (POWER)
Turns the TV on or off.

BACK
Returns to the previous level.

Wheel(OK)
Selects menus or options and confirms your input.
Scrolls through the saved programmes.
If you press the navigation button while moving the pointer on the screen, the pointer disappears, and the Magic Remote Control works as a regular remote control.
To display the pointer again, shake the Magic Remote Control from side to side.

Pointer (RF transmitter)
Blinks the light when operating.

HOME
Accesses the Home menu.

Navigation buttons
(up/down/left/right)
Scrolls through menus or options.

+ ◿ -
Adjusts the volume level.
∧ P ∨
Scrolls through the saved programmes or channels.
MUTE
Mutes all sounds.
MY APPS
Shows the list of Apps.

3D
Used for viewing 3D video.

❶	If you press **Wheel(OK)** on the Magic Remote Control, the following screen appears. Shows information about the current programme and screen.
❷	Pressing this button will display number keypad which you can select programme number.
❸	You can select My Apps Menu.

ENGLISH

Registering Magic Remote Control

It is necessary to ‘pair’ (register) the magic remote control to your TV before it will work.

How to register the Magic Remote Control

	1 To register automatically, turn the TV on and press the **Wheel(OK)** button. When registration is completed, the completion message appears on the screen. 2 If registration fails, turn the TV off and back on, then press the **Wheel(OK)** button to complete registration.

How to re-register the Magic Remote Control

BACK **HOME**	1 Press and hold the **BACK** and **HOME** buttons together for 5 seconds to reset, then register it by following “How to register the Magic Remote Control” above. 2 To re-register the Magic Remote Control, press and hold the **BACK** button for 5 seconds toward the TV. When registration is completed, the completion message appears on the screen.

How to use Magic Remote Control

	1 If the pointer disappears, move the remote control slightly to left or right. Then, it will automatically appear on the screen. » If the pointer has not been used for a certain period of time, it will disappear. 2 You can move the pointer by aiming the Pointer Receiver of the remote control at your TV then move it left, right, up or down. » If the pointer does not work properly, leave the remote control for 10 seconds then use it again.

Precautions to Take when Using the Magic Remote Control

- Use the remote control within the maximum communication distance (10 m). Using the remote control beyond this distance, or with an object obstructing it, may cause a communication failure.
- A communication failure may occur due to nearby devices. Electrical devices such as a microwave oven or wireless LAN product may cause interference, as these use the same bandwidth (2.4 GHz) as the Magic Remote Control.
- The Magic Remote Control may be damaged or may malfunction if it is dropped or receives a heavy impact.
- Take care not to bump into nearby furniture or other people when using the Magic Remote Control.
- Manufacturer and installer cannot provide service related to human safety as the applicable wireless device has possibility of electric wave interference.
- It is recommended that an Access Point (AP) be located more than 1 m away from the TV. If the AP is installed closer than 1 m, the Magic Remote Control may not perform as expected due to frequency interference.

ENGLISH

USING THE USER GUIDE

User Guide allows you to more easily access the detailed TV information.

1 Press the **HOME** button to access the **HOME** menu.
2 Select **User Guide** and press **Wheel(OK)**.

User Guide

NOTE

- You can also access the User Guide by pressing (**User Guide**) in the remote control.

1 Shows the current watching programme or input source screen.

2 Allows to select the category you want.

3 Allows to select the item you want.
You can use ∧/∨ to move between pages.

4 Allows to browse the description of the function you want from the index.

1 Shows the description of the selected menu. You can use ∧/∨ to move between pages.

2 Moves to the selected menu directly from the User Guide.

3 Zooms in or out the screen.

ENGLISH

MAINTENANCE

Cleaning your TV

Clean your TV regularly to keep the best performance and to extend the product lifespan.

CAUTION

- Make sure to turn the power off and disconnect the power cord and all other cables first.
- When the TV is left unattended and unused for a long time, disconnect the power cord from the wall outlet to prevent possible damage from lightning or power surges.

Screen, frame, cabinet and stand

- To remove dust or light dirt, wipe the surface with a dry, clean, and soft cloth.
- To remove major dirt, wipe the surface with a soft cloth dampened in clean water or a diluted mild detergent. Then wipe immediately with a dry cloth.

CAUTION

- Avoid touching the screen at all times, as this may result in damage to the screen.
- Do not push, rub, or hit the screen surface with your fingernail or a sharp object, as this may result in scratches and image distortions.
- Do not use any chemicals as this may damage the product.
- Do not spray liquid onto the surface. If water enters the TV, it may result in fire, electric shock, or malfunction.

Power cord

Remove the accumulated dust or dirt on the power cord regularly.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Cannot control the TV with the remote control.	• Check the remote control sensor on the product and try again. • Check if there is any obstacle between the product and the remote control. • Check if the batteries are still working and properly installed (⊕ to ⊕, ⊖ to ⊖).
No image display and no sound is produced.	• Check if the product is turned on. • Check if the power cord is connected to a wall outlet. • Check if there is a problem in the wall outlet by connecting other products.
The TV turns off suddenly.	• Check the power control settings. The power supply may be interrupted. • Check if the Auto sleep feature is activated in the Time settings. • If there is no signal while the TV is on, the TV will turn off automatically after 15 minutes of inactivity.
When connecting to the PC (RGB/HDMI DVI), ‘No signal’ or ‘Invalid Format’ is displayed.	• Turn the TV off/on using the remote control. • Reconnect the RGB/HDMI cable. • Restart the PC with the TV on.

EXTERNAL CONTROL DEVICE SETUP

To obtain the external control device setup information, please visit www.lg.com

SPECIFICATIONS

Product specifications may be changed without prior notice due to upgrade of product functions.

(Only 50/60PM68**, 50/60PM97**)

Wireless LAN module(TWFM-B003D) specification	
Standard	IEEE802.11a/b/g/n
Frequency Range	2400 to 2483.5 MHz 5150 to 5250 MHz 5725 to 5850 MHz (for Non EU)
Modulation	CCK / OFDM / MIMO
Output Power (Typical)	802.11a: 11 dBm 802.11b: 15 dBm 802.11g: 13 dBm 802.11n - 2.4GHz: 13 dBm 802.11n - 5GHz: 13 dBm
Data rate	802.11a/g: 54 Mbps 802.11b: 11 Mbps 802.11n: 300 Mbps
Antenna Gain (Typical)	2400 to 2483.5 MHz: -2.5dBi 5150 to 5250 MHz: -2.2dBi 5725 to 5850 MHz: -2.9dBi
Occupied bandwidth	802.11a/b/g: HT20 802.11n: HT20/40
• Because band channel used by the country could be different, the user can not change or adjust the operating frequency and this product is set for the regional frequency table.	

(Only 50/60PM97**)

Bluetooth module (BM-LDS302) specification	
Standard	Bluetooth Version 3.0
Frequency Range	2400 ~ 2483.5 MHz
Output Power (Max.)	10 dBm or lower
Data rate (Max.)	3 Mbps
Communication Distance	Line of Open Sight approx. 10 m

Record the model number and serial number of the TV.
Refer to the label on the back cover and quote this information to your dealer when requiring any service.

MODEL _____

SERIAL _____

Digital Video Broadcasting

LG
Life's Good

MANUEL D'UTILISATION
TV À ÉCRAN PLASMA

Veuillez lire attentivement ce manuel avant de mettre en service votre produit et conservez-le afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

www.lg.com

FRANÇAIS

TABLE DES MATIÈRES

3 LICENCES

3 INFORMATIONS SUR LES LOGICIELS LIBRES

4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

10 - Visionnage d'images 3D (modèles 3D uniquement)

12 PROCÉDURE D'INSTALLATION

12 ASSEMBLAGE ET PRÉPARATION

12 Déballage
15 Achat séparé
16 Pièces et boutons
17 Soulever et déplacer la TV
18 Installation sur une table
19 Fixation du support mural

20 TÉLÉCOMMANDE

21 FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE MAGIC REMOTE

22 Enregistrement de la télécommande magic remote
22 Comment utiliser la télécommande magic remote
22 Consignes relatives à l'utilisation de la télécommande magic remote

23 UTILISATION DU GUIDE DE L'UTILISATEUR

24 MAINTENANCE

24 Nettoyage de votre TV
24 - Écran, cadre, boîtier et support
24 - Cordon d’alimentation

24 DÉPANNAGE

25 CONFIGURATION DU PÉRIPHÉRIQUE DE CONTRÔLE EXTERNE

25 SPÉCIFICATIONS

AVERTISSEMENT

- Si vous ignorez ces messages d’avertissement, vous risquez d’être gravement blessé, de provoquer un accident ou d’entraîner la mort.

ATTENTION

- Si vous ignorez ces messages de sécurité, vous risqueriez de vous blesser légèrement ou d’endommager le produit.

REMARQUE

- Les remarques vous aident à comprendre et à utiliser le produit en toute sécurité. Veuillez lire attentivement les remarques avant d’utiliser le produit.

LICENCES

Les licences prises en charge peuvent varier d'un modèle à l'autre. Pour plus d'informations sur les licences, consultez le site *www.lg.com*.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby » et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques, déposées ou non, de HDMI Licensing LLC.

À PROPOS DES VIDÉOS DIVX : DIVX® est un format de vidéo numérique créé par DivX, LLC, filiale de Rovi Corporation. Votre périphérique est officiellement certifié par DivX (DivX Certified®), ce qui vous permet de lire des vidéos DivX. Rendez-vous sur *divx.com* pour obtenir plus d'informations ainsi que des logiciels permettant de convertir vos fichiers au format DivX.

À PROPOS DE LA VIDÉO À LA DEMANDE DIVX : ce périphérique DivX Certified® doit être enregistré pour pouvoir lire des vidéos à la demande DivX. Pour obtenir le code d'enregistrement, accédez à la section DivX VOD (Vidéo à la demande DivX) du menu de configuration du périphérique. Les instructions d'enregistrement sont disponibles sur le site vod.divx.com.

« Certification DivX Certified® pour la lecture de vidéos DivX® jusqu'à 1080p en HD, y compris le contenu Premium. »

« DivX®, DivX Certified® et leurs logos respectifs sont des marques commerciales de Rovi Corporation ou de ses filiales ; leur utilisation est régie par une licence. »

« Sous couvert d'un ou plusieurs brevets américains cités ci-dessous : 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274”

Fabriqué sous licence des brevets américains n° : 5 956 674 ; 5 974 380 ; 6 487 535 et d'autres brevets américains et mondiaux accordés et déposés. DTS, le symbole et DTS et le symbole ensemble sont des marques déposées et DTS 2.0+Digital Out est une marque commerciale de DTS, Inc. Ce produit comprend des logiciels. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

INFORMATIONS SUR LES LOGICIELS LIBRES

Pour obtenir le code source sous la licence publique générale, la licence publique générale limitée, la licence publique Mozilla ou les autres licences libres de ce produit, rendez-vous sur *http://opensource.lge.com.*
En plus du code source, tous les termes de la licence, ainsi que les exclusions de responsabilité et les droits d'auteur, sont disponibles au téléchargement.
LG Electronics propose de vous fournir le code open source sur CD-ROM en échange des coûts couvrant cet envoi, notamment le coût du support, des frais de port et de prise en charge, une fois la demande reçue par LG Electronics à l'adresse suivante : opensource@lge.com. La validité de cette offre est de trois (3) ans à partir de la date d'achat du produit.

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.

AVERTISSEMENT

- N'installez pas la TV et la télécommande dans les environnements suivants :
  - Un emplacement exposé à la lumière directe du soleil ;
  - Une zone fortement humide comme une salle de bain ;
  - À proximité d'une source de chaleur comme une cuisinière et tout autre appareil produisant de la chaleur ;
  - À proximité d'un plan de travail de cuisine ou d'un humidificateur où elles pourraient facilement être exposées à la vapeur ou à l'huile ;
  - Une zone exposée à la pluie et au vent ;
  - À proximité de conteneurs d'eau comme des vases.

  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie, une électrocution, un dysfonctionnement ou une déformation du produit.

- N'installez pas le produit dans un endroit exposé à la poussière.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie.

- La fiche secteur est l'élément de déconnexion. La fiche doit être toujours accessible.

- Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées. En outre, si la fiche du cordon est mouillée ou couverte de poussière, séchez ou essuyez complètement le cordon d'alimentation.
  L'humidité excessive peut provoquer des risques d'électrocution.

- Veillez à raccorder le câble d'alimentation à une prise de terre. (Ne s'applique pas aux appareils ne nécessitant pas une mise à la terre.)
  Si ce n'est pas le cas, vous risquez d'être électrocuté ou blessé.

- Fixez correctement le câble d'alimentation.
  Si le câble d'alimentation n'est pas correctement fixé, un incendie peut se déclarer.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas en contact avec des objets chauds comme un chauffage.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou une électrocution.

- Ne placez pas d'objets lourds, ou le produit lui-même, sur les câbles d'alimentation.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou une électrocution.

- Pliez le câble d'antenne entre le bâtiment intérieur et extérieur pour empêcher la pluie de s'écouler à l'intérieur.
  L'eau pourrait endommager le produit et provoquer une électrocution.

- Lorsque vous fixez une TV au mur, veillez à ne pas l'accrocher à l'aide des câbles d'alimentation ou de signal situés à l'arrière.
  Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.

- Ne branchez pas trop d'appareils électriques sur une seule multiprise murale
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie résultant d'une surchauffe.

- Ne faites pas tomber le produit ou ne le laissez pas tomber lors du branchement de périphériques externes.
  Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou endommager le produit.

- Conservez le matériau d'emballage anti-moisissure ou l'emballage en vinyle hors de portée des enfants.
  Le matériau anti-moisissure est dangereux en cas d'ingestion. En cas d'ingestion par mégarde, faites vomir la personne et rendez-vous à l'hôpital le plus proche.
  En outre, l'emballage en vinyle peut entraîner une asphyxie. Conservez-le hors de portée des enfants.

- Ne laissez pas les enfants grimper sur la TV ou s'agripper dessus.
  Dans le cas contraire, la TV risque de tomber, ce qui peut entraîner des blessures graves.

- Respectez les règles de sécurité lors de la mise au rebut des batteries pour éviter qu'un enfant ne les avale.
  En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.

- N'insérez pas de conducteur (comme une baguette métallique) dans l'une des extrémités du câble d'alimentation si l'autre extrémité est reliée au terminal d'entrée mural. En outre, ne touchez pas le câble d'alimentation juste après le raccordement au terminal d'entrée mural.
  Vous pourriez vous électrocuter. (selon le modèle)

- Veillez à ne pas placer ou conserver des substances inflammables à proximité du produit.
  Une manipulation imprudente des substances inflammables présente un risque d'explosion ou d'incendie.

- Ne laissez pas tomber d'objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, baguettes métalliques ou fils) ou d'objets inflammables (papier et allumettes) dans le produit. Surveillez particulièrement les enfants.
  Cela pourrait provoquer une électrocution, un incendie ou des blessures. Si un corps étranger tombe dans le produit, débranchez le câble d'alimentation et contactez le centre de services.

- Ne vaporisez pas d'eau sur le produit ou ne le frottez pas avec une substance inflammable (diluant ou benzène). Vous risqueriez de provoquer une électrocution ou un incendie.

- Évitez tout impact d’objets avec l’appareil ou toute chute d’objets sur l’appareil, et ne laissez rien tomber sur l’écran.
  Vous risqueriez de vous blesser ou d’endommager le produit.

- Ne touchez jamais ce produit ou l’antenne en cas de tonnerre ou d’orage.
  Vous pourriez vous électrocuter.

- Ne touchez jamais la prise murale lors d’une fuite de gaz ; ouvrez les fenêtres et aérez la pièce.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou des brûlures dues aux étincelles.

FRANÇAIS

- Ne démontez pas le produit, ne le réparez pas et n'y apportez aucune modification. Vous risqueriez de provoquer une électrocution ou un incendie.
  Contactez le centre de services pour les vérifications, les calibrages et les réparations.

- Si vous êtes confronté à l'une des situations suivantes, débranchez immédiatement le produit et contactez votre centre de services local.
  - Le produit a reçu un choc
  - Le produit a été endommagé
  - Des corps étrangers sont entrés dans le produit
  - Le produit dégage de la fumée ou une odeur étrange

  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou une électrocution.

- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation du produit.
  Une couche de poussière peut provoquer un incendie ; une détérioration de l'isolation peut provoquer une fuite électrique, une électrocution ou un incendie.

- N'exposez pas l'appareil à la pluie ni aux éclaboussures. Ne placez pas d'objets contenant du liquide (tels qu'un vase) sur le produit.

ATTENTION

- Installez le produit à l'écart des ondes radio.

- La distance entre une antenne extérieure et les lignes d'alimentation doit être suffisante pour éviter tout contact physique en cas de chute de l'antenne.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer une électrocution.

- N'installez pas le produit sur des étagères instables ou des surfaces inclinées. Évitez également les endroits soumis à des vibrations ou ne permettant pas de supporter correctement le produit.
  Dans le cas contraire, le produit risque de tomber ou de se retourner, ce qui peut provoquer des blessures ou endommager le produit.

- Si vous installez la TV sur un support, veillez à empêcher le produit de se renverser. Dans le cas contraire, le produit risque de tomber, ce qui peut entraîner des blessures.

- Si vous essayez de monter le produit sur un mur, fixez une interface de montage VESA standard (pièces en option) à l'arrière du produit. Lorsque vous installez le poste à l'aide d'un support mural (pièces en option), fixez-le solidement pour éviter qu'il ne tombe.
- Utilisez uniquement des éléments de fixation/accessoires agréés par le fabricant.

- Lors de l'installation de l'antenne, consultez un agent de maintenance qualifié.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou une électrocution.

- Nous vous recommandons de garder une distance équivalente à 2 à 7 fois la diagonale de l'écran lorsque vous regardez la TV.
  Regarder la TV de façon prolongée peut provoquer des troubles de la vue.

- Utilisez uniquement le type de piles spécifié.
  Le non-respect de cette consigne peut endommager la télécommande.

- N'utilisez pas simultanément de nouvelles piles et des piles usagées.
  Ceci pourrait provoquer la surchauffe des piles et une fuite de liquide.

- Assurez-vous qu'aucun objet n'est placé entre la télécommande et son capteur.

- La lumière du soleil ou un éclairage puissant peut perturber le signal de la télécommande. Le cas échéant, assombrissez la pièce.

- Lorsque vous branchez des périphériques externes comme des consoles de jeu vidéo, veillez à ce que les câbles de raccordement soient assez longs.
  Dans le cas contraire, le produit risque de tomber, ce qui peut provoquer des blessures ou endommager le produit.

FRANÇAIS

- Ne mettez pas le produit sous/hors tension en branchant et en débranchant le cordon d'alimentation de la prise. (N'utilisez pas le cordon d'alimentation en tant qu'interrupteur.)
  Vous risqueriez de provoquer une panne mécanique ou une électrocution.

- Veuillez suivre les instructions d'installation ci-après pour empêcher une surchauffe du produit.
  - La distance entre le produit et le mur doit être d'au moins 10 cm.
  - N'installez pas le produit dans un endroit non aéré (par ex., dans une bibliothèque ou dans un placard).
  - N'installez pas le produit sur un tapis ou un coussin.
  - Assurez-vous que l'aération n'est pas obstruée par une nappe ou un rideau.

  Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie.

- Évitez de toucher les ouvertures de ventilation lors de l'utilisation prolongée du téléviseur car elles peuvent surchauffer. Ceci n'affecte en aucun cas le fonctionnement ou la performance du produit.

- Examinez régulièrement le cordon de votre appareil et si vous détectez des signes d'endommagement ou de détérioration, débranchez-le. Cessez alors d'utiliser l'appareil et demandez à un prestataire de services autorisé de remplacer le cordon par une pièce identique.

- Évitez de laisser la poussière s'accumuler sur les tiges de la fiche d'alimentation ou de la prise électrique.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie.

- Protégez le cordon d'alimentation contre les mauvais traitements physiques ou mécaniques, la torsion, la pliure, le pincement, et évitez qu'il ne puisse être pris dans une porte ou que l'on puisse marcher dessus. Vérifiez soigneusement les fiches, les prises murales et les points de sortie du cordon de l'appareil.

- N'appuyez pas avec force sur l'écran avec la main ou avec un objet pointu, tel qu'un clou, un crayon ou un stylo afin d'éviter de le rayer.

- Évitez de toucher l'écran ou de maintenir les doigts dessus de manière prolongée. Cela peut en effet provoquer des déformations provisoires de l'image.

- Lors du nettoyage du produit et de ses composants, débranchez le cordon d'alimentation et essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux. Une pression excessive peut provoquer des rayures ou une décoloration. Ne vaporisez pas d'eau et n'utilisez pas de chiffon mouillé. N'utilisez jamais de produit à vitre, de produit lustrant pour voiture ou industriel, d'abrasifs ou de cire, de benzène, d'alcool, etc., qui risqueraient d'endommager le produit et son écran.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou une électrocution, ou endommager le produit (déformation, corrosion ou cassure).

- Tant que l'unité est connectée à la prise murale de secteur, elle n'est pas déconnectée de la source d'alimentation secteur, même si vous avez éteint l'unité à l'aide de l'INTERRUPTEUR.

- Pour débrancher le câble, tenez-le par la fiche.
  Si les fils dans le câble d'alimentation sont déconnectés, cela peut provoquer un incendie.

- Veillez à mettre le produit hors tension lorsque vous le déplacez. Puis, débranchez les câbles d'alimentation, les câbles d'antenne et tous les câbles de raccordement. La TV ou le cordon d'alimentation peuvent être endommagés, ce qui peut provoquer un incendie ou une électrocution.

- Vous devez être deux pour déplacer ou déballer le produit car ce dernier est lourd. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.

- Contactez le centre de services une fois par an pour nettoyer les composants internes du produit.
  Une accumulation de poussière peut provoquer des pannes mécaniques.

- Confiez l'ensemble des réparations à du personnel qualifié. Confiez les réparations à du personnel qualifié dans les cas suivants : si la fiche ou le cordon d'alimentation secteur est endommagé, si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

- Si le produit est froid au toucher, il pourra se produire un petit « scintillement » à sa mise en marche. Ce phénomène est normal et le produit n'est pas en cause.

- L'écran haute technologie se caractérise par une résolution de deux millions à six millions de pixels. Il est possible que de minuscules points noirs et/ou des points lumineux (rouge, bleu ou vert) de la taille d'un ppm s'affiche à l'écran. Cela n'indique pas un dysfonctionnement et n'affecte pas les performances et la fiabilité du produit.
  Ce phénomène survient également sur les produits tiers ; aucun échange ou remboursement n'est possible.

- Suivant votre position de visionnage (gauche/droite/haut/bas), la luminosité et la couleur de l'écran peuvent varier.
  Ce phénomène résulte des caractéristiques de l'écran. Il n'a aucun rapport avec les performances du produit et n'indique pas un dysfonctionnement.

- L'affichage d'une image fixe (logo d'un canal de diffusion, menu à l'écran, scène d'un jeu vidéo, etc.) pendant une durée prolongée peut endommager l'écran et provoquer une image rémanente ; ce phénomène s'appelle une brûlure d'écran. La garantie ne couvre pas le produit pour une brûlure d'écran.
  Évitez d'afficher une image fixe de façon prolongée sur l'écran de votre téléviseur (pas plus de 2 heures sur un écran LCD et pas plus d'une heure sur un écran plasma).
  Si vous regardez votre TV de façon prolongée au format 4:3, une brûlure d'écran peut apparaître sur le contour de l'écran.
  Ce phénomène survient également sur les produits tiers ; aucun échange ou remboursement n'est possible.

- **Sons générés**
  Bruit de craquement : un bruit de craquement, lorsque vous regardez ou éteignez la TV, est généré par une contraction thermique plastique liée à la température et à l'humidité. Ce bruit est usuel sur les produits nécessitant une déformation thermique. Bourdonnement du circuit électrique/de l'écran : bruit faible généré par un circuit de commutation haute vitesse qui permet le fonctionnement du produit en fournissant la majeure partie de l'alimentation. Il varie en fonction du produit.
  Ce son généré n'affecte ni les performances ni la fiabilité du produit.

FRANÇAIS

Visionnage d'images 3D (modèles 3D uniquement)

AVERTISSEMENT

Environnement de visionnage

- Durée de visionnage
  - Lors du visionnage de contenu 3D, veillez à faire une pause de 5 à 15 minutes toutes les heures. Le visionnage prolongé de contenu 3D peut provoquer des maux de tête, des vertiges et une fatigue générale ou oculaire.

Personnes sujettes à des convulsions liées à la photosensibilité ou souffrant d'une maladie chronique

- Certains utilisateurs peuvent être victimes de crises d'épilepsie ou montrer des symptômes anormaux lorsqu'ils sont exposés à une lumière clignotante ou à un type d'image précis provenant de contenu 3D.
- Ne regardez pas de vidéos 3D si vous êtes nauséeux, attendez un enfant, souffrez d'une maladie chronique comme l'épilepsie, présentez un trouble cardiaque, un problème de tension, etc.
- Le contenu 3D n'est pas recommandé aux personnes qui souffrent d'une cécité stéréo ou d'une anomalie stéréo. Vous pourriez voir les images en double ou éprouver une gêne lors du visionnage.
- Si vous souffrez d'un strabisme (yeux qui louchent), d'une amblyopie (faiblesse de la vue) ou d'un astigmatisme, vous pouvez rencontrer des problèmes de détection de la profondeur et éprouver facilement une fatigue visuelle résultant de la vision des images en double. Il est recommandé de faire davantage de pauses qu'un adulte ne présentant pas de gêne.
- Si votre vision varie d'un œil à l'autre, contrôlez votre vue avant de visionner du contenu 3D.

Symptômes nécessitant d'arrêter provisoirement ou définitivement de visionner du contenu 3D

- Ne regardez pas du contenu 3D lorsque vous êtes fatigué à cause d'un manque de sommeil, d'une surcharge de travail ou d'une surconsommation d'alcool.
- Lorsque vous éprouvez ces symptômes, arrêtez d'utiliser/visionner du contenu 3D et reposez-vous jusqu'à leur disparition.
  - Consultez votre médecin si ces symptômes persistent. Symptômes possibles : maux de tête, douleurs des globes oculaires, vertiges, nausée, palpitation, images floues, gêne, images en double, gêne ou fatigue visuelle.

⚠ ATTENTION

Environnement de visionnage

- Distance de visionnage
  - Lors du visionnage de contenu 3D, gardez une distance équivalente au double de la diagonale de l'écran. Si vous ressentez une gêne lors du visionnage de contenu 3D, éloignez-vous davantage de la TV.
- Position de visionnage
  - Placez-vous face au centre de l'écran, au niveau des yeux, la tête bien droite. Dans le cas contraire, vous risquez de ne pas voir le contenu 3D correctement.

Âge pour le visionnage

- Enfants
  - L'utilisation/le visionnage de contenu 3D par des enfants de moins de 5 ans est interdit.
  - Les enfants de moins de 10 ans peuvent réagir de manière excessive car leur vision est en cours de développement (ils peuvent, par exemple, essayer de toucher l'écran ou de sauter dedans). Il est nécessaire d'apporter une surveillance spéciale et une attention particulière aux enfants qui visionnent du contenu 3D.
  - Les enfants présentent une plus grande disparité binoculaire des présentations en 3D que les adultes car la distance entre leurs yeux est plus petite. En revanche, ils perçoivent davantage la profondeur stéréoscopique des images 3D que les adultes.
- Adolescents
  - Les adolescents de moins de 19 ans peuvent présenter une plus grande sensibilité du fait de la stimulation résultant de la luminosité du contenu 3D. Conseillez-leur de ne pas regarder de contenu 3D de manière prolongée lorsqu'ils sont fatigués.
- Personnes âgées
  Les personnes âgées perçoivent moins les effets 3D que les personnes jeunes. Ne vous asseyez pas plus près de la TV que la distance recommandée.

Mise en garde lors de l'utilisation de lunettes 3D

- Veillez à utiliser des lunettes 3D LG. Dans le cas contraire, vous risquez de ne pas voir les vidéos 3D correctement.
- N'utilisez pas les lunettes 3D comme lunettes de vue, lunettes de soleil ou lunettes de protection.
- L'utilisation de lunettes 3D modifiées peut entraîner une fatigue oculaire ou une distorsion de l'image.
- Gardez vos lunettes 3D à l'abri des températures extrêmement froides ou chaudes. Cela pourrait les déformer.
- Les lunettes 3D sont fragiles et se rayent facilement. Utilisez toujours un chiffon doux et propre pour nettoyer les verres. Ne rayez pas les verres des lunettes 3D avec un objet pointu et n'y appliquez pas de produits chimiques.
- L'écran peut clignoter lors du visionnage de vidéos 3D avec un éclairage fluorescent ou à trois longueurs d'onde. Le cas échéant, baissez ou éteignez la lumière.
- D'autres appareils électroniques ou de communication doivent être mis hors tension ou éloignés du téléviseur car ils peuvent provoquer des interférences et empêcher le bon fonctionnement de la fonction 3D.
- Lorsque vous regardez la TV en position allongée, les images 3D peuvent paraître plus sombres ou invisibles.

FRANÇAIS

REMARQUE

- L’image ci-dessous peut être différente de celle affichée sur votre téléviseur.
- L'affichage à l'écran de votre TV peut différer légèrement de celui qui est présenté dans ce manuel.
- Les menus et options disponibles peuvent être différents selon la source d'entrée ou le modèle de produit utilisé.
- De nouvelles fonctionnalités pourront être ajoutées ultérieurement à ce téléviseur.
- La TV peut être mise en mode veille pour réduire la consommation d'électricité. Pour réduire la consommation d'énergie, la TV doit être éteinte si personne ne la regarde pendant un certain temps.
- La consommation d'énergie pendant l'utilisation peut être limitée de façon significative en réduisant la luminosité de l'image. Cela aura pour effet de réduire le coût global de fonctionnement.
- L’appareil doit être raccordé à une prise électrique située à proximité et facilement accessible. Sur certains appareils ne disposant pas de bouton marche/arrêt, la mise hors tension de l’appareil s’effectue en débranchant le cordon d’alimentation.

PROCÉDURE D'INSTALLATION

1 Ouvrez la boîte et assurez-vous d'avoir tous les accessoires.
2 Fixez le support au moniteur.
3 Connectez un périphérique externe au moniteur.
4 Assurez-vous que la connexion réseau est disponible.
Vous pouvez utiliser les fonctions réseau de la TV uniquement lorsque la connexion réseau est établie.

ASSEMBLAGE ET PRÉPARATION

Déballage

Vérifiez que la boîte de votre moniteur contient les éléments suivants. S'il manque des accessoires, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre produit. L'aspect réel des produits et articles présentés dans ce manuel peut différer des illustrations.

ATTENTION

- Afin d'optimiser la sécurité et la durée de vie du produit, n'utilisez pas d'éléments non agréés.
- La garantie ne couvre pas les dommages ou les blessures dus à l'utilisation d'éléments non agréés.
- Sur certains modèles, un film fin est appliqué sur l’écran et celui-ci ne doit pas être retiré.

Télécommande et piles (AAA)
(voir p. 20)

Télécommande Magic Remote, piles (AA)
(Uniquement 50/60PM97**)
(voir p. 21)

Manuel d'utilisation

Chiffon de nettoyage
(selon le modèle)
Utilisez-le pour enlever la poussière du boîtier.

Cordon d'alimentation

Attache du cordon d'alimentation
(voir p. A-4)

Cache de protection
(voir p. A-4)

Noyau de ferrite
(selon le modèle)
(voir p. 14)

Attache-câble
(selon le modèle)
(voir p. A-4)

Lunettes 3D
(AG-S350)
(selon le modèle)

Vis pour l'assemblage
(Uniquement 42/50PM47**, 50/60PM67**, 50PM68**, 50PM97**)
(voir p. A-3)

Vis pour l'assemblage
(Uniquement 60PM68**, 60PM97**)
(voir p. A-3)

Corps du support / Base du support
(Uniquement 42/50PM47**, 50/60PM67**)
(voir p. A-3)

Corps du support / Base du support
(Uniquement 50/60PM68**, 50/60PM97**)
(voir p. A-3)

Serre-câble
(Uniquement 50/60PM68**, 50/60PM97**)
(voir p. A-3)

FRANÇAIS

REMARQUE

- Les éléments fournis avec votre produit diffèrent en fonction du modèle choisi.
- Les caractéristiques des produits ou le contenu de ce manuel peuvent être modifiés sans préavis en cas de mise à jour des fonctions.

Utilisation de la ferrite

1 La ferrite peut être utilisée pour réduire les ondes électromagnétiques dans le câble audio du PC. Entourez le câble audio du PC autour de la ferrite trois fois. Placez la ferrite près du téléviseur.

[Figure 1]

[Vue transversale d'une ferrite]

2 La ferrite peut être utilisée pour réduire les ondes électromagnétiques dans le câble d'alimentation. Entourez le câble d'alimentation autour de la ferrite une seule fois. Placez la ferrite près du téléviseur et d'une prise murale.

[Figure 2]

[Vue transversale d'une ferrite]

3 La ferrite peut être utilisée pour réduire les ondes électromagnétiques dans le câble LAN. Enroulez une fois le câble LAN autour du tore ferrite B et trois fois autour du tore ferrite A. Placez la ferrite près de la TV et d'un périphérique externe.

[Figure 3]

[Vue transversale d'une ferrite]

4 La ferrite peut être utilisée pour réduire les ondes électromagnétiques dans le câble des composants Y, Pb, Pr, L, R. Enroulez une fois le câble Composantes Y, Pb, Pr, L, R autour de la ferrite. Placez la ferrite près du téléviseur.

[Figure 4]

[Vue transversale d'une ferrite]

- Si vous disposez de six ferrites, suivez les instructions des illustrations 1, 2 et 3.
- Si vous disposez de sept ferrites, suivez les instructions des illustrations 1, 2, 3 et 4.

- Pour une connexion optimale, les câbles HDMI et les périphériques USB doivent comporter des connecteurs d'une épaisseur inférieure à 10 mm et d'une largeur inférieure à 18 mm. Utilisez une rallonge prenant en charge USB 2.0 si le câble USB ou la clé USB ne s'adapte pas au port USB de la TV.

Achat séparé

Des articles vendus séparément peuvent faire l'objet de remplacements ou de modifications sans préavis dans le but d'améliorer la qualité du produit.
Contactez votre revendeur pour vous procurer ces articles.
Ces périphériques fonctionnent uniquement avec certains modèles.

AG-S3**
Lunettes 3D

AN-WF100
LAN sans fil

AN-MR300
Télécommande Magic Remote

AN-VC***
Caméra pour appels vidéo

Compatibilité	PM47**	PM67**	PM68**	PM97**
AG-S3** Lunettes 3D	•	•	•	•
AN-WF100 LAN sans fil	•	•		
AN-MR300 Télécommande Magic Remote	•	•	•	•
AN-VC*** Caméra pour appels vidéo	•	•	•	•

Le nom ou le design du modèle peut changer en cas de mise à niveau des fonctions du produit, des conditions de diffusion ou des politiques de confidentialité du fabricant.

FRANÇAIS

Pièces et boutons

Boutons	Description
⏻ / I	Permet de mettre le moniteur sous/hors tension.
INPUT	Permet de changer la source d'entrée.
SETTINGS	Permet d'accéder au menu principal ou bien d'enregistrer votre entrée et de quitter les menus.
OK ◉	Permet de sélectionner l'option du menu en surbrillance ou de confirmer une entrée.
– +	Permet de régler le niveau du volume.
∨ ∧	Permet de parcourir les chaînes enregistrées.

1 Capteur intelligent - Ajuste la qualité et la luminosité de l'image en fonction de l'environnement.
2 Prise du câble d'antenne - La prise du câble d'antenne peut différer du modèle.

Soulever et déplacer la TV

Lisez les consignes suivantes afin d'éviter de rayer ou d'endommager la TV en la déplaçant, en la soulevant ou en la transportant, quels que soient le type et les dimensions de l'appareil.

ATTENTION

- Évitez toujours de toucher l'écran, car vous risqueriez de l'endommager.

- Nous vous recommandons de déplacer la TV dans sa boîte ou son emballage d'origine.
- Avant de déplacer ou de soulever la TV, déconnectez le cordon d'alimentation et tous les câbles.
- Lorsque vous soulevez la TV, orientez l'écran à l'opposé de vous pour éviter de l'endommager.

- Maintenez fermement la TV par le haut et le bas du cadre. Veillez à ne pas la tenir par la partie transparente, le haut-parleur ou la zone de la grille du haut-parleur.

- Si votre téléviseur est volumineux, faites-vous aider par une autre personne.
- Lorsque vous transportez la TV, tenez-la comme indiqué sur l'illustration suivante.

- Lorsque vous transportez la TV, ne l'exposez pas à des secousses ou à des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez la TV, maintenez-la à la verticale, sans la coucher sur le côté ni l'incliner vers la gauche ou la droite.

FRANÇAIS

Installation sur une table

1 Soulevez et positionnez la TV à la verticale sur une table.
- Laissez au moins 10 cm entre le mur et le moniteur pour assurer une bonne ventilation.

2 Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale.

ATTENTION

- Ne placez pas la TV à côté ou sur des sources de chaleur. Cela pourrait provoquer un incendie ou d'autres dommages.

Ajustement de l'angle de la TV afin de trouver le meilleur angle de vue

(Cette option n'est pas disponible sur tous les modèles.)
Ajustez l'angle de la TV afin de trouver le meilleur angle de vue. Faites pivoter la TV de 20 degrés vers la gauche ou la droite ou réglez l'angle d'inclinaison pour obtenir le meilleur confort visuel.

ATTENTION

Faites attention à vos doigts lorsque vous ajustez l'angle du produit.
» Vous pourriez vous blesser en cas d'écrasement des mains ou des doigts. Si le produit est trop incliné, il peut tomber, provoquant des dommages ou des blessures.

Fixation fiable de la TV au mur

(Cette option n'est pas disponible sur tous les modèles.)

1 Insérez et serrez les boulons à œil, ou les supports et les boulons à l'arrière de la TV.
- Si des boulons sont insérés dans les trous des boulons à œil, dévissez d'abord ces boulons.

2 Fixez les supports muraux avec les boulons sur le mur.
Ajustez le support mural et les boulons à œil à l'arrière de la TV.

3 Attachez les boulons à œil et les supports muraux avec un cordon solide.
Le cordon doit rester en position horizontale par rapport à la surface plane.

ATTENTION

- Veillez à empêcher les enfants de grimper sur la TV ou de s'y suspendre.

REMARQUE

- Utilisez une plate-forme ou un meuble d'une largeur et d'une résistance suffisantes pour soutenir en toute sécurité la TV.
- Les supports, les boulons et les cordons ne sont pas fournis. Pour en savoir plus sur les accessoires en option, contactez votre revendeur.

Fixation du support mural

Prenez les précautions nécessaires pour fixer le support mural en option à l'arrière de la TV. Installez-le sur un mur solide perpendiculaire au sol. Contactez du personnel qualifié pour fixer la TV sur d'autres matériaux de construction. Pour l'installation murale, LG recommande l'intervention de professionnels qualifiés.

Veillez à utiliser des vis et un support mural conformes aux normes VESA. Les dimensions standard des kits de support mural sont indiquées dans le tableau suivant.

Achat séparé (support mural)

Modèle	42/50PM47** 50PM67** 50PM68** 50PM97**	60PM67** 60PM68** 60PM97**
VESA (A x B)	400 x 400	600 x 400
Vis standard	M6	M8
Nombre de vis	4	4
Support mural	PSW400B	PSW600B
	PSW420BX	PSW620BX

ATTENTION

- Débranchez le cordon d'alimentation avant de déplacer ou d'installer la TV. Vous éviterez ainsi tout risque d'électrocution.
- Si vous fixez la TV au plafond ou sur un mur oblique, le produit risque de tomber et de blesser quelqu'un.
  Utilisez un support mural LG agréé et contactez votre revendeur local ou une personne qualifiée.
- Ne serrez pas trop les vis. Cela pourrait endommager la TV et entraîner l'annulation de votre garantie.
- Utilisez des vis et supports de fixation murale répondant aux spécifications de la norme VESA. La garantie ne couvre pas les dommages ou les blessures dus à une mauvaise utilisation ou à l'utilisation d'accessoires non agréés.

REMARQUE

- N'utilisez que des vis répondant aux spécifications de la norme VESA.
- Le kit de support mural est fourni avec un manuel d'installation et les pièces nécessaires à l'installation.
- Le support mural est proposé en option. Pour en savoir plus sur les accessoires en option, contactez votre revendeur.
- La longueur des vis dépend du modèle de support mural. Vérifiez leur longueur avant de procéder à l'installation.
- Pour plus d'informations, consultez le manuel fourni avec le support mural.

FRANÇAIS

TÉLÉCOMMANDE

Les descriptions contenues dans ce manuel font référence aux touches de la télécommande.
Veuillez lire attentivement ce manuel et utiliser correctement la TV.
Pour changer les piles, ouvrez le couvercle et remplacez-les (modèle : 1,5 V AAA).
Faites correspondre les pôles ⊕ et ⊖ avec les signes sur l'étiquette placée à l'intérieur du compartiment, puis refermez le couvercle.
Pour retirer les piles, faites l'inverse de la procédure l'installation.
Les piles et batteries internes au produit ou raccordées à celui-ci ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'uneorigine similaire.

ATTENTION

- N'associez pas des piles neuves avec des piles anciennes, car cela pourrait endommager la télécommande.

Veillez à orienter la télécommande vers le capteur situé sur la TV.

(Guide de l'utilisateur)
Voir le guide de l'utilisateur.

RATIO
Redimensionne une image.

INPUT
Permet de changer la source d'entrée.

TV/RAD
Sélectionne le programme Radio, TV et TNT

LIST
Permet d'accéder à la liste des programmes.

(Espace)
Ouvre un espace vide sur le clavier de l'écran.

Q.VIEW
Revient au programme précédemment visionné.

FAV
Permet d'accéder à votre liste de canaux favoris.

3D
Pour la lecture des vidéos en 3D.

PAGE
Passe à l'écran précédent ou suivant.

SETTINGS
Permet d'accéder aux menus principaux.

HOME
Permet d'accéder aux menus d'accueil.

MY APPS
Affiche la liste des applications.

Touches de navigation (haut/bas/gauche/droite)
Permettent de parcourir les menus ou options.

OK
Permet de sélectionner les menus ou options et de confirmer votre entrée.

(Retour)
Permet de revenir au niveau précédent.

GUIDE
Présente le guide de programmes.

EXIT
Efface les informations affichées à l'écran et revient à l'affichage TV.

1 Touches de couleur
Ces touches permettent d'accéder à des fonctions spéciales dans certains menus.
(• : rouge, •• : vert, ⁂ : jaune, ⁞⁞ : bleu)

2 TOUCHES TÉLÉTEXTE
Ces touches sont utilisées pour le télétexte.

SUBTITLE
Rappelle le sous-titrage de votre choix en mode numérique.

Q. MENU
Permet d'accéder au menu rapide.

LIVE TV
Permet de revenir au programme en direct.

Touches de commande (■, ▶, ❚❚, ◀◀, ▶▶)
Contrôle le contenu Premium, les menus de l'enregistreur numérique ou Smart Share ou les périphériques SIMPLINK compatibles (USB, SIMPLINK ou DVR).

REC ●
Permet de régler le menu de l'enregistreur numérique.

INFO ⓘ
Affiche les informations liées au programme actuel et à l'écran.

AD
Active ou désactive la fonction de description audio.

3 APP/✱ APP/✱
Sélectionne la source de menu TV de la plate-forme domestique multimédia. (uniquement en Italie) (selon le modèle)

3 @ ORANGE
Permet d'accéder directement à votre portail Internet de divertissement et aux services d'informations développés par Orange. (uniquement en France)

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE MAGIC REMOTE

Cet élément n'est pas intégré à tous les modèles.

Lorsque le message « La batterie de la télécommande magic remote est faible. Remplacez les piles. » s'affiche, remplacez la pile.
Pour changer les piles, ouvrez le couvercle et remplacez-les (modèle : 1,5 V AA).
Faites correspondre les pôles ⊕ et ⊖ avec les signes sur l'étiquette placée à l'intérieur du compartiment, puis refermez le couvercle. Veillez à orienter la télécommande vers le capteur situé sur la TV.
Pour retirer les piles, inversez la procédure d'installation.
Les piles et batteries internes au produit ou raccordées à celui-ci ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'une origine similaire.

ATTENTION

- N'associez pas des piles neuves avec des piles anciennes, car cela pourrait endommager la télécommande.
- Aucun dongle nécessaire pour faire fonctionner la Télécommande magic remote. Le récepteur est intégré au téléviseur.

⏻ (MARCHE-ARRÊT)
Permet d'éteindre ou d'allumer la TV.

BACK (Retour)
Permet de revenir au niveau précédent.

Molette (OK)
Permet de sélectionner les menus ou options et de confirmer votre entrée.
Permet de parcourir les canaux enregistrés
Si vous appuyez sur la touche de navigation tout en déplaçant le pointeur à l'écran, le pointeur disparaît et la télécommande magic remote fonctionne comme une télécommande classique.
Pour réafficher le pointeur, tournez la télécommande magic remote d'un côté et de l'autre.

Pointeur (émetteur RF)
Clignote en fonctionnement.

HOME (Accueil)
Permet d'accéder au menu d'accueil.

Touches de navigation
(haut/bas/gauche/droite)
Permettent de parcourir les menus ou options.

+ ◿ -
Permet de régler le niveau du volume.
∧ P ∨
Permet de parcourir les chaînes ou les canaux enregistrés
SOURDINE
Permet de couper tous les sons.

MY APPS
Affiche la liste des applications.

3D
Permet de lire des vidéos 3D.

❶	Si vous appuyez sur **(OK)** sur la molette de la télécommande magic remote, l'écran suivant apparaît. Affiche des informations sur le programme et l'écran actuels.
❷	Appuyez sur ce bouton pour afficher le clavier numérique et sélectionner le numéro de la chaîne.
❸	Vous pouvez sélectionner le menu Mes applications.

FRANÇAIS

Enregistrement de la télécommande magic remote

Vous devez coupler (enregistrer) la télécommande magic remote avec votre téléviseur avant de l'utiliser.

Comment enregistrer la télécommande magic remote

	1 Pour l'enregistrer automatiquement, allumez la TV et appuyez sur la touche **Molette (OK)**. Une fois l'enregistrement terminé, le message de fin apparaît à l'écran. 2 Si l'enregistrement échoue, éteignez la TV, rallumez-la, puis appuyez sur la touche **Molette (OK)** pour réessayer.

Comment enregistrer à nouveau la télécommande magic remote

BACK (Retour) **HOME (Accueil)**	1 Maintenez les touches **BACK** (Retour) et **HOME** (Accueil) enfoncées pendant 5 secondes pour réinitialiser l'enregistrement et le finaliser à l'aide des instructions « Comment enregistrer la télécommande magic remote » ci-dessus. 2 Pour enregistrer à nouveau la télécommande magic remote, appuyez sur la touche **BACK** (Retour) pendant 5 secondes en pointant la télécommande vers la TV. Une fois l'enregistrement terminé, le message de fin apparaît à l'écran.

Comment utiliser la télécommande magic remote

	1 Si le pointeur disparaît, bougez doucement la télécommande vers la gauche ou la droite. Il réapparaîtra automatiquement à l'écran. » Lorsque le pointeur n'est pas été utilisé pendant un certain laps de temps, il disparaît. 2 Vous pouvez bouger le pointeur en pointant le récepteur de la télécommande vers la TV, puis en le bougeant vers la gauche, la droite, le haut ou le bas. » Si le pointeur ne fonctionne pas correctement, patientez 10 secondes puis recommencez.

Consignes relatives à l'utilisation de la télécommande magic remote

- La télécommande doit toujours se trouver à une distance de communication maximum de 10 m. Si vous utilisez la télécommande à une distance supérieure à celle recommandée ou si un objet gêne la communication, cette dernière pourrait échouer.
- Un échec de communication peut résulter des périphériques situés à proximité. Les appareils électriques, comme les fours micro-ondes ou les appareil LAN sans fil, peuvent provoquer des interférences car ils utilisent la même bande passante (2,4 GHz) que la télécommande magic remote.
- La télécommande magic remote peut également être endommagée ou ne pas fonctionner correctement suite à une chute ou à un choc violent.
- Veillez à ne pas cogner la télécommande magic remote contre des meubles ou d'autres personnes quand vous l'utilisez.
- Le fabricant et l'installateur ne peuvent pas fournir ce produit dans des services de santé car le dispositif sans fil applicable peut provoquer des interférences électriques.
- Il est recommandé de placer un point d'accès à plus d'un mètre de la TV. Si le point d'accès est installé à moins d'un mètre, la télécommande magic remote risque de ne pas fonctionner à cause des interférences de fréquence.

UTILISATION DU GUIDE DE L'UTILISATEUR

Le guide de l'utilisateur vous permet d'accéder plus facilement aux informations complètes sur la TV.

1 Appuyez sur la touche d'accueil **HOME** pour accéder au menu **correspondant**.
2 Sélectionnez **Guide de l'utilisateur** et appuyez sur **(OK)** sur la molette.

Guide de l'utilisateur

REMARQUE

- Vous pouvez également accéder au guide de l'utilisateur en appuyant sur (**Guide de l'utilisateur**) sur la télécommande.

1 Affiche la chaîne que vous regardez ou l'écran des sources d'entrée disponibles.

2 Permet de sélectionner la catégorie souhaitée.

3 Permet de sélectionner l'article souhaité. Vous pouvez utiliser ∧/∨ pour parcourir les pages.

4 Permet de parcourir la description de la fonction qui vous intéresse depuis l'index.

1 Affiche la description du menu sélectionné. Vous pouvez utiliser ∧/∨ pour parcourir les pages.

2 Permet d'accéder directement au menu sélectionné depuis le guide de l'utilisateur.

3 Permet d'effectuer un zoom avant ou arrière.

FRANÇAIS

FRANÇAIS

MAINTENANCE

Nettoyage de votre TV

Nettoyez régulièrement votre TV pour conserver des performances optimales et pour allonger la durée de vie du produit.

ATTENTION

- Avant toute chose, veillez à couper l'alimentation et à débrancher le cordon d'alimentation et tous les autres câbles.
- Lorsque vous prévoyez de ne pas utiliser le téléviseur pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale afin d'éviter tout endommagement dû à une étincelle ou une surtension.

Écran, cadre, boîtier et support

- Pour éliminer la poussière ou une saleté légère, essuyez la surface avec un chiffon doux, propre et sec.
- Pour retirer des taches importantes, essuyez la surface avec un chiffon doux imbibé d'eau propre ou d'un détergent doux dilué. Essuyez ensuite immédiatement avec un chiffon sec.

ATTENTION

- Évitez toujours de toucher l'écran, car vous risqueriez de l'endommager.
- Ne poussez pas, ne frottez pas ou ne cognez pas la surface de l'écran avec l'ongle ou un objet contondant, car cela pourrait causer des rayures et des déformations de l'image.
- N'utilisez pas de produits chimiques car cela pourrait endommager le produit.
- Ne pulvérisez pas de liquide sur la surface. Si de l'eau pénètre dans la TV, cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou un dysfonctionnement.

Cordon d'alimentation

Retirez régulièrement la poussière ou les saletés accumulées sur le cordon d'alimentation.

DÉPANNAGE

Problème	Solution
Impossible de commander la TV avec la télécommande.	• Vérifiez le capteur de la télécommande sur la TV et essayez de nouveau. • Vérifiez qu'aucun obstacle n'est placé entre la TV et la télécommande. • Vérifiez si les piles fonctionnent et si elles sont correctement installées (⊕ sur ⊕, ⊖ sur ⊖).
Aucune image n'est affichée et aucun son n'est émis.	• Vérifiez si l'appareil est allumé. • Vérifiez si le cordon d'alimentation est raccordé à la prise murale. • Vérifiez la prise en branchant d'autres appareils.
La TV s'éteint de manière soudaine.	• Vérifiez les paramètres de contrôle de l'alimentation. Il peut y avoir une coupure de courant. • Vérifiez si l'option Veille auto. est activée dans les réglages de l'heure. • Si aucun signal n'est présent quand la TV est allumée, la TV s'éteint automatiquement après 15 minutes d'inactivité.
Une fois que vous êtes connecté au PC (RGB/ HDMI DVI), le message « Aucun signal » ou « Format invalide » s'affiche.	• Allumez/éteignez le téléviseur à l'aide de la télécommande. • Reconnectez le câble RGB/HDMI. • Redémarrez le PC une fois le téléviseur allumé.

CONFIGURATION DU PÉRIPHÉRIQUE DE CONTRÔLE EXTERNE

Pour obtenir plus d'informations sur la configuration du périphérique de contrôle externe, rendez-vous sur www.lg.com.

SPÉCIFICATIONS

Les spécifications produit peuvent être modifiées sans préavis en cas de mise à niveau des fonctions.

(Uniquement 50/60PM68**, 50/60PM97**)

Spécifications du module LAN sans fil (TWFM-B003D)	
Norme	IEEE802.11a/b/g/n
Plage de fréquence	2 400 à 2 483,5 MHz 5 150 à 5 250 MHz 5 725 à 5 850 MHz (Hors Europe)
Modulation	CCK / OFDM / MIMO
Puissance en sortie (utilisation normale)	802.11a : 11 dBm 802.11b : 15 dBm 802.11g : 13 dBm 802.11n - 2,4 GHz : 13 dBm 802.11n - 5 GHz : 13 dBm
Débit	802.11a/g : 54 Mbit/s 802.11b : 11 Mbit/s 802.11n : 300 Mbit/s
Gain de l'antenne (utilisation normale)	2 400 à 2 483,5 MHz : -2,5 dBi 5 150 à 5 250 MHz : -2,2 dBi 5 725 à 5 850 MHz : -2,9 dBi
Bande passante occupée	802.11a/b/g : HT20 802.11n : HT20/40
• Comme le canal de bande utilisé varie d'un pays à l'autre, l'utilisateur ne peut pas modifier ou régler la fréquence de fonctionnement. Ce produit est réglé conformément au tableau de fréquences régionales.	

(Uniquement 50/60PM97**)

Spécifications du module Bluetooth (BM-LDS302)	
Norme	Version Bluetooth 3.0
Plage de fréquence	2 400 à 2 483,5 MHz
Puissance en sortie (max.)	10 dBm ou moins
Débit (max.)	3 Mbit/s
Distance de communication	Visibilité d'environ 10 m

Le modéle et le numéro de série du téléviseur figurent a l'arriére du téléviseur.
Notez-les ci-dessous au cas ou voùs auriez besoin de faire appel au service aprés-vente.

MODÈLE _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

يوجد اسم طراز التلفزيون ورقمه التسلسلي بالجزء الخلفي من التلفزيون
قم بتدوينهما في حالة احتياجك إلى أي خدمة في المستقبل.

الطراز _____

الرقم التسلسلي _____

إعداد جهاز التحكم الخارجي

للحصول على معلومات حول إعداد جهاز التحكم الخارجي، يرجى زيارة عنوان الموقع التالي www.lg.com

المواصفات

قد تتغير مواصفات المنتج من دون إخطار مسبق نتيجة ترقية وظائف المنتج.

(الطرازات **50/60PM97 ,**50/60PM68 فقط)

مواصفات وحدة الشبكة المحلية LAN اللاسلكية (TWFM-B003D)	
القياسي	IEEE802.11a/b/g/n
نطاق التردد	من 2400 إلى 2483.5 ميجاهرتز من 5150 إلى 5250 ميجاهرتز من 5725 إلى 5850 ميجاهرتز(للبلدان خارج الاتحاد الأوروبي)
التعديل	CCK / OFDM / MIMO
طاقة الإخراج (النموذجي)	802.11a: 11 ديسيبل ميللي واط 802.11b: 15 ديسيبل ميللي واط 802.11g: 13 ديسيبل ميللي واط 802.11n - 2.4 جيجاهرتز: 13 ديسيبل ميللي واط 802.11n - 5 جيجا هرتز: 13 ديسيبل ميللي واط
معدل نقل البيانات	802.11a/g: 54 ميجابت/ثانية 802.11b: 11 ميجابت/ثانية 802.11n: 300 ميجابت/ثانية
ضبط الهوائي (النموذجي)	من 2400 إلى 2483.5 ميجاهرتز: 2.5- ديسيبل آيزوتروبي من 5150 إلى 5250 ميجاهرتز: 2.2- ديسيبل آيزوتروبي من 5725 إلى 5850 ميجاهرتز: 2.9- ديسيبل آيزوتروبي
النطاق الترددي المشغول	802.11a/b/g: HT20 802.11n: HT20/40
• حيث إن نطاق القناة قد يختلف باختلاف البلد، يتعذر على المستخدم تغيير تردد التشغيل أو ضبطه ويتم ضبط هذا المنتج وفقًا لجدول التردد الإقليمي.	

(الطرازات **50/60PM97 فقط)

مواصفات وحدة البلوتوث (Bluetooth) (BM-LDS302)	
إصدار بلوتوث 3.0	القياسي
2400 ~ 2483.5 ميجاهرتز	نطاق التردد
10 ديسيبل ميللي واط أو أقل	طاقة الإخراج (الحد الأقصى)
3 ميجابت/ثانية	معدل نقل البيانات (الحد الأقصى)
مجال مفتوح للرؤية بما يقارب 10 أمتار	مسافة الاتصال

الصيانة

تنظيف التلفاز

اهتم بتنظيف التلفاز بانتظام للحفاظ على أفضل أداء له ولإطالة عمره الافتراضي.

تنبيه

- تأكد من إيقاف التشغيل وفصل سلك الطاقة والكبلات الأخرى أولاً.
- عند ترك التلفزيون من دون تشغيل أو استخدام لفترة طويلة، فافصل سلك الطاقة من مصدر الطاقة بالحائط وذلك للوقاية من أي تلف محتمل نتيجة للبرق أو التغيرات المفاجئة في شدة التيار.

الشاشة والإطار والهيكل الخارجي والحامل

- لإزالة الغبار أو الأتربة الخفيفة، امسح السطح بقطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة.
- لإزالة الأوساخ الكبيرة، امسح سطح الشاشة بقطعة قماش ناعمة مرطبة بماء نظيف أو منظف معتدل خفيف. ثم امسحه فورًا بقطعة قماش جافة.

تنبيه

- تجنب لمس سطح الشاشة في كل وقت، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بها.
- لا تدفع سطح الشاشة أو تعرضه للحك أو تضغط عليه بظفرك أو بشيء حاد حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث خدوش على الشاشة وتشويه الصورة.
- لا تستخدم المواد الكيميائية فقد تتسبب في تلف المنتج.
- لا ترش السائل على سطح الشاشة. وإذا دخل ماء إلى التلفاز، فقد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو عطل التلفاز.

سلك الطاقة

أزل الغبار المتراكم أو الأتربة المتراكمة على سلك الطاقة بانتظام.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحل
تعذر التحكم في التلفاز باستخدام وحدة التحكم عن بُعد.	• افحص جهاز استشعار وحدة التحكم عن بُعد وحاول مرة ثانية. • تحقق من عدم وجود أي عائق بين التلفاز ووحدة التحكم عن بُعد. • تحقق من أن البطاريات لا تزال تعمل وأنها مركبة بشكل صحيح (⊕ إلى ⊕، ⊖ إلى ⊖).
لا تظهر أي صورة ولا يصدُر أي صوت.	• تحقق من تشغيل التلفاز. • تحقق من توصيل سلك الطاقة بمصدر الطاقة في الحائط. • تحقق من عدم وجود مشكلة في مصدر الطاقة بالحائط من خلال توصيل أجهزة أخرى به.
يتوقف تشغيل التلفاز فجأة.	• افحص ضوابط التحكم بالطاقة. قد يكون مصدر الإمداد بالطاقة انقطع عن تزويد الطاقة. • تحقق من تنشيط ميزة Auto sleep (السكون التلقائي) في ضوابط Time (الوقت). • في حالة عدم وجود إشارة أثناء تشغيل التلفاز، فسيتوقف التلفاز عن التشغيل بشكل تلقائي بعد مرور 15 دقيقة لا يتم خلالها تسجيل أي نشاط.
عند الاتصال بالكمبيوتر الشخصي (RGB/ HDMI DVI)، يتم عرض "لا توجد إشارة" أو "تنسيق غير صالح".	• قم بإيقاف تشغيل/تشغيل التلفاز باستخدام وحدة التحكم عن بعد. • أعد توصيل كبل RGB/HDMI. • أعد تشغيل الكمبيوتر الشخصي عندما يكون التلفاز قيد التشغيل.

استخدام دليل المستخدم

يتيح لك دليل المستخدم الوصول بشكل أسهل إلى معلومات التلفاز المفصلة.

1 اضغط على الزر HOME (الرئيسية) للوصول إلى قائمة HOME (الرئيسية).

2 حدد User Guide (دليل المستخدم) ثم اضغط على Wheel(OK) (موافق).

User Guide (دليل المستخدم)

ملاحظة

- يمكنك أيضًا الوصول إلى دليل المستخدم بالضغط على (دليل المستخدم) على وحدة التحكم عن بُعد.

1 يُظهر البرنامج الذي تشاهده حاليًا أو شاشة مصدر الإدخال.

2 للتمكن من تحديد الفئة التي تريدها.

3 للتمكن من تحديد العنصر الذي تريده.
يمكنك استخدام الأزرار ∨/∧ للانتقال بين الصفحات.

4 للتمكن من استعراض شرح الوظيفة التي تريدها من الفهرس.

1 لعرض شرح القائمة المحددة.
يمكنك استخدام الأزرار ∨/∧ للانتقال بين الصفحات.

2 للإنتقال إلى القائمة المحددة مباشرة من دليل المستخدم.

3 لتكبير الشاشة أو تصغيرها.

العربية

تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic

يجب تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic مع التلفاز لديك قبل الإستخدام.

كيفية تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic

	1 للتسجيل تلقائيًا، قم بتشغيل التلفاز واضغط على زر **Wheel(OK)** عند اكتمال التسجيل، تظهر رسالة الاكتمال على الشاشة. 2 في حالة فشل التسجيل، قم بإيقاف تشغيل التلفاز ثم أعد تشغيله، واضغط على زر **Wheel(OK)** لإكمال التسجيل.

كيفية إعادة تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic

BACK (رجوع) **HOME (القائمة الرئيسية)**	1 اضغط مطولاً على أزرار **BACK** و **HOME** معًا لمدة 5 ثوانٍ لإعادة الضبط، ثم سجله باتباع خطوات "كيفية تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic" الموضحة أعلاه. 2 لإعادة تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic اضغط مطولاً على زر **BACK** لمدة 5 ثوان باتجاه التلفاز. عند اكتمال التسجيل ، تظهر رسالة اكتمال التشغيل على شاشة التلفاز.

كيفية استخدام وحدة التحكم عن بُعد Magic

	1 إذا اختفى المؤشر، فحرك وحدة التحكم عن بُعد قليلاً باتجاه اليمين أو اليسار. عندئذٍ، سيظهر تلقائيًا على الشاشة. » يختفي المؤشر في حالة عدم استخدامه لمدة معينة. 2 يمكنك تحريك المؤشر عن طريق توجيه جهاز استقبال المؤشر لوحدة التحكم عن بعد صوب التلفاز ثم تحريكها يمينًا أو يسارًا أو لأعلى أو لأسفل. » إذا لم يعمل المؤشر بصورة صحيحة، فاترك وحدة التحكم عن بعد لمدة 10 ثوان ثم أعد استخدامها.

احتياطات ينبغي مراعاتها عند استخدام وحدة التحكم عن بُعد Magic

- استخدم وحدة التحكم عن بُعد في نطاق المسافة القصوى للاتصال (10 أمتار). يؤدي استخدام وحدة التحكم عن بعد خارج حدود هذه المسافة، أو مع وجود عائق يعترضها، إلى التسبب في فشل الاتصال.
- قد يحدث فشل الاتصال بسبب الأجهزة المجاورة. قد تتسبب الأجهزة الكهربائية مثل فرن الميكروويف أو الأجهزة التي تحتوي على شبكة LAN لاسلكية في حدوث تداخل، حيث إنها تستخدم النطاق الترددي نفسه (2.4 جيجاهرتز) الذي تستخدمه وحدة التحكم عن بُعد Magic.
- قد تتعرض وحدة التحكم عن بُعد Magic للتلف أو قد تتعطل في حالة سقوطها أو تعرضها لصدمة قوية.
- توخ الحذر من الاصطدام بالأثاث المجاور أو الأشخاص الآخرين عند استخدام وحدة التحكم عن بُعد Magic.
- لا يستطيع كل من جهة التصنيع والقائم بالتثبيت تقديم خدمة تتعلق بأمان الإنسان نظرًا لاحتمال التشويش على الموجات الكهربائية الخاصة بالأجهزة اللاسلكية المستخدمة.
- يُوصى بوضع نقطة الوصول (AP) على بعد مسافة أكثر من متر واحد بعيدًا عن التلفاز. في حالة تثبيت نقطة الوصول (AP) على بُعد أقرب من متر واحد، قد لا تعمل وحدة التحكم عن بُعد Magic على النحو المتوقع نظرًا لتداخل الترددات.

وظائف وحدة التحكم عن بُعد MAGIC

هذا الملحق ليس مضمَّنا في كل الطرازات.

عند ظهور الرسالة "بطارية الجهاز السحري للتحكم عن بُعد منخفضة. قم بتغيير البطارية." ، فعليك استبدال البطارية.
لاستبدال البطاريات، افتح غطاء البطاريات، واستبدل البطاريات (1.5 فولت بحجم AA) بحيث يتطابق الطرفان ⊕ و ⊖ مع الرمز المطبوع داخل حجرة البطاريات ثم أغلق غطاء البطارية. تأكد من توجيه وحدة التحكم عن بُعد باتجاه مستشعر التحكم عن بُعد الموجود على التلفاز.
لإزالة البطاريات، قم بتنفيذ إجراءات التركيب بترتيب عكسي.

العربية

تنبيه

- لا تخلط البطاريات القديمة والجديدة، إذ قد يؤدي ذلك إلى إتلاف وحدة التحكم عن بُعد.
- لا تحتاج إلى جهاز إستقبال (دونجل) لتشغيل وحدة التحكم السحرية عن بُعد . جهاز الإستقبال مدمج في التلفاز.

(الطاقة)
لتشغيل التلفاز أو إيقاف تشغيله.

BACK (رجوع)
للعودة إلى المستوى السابق.

Wheel(OK) (موافق)
لتحديد القوائم أو الخيارات وتأكيد الإدخال.
للتنقل عبر القنوات المحفوظة.
إذا قمت بالضغط على زر التنقل أثناء تحريك المؤشر على الشاشة، فسيختفي المؤشر، وتعمل وحدة التحكم عن بُعد Magic حينئذٍ كوحدة تحكم عادية.
لعرض المؤشر مرة أخرى، قم بتحريك وحدة التحكم عن بُعد Magic من جانب لآخر.

المؤشر (مرسل التردد الراديوي)
يومض الضوء أثناء التشغيل.

HOME (القائمة الرئيسية)
للوصول إلى القائمة الرئيسية.

أزرار التنقل (أعلى/أسفل/يسار/يمين)
للتنقل عبر القوائم أو الخيارات.

+ ⊿ -
لضبط مستوى الصوت.
P
للتنقل عبر البرامج أو القنوات المحفوظة.
MUTE (كتم الصوت)
لكتم جميع الأصوات.

MY APPS (تطبيقاتي)
لعرض قائمة التطبيقات.

3D (ثلاثي الأبعاد)
يُستخدم لعرض الفيديو ثلاثي الأبعاد.

1	في حالة الضغط على **Wheel(OK) (موافق)** على وحدة التحكم عن بُعد Magic، تظهر الشاشة التالية. وهي تعرض معلومات حول البرنامج الحالي والشاشة.
2	سيؤدي الضغط على هذا الزر إلى عرض لوحة رقمية تستطيع اختيار رقم البرامج منها.
3	يمكنك تحديد القائمة My Apps (تطبيقاتي).

وحدة التحكم عن بُعد

ترتكز المواصفات الموجودة في هذا الدليل على أزرار وحدة التحكم عن بُعد.
يرجى قراءة هذا الدليل بعناية واستخدام التلفاز بشكل صحيح.
لاستبدال البطاريات، افتح غطاء البطاريات، واستبدل البطاريات (1.5 فولت بحجم AAA) بحيث يتطابق الطرفان ⊕ و ⊖ مع الرمز المطبوع داخل حجرة البطاريات ثم أغلق غطاء البطارية.
لإزالة البطاريات، قم بتنفيذ إجراءات التركيب بترتيب عكسي.

تنبيه

- لا تخلط البطاريات القديمة والجديدة، إذ قد يؤدي ذلك إلى إتلاف وحدة التحكم عن بُعد.

تأكد من توجيه وحدة التحكم عن بُعد إلى مستشعر وحدة التحكم عن بُعد الموجود على التلفاز.

(دليل المستخدم)
لعرض دليل المستخدم.

RATIO
لإعادة ضبط حجم صورة.

INPUT
لتغيير مصدر الإدخال.

TV/RAD
لتحديد برنامج الراديو، والتلفاز، والتلفاز الرقمي.

LIST
للوصول إلى لائحة البرامج المحفوظة.

(مسافة)
لترك مسافة فارغة على لوحة مفاتيح الشاشة.

Q.VIEW
للعودة إلى البرنامج المعروض سابقًا.

FAV
للوصول إلى لائحة القنوات المفضلة.

3D
يُستخدم لعرض الفيديو ثلاثي الأبعاد.

PAGE
للانتقال إلى الصفحة السابقة أو التالية.

SETTINGS
للوصول إلى القوائم الرئيسية.

HOME
للوصول إلى القوائم الرئيسية.

MY APPS
لعرض قائمة التطبيقات.

أزرار التنقل (أعلى/أسفل/يسار/يمين)
للتنقل عبر القوائم أو الخيارات.

OK
لتحديد القوائم أو الخيارات وتأكيد الإدخال.

(رجوع)
للعودة إلى المستوى السابق.

GUIDE
لعرض دليل البرامج.

EXIT
لمسح ما يظهر على الشاشة ولمعاودة مشاهدة التلفاز.

1 الأزرار الملونة
للوصول إلى بعض الوظائف الخاصة في بعض القوائم.
(: الأحمر، : الأخضر، : الأصفر، : الأزرق)

2 TELETEXT BUTTONS(أزرار نصوص المعلومات)
تستخدم هذه الأزرار لنصوص المعلومات.

SUBTITLE
لاستدعاء الترجمة المفضلة في الوضع الرقمي.

Q. MENU
للوصول إلى القوائم السريعة.

LIVE TV
للعودة إلى LIVE TV (التلفاز المباشر).

أزرار التحكم (■, ▶, II, ◀◀, ▶▶)
للتحكم بالمحتويات المميزة أو قوائم DVR أو Smart Share أو أجهزة SIMPLINK المتوافقة (USB أو SIMPLINK أو DVR).

● REC
يُستخدم لضبط قائمة DVR (مسجل الفيديو الرقمي).

INFO ⓘ
لعرض المعلومات الخاصة بالبرنامج والشاشة الحالية.

AD
يقوم بتبديل Audio Description (الشرح السمعي) إلى On (تشغيل) أو Off (إيقاف التشغيل).

3 APP/∗ APP/∗
لتحديد مصدر قائمة تلفاز MHP. (إيطاليا فقط) (حسب الطراز)

3 ORANGE @
للوصول مباشرة إلى البوابة الإلكترونية لخدمات الترفيه والأخبار التي تم تطويرها من قبل شركة Orange. (فرنسا فقط)

العربية

التثبيت على الحائط

قم بتثبيت قوس التثبيت (الإختياري) على الحائط بالجزء الخلفي من التلفاز بحرص وثبّت قوس التثبيت على حائط صلب يكون عموديًا بالنسبة للأرض. عند توصيل التلفاز بمواد بناء أخرى، يُرجى الاتصال بعامل مؤهل.
توصي LG بقيام شخص متخصص ومحترف بتركيب الجهاز على الحائط.

احرص على استخدام مسامير وقوس تثبيت على الحائط وفقًا لمعايير VESA. يوفر الجدول التالي وصفًا للأبعاد القياسية لمجموعة قوس التثبيت على الحائط.

العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل (قوس التثبيت على الحائط)

الطراز	42/50PM47** 50PM67** 50PM68** 50PM97**	60PM67** 60PM68** 60PM97**
VESA (أ x ب)	400 x 400	400 x 600
البرغي القياسي	M6	M8
عدد البراغي	4	4
قوس التثبيت على الحائط	PSW400B	PSW600B
	PSW420BX	PSW620BX

تنبيه

- افصل الطاقة أولاً، ثم انقل التلفاز أو قم بتثبيته. وإلا فقد تحدث صدمة كهربائية.
- في حالة تثبيت التلفاز بالسقف أو على حائط مائل، قد يسقط ويتسبب في حدوث إصابات بالغة.
  استخدم جهاز تثبيت على الحائط معتمدًا من LG واتصل بالوكيل المحلي أو عامل مؤهل.
- لا تربط البراغي أكثر من اللازم حيث قد يتسبب هذا في حدوث تلف بالتلفاز وإبطال الضمان.
- استخدم البراغي وأجهزة التثبيت على الحائط التي تتوافق مع معايير VESA. لا يشمل ضمان هذا الجهاز الأضرار أو الإصابات الناتجة من سوء استخدام ملحق أو استخدام الملحق غير الملائم.

ملاحظة

- استخدم البراغي المدرجة في مواصفات البراغي المعتمدة وفقًا لمعايير VESA.
- تتضمن مجموعة جهاز التثبيت على الحائط دليل التركيب والقطع الضرورية.
- إن قوس التثبيت على الحائط ملحق اختياري. يمكنك الحصول على الملحقات الاختيارية من الوكيل المحلي.
- قد يختلف طول البراغي بحسب جهاز التثبيت على الحائط. تأكد من استخدام الطول المناسب.
- لمزيد من المعلومات، راجع الدليل المتوفر مع جهاز التثبيت على الحائط.

التثبيت على الطاولة

1 ارفع التلفاز وأمله إلى الوضع المستقيم على الطاولة.
-أبقِ مسافة 10 سم (على الأقل) من الحائط لتهوية مناسبة.

2 قم بتوصيل سلك الطاقة بمصدر الطاقة في الحائط.

تنبيه

- لا تضع التلفاز في مكان قريب من مصادر السخونة أو فوقها، إذ قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو إلحاق الضرر بالمنتج.

ضبط زاوية التلفاز لتتناسب مع زاوية العرض

(هذه الميزة غير متوفرة في كل الطرازات.)
قم بضبط زاوية التلفاز لتتناسب مع زاوية العرض وأدر التلفاز 20 درجة إلى اليسار أو اليمين واضبط زاوية التلفاز بما يلائمك.

تنبيه

- عند ضبط زاوية المنتج، انتبه إلى أصابعك.
  -إذ قد تحدث إصابة شخصية في حالة الضغط على الأيدي أو الأصابع. وقد يسقط المنتج في حالة إمالته بصورة زائدة، مما يتسبب في حدوث تلف أو وقوع إصابة.

إحكام تثبيت التلفاز على الحائط

(هذه الميزة غير متوفرة في كل الطرازات.)

1 أدخل المسامير ذات العروة أو قوسي التلفاز والمسامير في جهة التلفاز الخلفية وقم بربطها بإحكام.
-أزل المسامير التي تم إدخالها في موضع المسامير ذات العروة أولاً في حالة توفرها.
2 ثبّت قوسي التثبيت على الحائط بالمسامير على الحائط.
وطابق موضع قوس التثبيت على الحائط مع المسامير ذات العروة في جهة التلفاز الخلفية.
3 قم بتوصيل المسامير ذات العروة وقوسي التثبيت على الحائط بإحكام بواسطة حبل قوي.
تأكد من المحافظة على الحبل في وضع أفقي مع السطح المستوي.

تنبيه

- احرص على عدم قيام الأطفال بالتسلق على التلفاز أو التعلق به.

ملاحظة

- استخدم منصة أو خزانة قوية وكبيرة بشكل كافٍ لتحمل جهاز التلفاز بشكل آمن.
- الأقواس، المسامير و الحبال غير مرفقة. يمكنك الحصول علي الملحقات الإضافية من الوكيل المحلي.

حمل التلفاز ونقله

عند نقل التلفاز أو حمله، يُرجى قراءة الإرشادات التالية لتجنب خدشه أو إلحاق الضرر به ولضمان النقل الآمن بغض النظر عن نوع التلفاز وحجمه.

تنبيه

- تجنب لمس سطح الشاشة في كل وقت، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بها.

- يوصى بنقل التلفاز في الصندوق أو مغلفًا بمواد التعبئة التي أرفقت به.
- افصل سلك الطاقة وجميع الكبلات قبل نقل التلفاز أو حمله.
- عند الإمساك بالتلفاز، يجب أن يكون اتجاه الشاشة بعيدًا عنك وذلك لتجنب إلحاق الضرر بها.

- أمسك الجزء العلوي والسفلي من إطار التلفاز بإحكام. تأكد من عدم الإمساك بالجزء الشفاف أو بمكبّر الصوت أو بمنطقة شبكة مكبّر الصوت.

- يتطلب نقل جهاز تلفاز كبير شخصين على الأقل.
- عند نقل التلفاز باليد، يجب الإمساك به كما هو موضح في الصورة التالية.

- عند نقل التلفاز، لا تعرِّضه للارتجاج أو الاهتزاز الشديد.
- عند نقل التلفاز، اجعله دومًا مستقيمًا، وتجنّب قلبه على جانبه أو إمالته يمينًا أو يسارًا.

الأجزاء والأزرار

الزر	الوصف
I / ⏻	لتشغيل التلفاز أو إيقاف تشغيله.
INPUT	لتغيير مصدر الإدخال.
SETTINGS	للوصول إلى القائمة الرئيسية، أو لحفظ الإدخال والخروج من القوائم.
OK ◉	لتحديد خيار القائمة المميز أو تأكيد إدخال معين.
+ −	لضبط مستوى الصوت.
∧ ∨	للتنقل عبر البرامج المحفوظة.

1 جهاز الاستشعار الذكي - لضبط جودة الصورة والسطوع تبعًا للبيئة المحيطة.
2 مدخل كبل هوائي - تختلف الطرازات بحسب مدخل كبل الهوائي.

العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل

يمكن تغيير العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل أو تعديلها بهدف تحسين الجودة من دون أي إشعار.
اتصل بالوكيل لشراء هذه العناصر.
تعمل هذه الوحدات مع بعض الطرازات فقط.

AG-S3**
نظارات الأبعاد الثلاثية

AN-WF100
LAN اللاسلكي

AN-MR300
حدة التحكم عن بُعد Magic

AN-VC***
كامير ا مكالمات الفيديو

التوافق	PM47**	PM67**	PM68**	PM97**
AG-S3** نظارات الأبعاد الثلاثية	•	•	•	•
AN-WF100 LAN اللاسلكي	•	•		
AN-MR300 حدة التحكم عن بُعد Magic	•	•	•	•
AN-VC*** كامير ا مكالمات الفيديو	•	•	•	•

قد يتغير اسم الطراز أو تصميمه استنادًا إلى ترقية وظائف المنتج، أو ظروف الشركة المصنّعة أو سياساتها.

ملاحظة

- قد تختلف العناصر المرفقة مع المنتج حسب الطراز.
- قد تتغير مواصفات المنتج أو المحتويات في هذا الدليل دون إخطار مسبق نتيجة ترقية الجهاز أو وظائفه.

كيفية استخدام قلب الفرّيت

1 استخدم قلب الفرّيت للحد من التشويش الكهرومغناطيسي في كبل صوت الكمبيوتر.
قم بلف كبل PC Audio (صوت الكمبيوتر) على قلب الفرّيت ثلاث مرات. ضع قلب الفرّيت بالقرب من التلفاز.

[مقطع عرضي لقلب الفرّيت]

[التوصيل بالتلفاز]

[التوصيل بجهاز خارجي]

[الصورة 1]

2 استخدم قلب الفرّيت للحد من التشويش الكهرومغناطيسي في كبل الطاقة.
قم بلف كبل الطاقة على قلب الفرّيت مرة واحدة. ضع قلب الفرّيت بالقرب من التلفاز وقابس حائط.

[مقطع عرضي لقلب الفرّيت]

[التوصيل بالتلفاز]

[التوصيل بقابس حائط]

[الصورة 2]

3 استخدم قلب الفرّيت للحد من التشويش الكهرومغناطيسي في كبل LAN. لفّ كابل شبكة LAN على قلب الفرّيت B مرة واحدة وعلى قلب الفرّيت A ثلاث مرات. ضع قلب الفرّيت بالقرب من التلفاز والجهاز الخارجي.

[مقطع عرضي لقلب الفرّيت]

[التوصيل بالتلفاز]

[التوصيل بجهاز خارجي]

[الصورة 3]

4 استخدم قلب الفرّيت للحد من التشويش الكهرومغناطيسي في كبل المكون Y، Pb، Pr، L، R. قم بلفّ كبل المكون Y، Pb، Pr، L، R على قلب الفرّيت مرة واحدة. ضع قلب الفرّيت بالقرب من التلفاز.

[مقطع عرضي لقلب الفرّيت]

[التوصيل بالتلفاز]

[التوصيل بجهاز خارجي]

[الصورة 4]

- اتبع الصور 1 و2 و3 في حالة وجود ستة قلوب فرّيت.
- اتبع الصور 1 و2 و3 و4 في حالة وجود سبعة قلوب فرّيت.

- للحصول على أفضل اتصال، يجب ألا تتجاوز أطراف كبلات HDMI ووحدات USB 10 مم سمكاً و18 مم عرضاً. استخدم كبل امتداد USB 2.0 إذا لم يلائم كبل USB أو بطاقة ذاكرة USB منفذ جهاز USB في التلفاز.

A* ≥ 10 مم
B* ≥ 18 مم

وحدة التحكم عن بُعد والبطاريات (بحجم AAA)
(انظر الصفحة 20)

وحدة التحكم عن بعد Magic، البطاريات (بحجم AA)
(الطرازات **50/60PM97 فقط)
(انظر الصفحة 21)

دليل المالك

قطعة قماش للتنظيف
(حسب الطراز)
استخدم قطعة القماش لإزالة الغبار عن الصندوق.

سلك الطاقة

حامل سلك الطاقة
(انظر الصفحة A-4)

غطاء الحماية
(انظر الصفحة A-4)

قلب الفرّيت
(حسب الطراز)
(انظر الصفحة 14)

حامل الكبلات
(حسب الطراز)
(انظر الصفحة A-4)

نظارات الأبعاد الثلاثية
(AG-S350)
(حسب الطراز)

مسامير التثبيت
(الطرازات **42/50PM47 و**50/60PM67 و**50PM68 و**50PM97 فقط)
(انظر الصفحة A-3)

مسامير التثبيت
(الطرازات **60PM68 و**60PM97 فقط)
(انظر الصفحة A-3)

هيكل الحامل / قاعدة الحامل
(الطرازات **42/50PM47 و **50/60PM67 فقط)
(انظر الصفحة A-3)

هيكل الحامل / قاعدة الحامل
(الطرازات **50/60PM68 و**50/60PM97 فقط)
(انظر الصفحة A-3)

مشبك إدارة الكبلات
(الطرازات **50/60PM68 و**50/60PM97 فقط)
(انظر الصفحة A-3)

ملاحظة

- قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفاز لديك.
- قد تختلف خيارات العرض على الشاشة الخاصة بكل جهاز تلفاز بشكل بسيط عما هو مبين في هذا الدليل.
- قد تختلف القوائم والخيارات المتوفرة عن مصدر الإدخال أو طراز المنتج الذي تستخدمه.
- يمكن إضافة ميزات جديدة إلى هذا التلفاز في المستقبل.
- يمكن ضبط التلفاز على وضع الاستعداد للحد من استهلاك الطاقة. ويجب إيقاف تشغيل التلفاز في حالة عدم مشاهدته لبعض الوقت، حيث يسهم ذلك في الحد من استهلاك الطاقة.
- يمكن الحدّ من استهلاك الطاقة بشكل كبير إذا تم تخفيف سطوع الصورة،مما يؤدي بالتالي إلى تخفيض كلفة التشغيل الإجمالية.

عملية التثبيت

1 افتح عبوة المنتج وتأكد من اشتمالها على كل الملحقات.
2 ثبّت الحامل بجهاز التلفاز.
3 قم بتوصيل جهاز خارجي بجهاز التلفاز.
4 تأكد من توافر اتصال الشبكة.
يمكنك استخدام وظائف شبكة التلفاز عند اتصال الشبكة فقط.

التجميع والتحضير

فك التغليف

تحقق من توفر العناصر التالية في الصندوق. في حالة فقدان أي من الملحقات، يرجى الاتصال بالوكيل المحلي الذي اشتريت منه الجهاز. قد تختلف الصور الواردة في هذا الدليل عن الشكل الحقيقي للجهاز وعناصره.

تنبيه

- لا تستخدم أي مواد غير معتمدة لضمان السلامة وطول العمر الافتراضي للمنتج.
- لا يغطي الضمان أي أضرار أو إصابات تنتج عن استخدام مواد غير معتمدة.
- لا يجب نزع الفيلم الرقيق المثبّت على شاشة بعض الطرازات.

تنبيه

بيئة المشاهدة

- مسافة المشاهدة
  - حافظ على وجود مسافة لا تقل عن ضعف طول الشاشة القطري عند مشاهدة محتويات ثلاثية الأبعاد. في حالة عدم الشعور بالراحة عند مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد، ابتعد عن التلفاز.
- موضع المشاهدة
  - وجه منتصف الشاشة على مستوى العين مع ضبط الرأس بحيث تنظر للأمام بشكل مستقيم. وإلا، فلن تكون قادرًا على مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد بشكل صحيح.

عمر المشاهد

- الأطفال الصغار/الأطفال
  -يحظر استخدام/مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد للأطفال دون 5 أعوام.
  -قد يتفاعل الأطفال دون 10 أعوام بصورة زائدة وتصبح الإثارة لديهم أكبر حيث إن حاسة الرؤية لديهم لا تزال في طور النمو (على سبيل المثال، قد يحاولون لمس الشاشة أو القفز داخلها). لذا ينبغي مراقبة الأطفال جيدًا والانتباه لهم عند مشاهدتهم المحتويات ثلاثية الأبعاد.
  -لدى الأطفال تفاوت في الرؤية بالعين للعروض ثلاثية الأبعاد بخلاف البالغين وذلك لأن المسافة بين العينين لديهم أقصر من المسافة عند البالغين. لذا فهم يتلقون عمقًا أكبر بالنسبة للعروض المجسمة مقارنة بالبالغين عند مشاهدة نفس الصورة ثلاثية الأبعاد.
- المراهقون
  -قد يتفاعل المراهقون أقل من 19 عامًا مع الحساسية بسبب التنبيه البصري الناتج من الإضاءة في المحتويات ثلاثية الأبعاد. لذا قدّم لهم النصح بالابتعاد عن مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد لفترة طويلة عندما يشعرون بالتعب.
- كبار السن
  -قد يتلقى كبار السن تأثيرًا ثلاثي الأبعاد أقل مقارنة بالشباب. لا تجلس أقرب من المسافة الموصى بها عند مشاهدة التلفاز.

تنبيهات عند استخدام نظارات الأبعاد الثلاثية

- تأكد من استخدام نظارات الأبعاد الثلاثية الخاصة بـ LG. وإلا، فلن تكون قادرًا على مشاهدة مقاطع الفيديو ثلاثية الأبعاد بشكل صحيح.
- لا تستخدم نظارات الأبعاد الثلاثية بدلاً من النظارات العادية أو النظارات الشمسية أو النظارات الواقية.
- قد يؤدي استخدام نظارات الأبعاد الثلاثية المعدّلة إلى إجهاد العين أو تشويه الصورة.
- لا تحتفظ نظارات الأبعاد الثلاثية في درجات حرارة مرتفعة جدًا أو منخفضة جدًا. فقد يتسبب ذلك في تشوه شكلها.
- إن نظارات الأبعاد الثلاثية سهلة الكسر والخدش. استخدم دائمًا قطعة قماش نظيفة وناعمة لتنظيف العدسات. لا تخدش عدسات النظارات باستخدام أشياء حادة أو تقم بتنظيفها/بمسحها باستخدام مواد كيميائية.
- قد تومض الشاشة عند مشاهدة مقاطع الفيديو ثلاثية الأبعاد في ظل إضاءة مصباح فلورسنت أو في ظل لمبة ثلاثية الطول الموجي. وعند حدوث ذلك، أطفئ المصباح أو خفّف الإضاءة.
- يجب إيقاف تشغيل الأجهزة الإلكترونية الأخرى أو أجهزة الاتصال أو وضعها بعيدًا عن التلفاز حيث يتسبب ذلك في حدوث تشويش وقد يمنع وظيفة المشاهدة ثلاثية الأبعاد من العمل بشكل صحيح.
- عند مشاهدة التلفاز في وضع الاتكاء، قد تبدو الصور ثلاثية الأبعاد غير مرئية أو أكثر قتامة.

عرض الصور ثلاثية الأبعاد (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط)

تحذير

بيئة المشاهدة

- وقت العرض

-عند مشاهدة محتويات ثلاثية الأبعاد، خذ قسطًا من الراحة قدره 5 - 15 دقيقة كل ساعة. حيث قد يتسبب عرض المحتويات ثلاثية الأبعاد لفترة طويلة في الإصابة بالصداع أو الدوار أو الإرهاق أو إجهاد العين.

بالنسبة إلى الذين يعانون من النوبات المرضية المتعلقة بالتحسس الضوئي أو الأمراض المزمنة

- قد يعاني بعض المستخدمين نوبات مرضية أو أعراض أخرى غير عادية عند تعرضهم لضوء وامض أو لنمط محدد من المحتويات ثلاثية الأبعاد.
- تجنب مشاهدة مقاطع الفيديو ثلاثية الأبعاد إذا كنت تشعر بغثيان أو كنتِ حاملاً و/أو كنت تعاني من مرض مزمن وخاصة الصرع أو اضطرابات القلب أو ضغط الدم وما شابه.
- لا يُوصى بمشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد للمصابين بالعمى المجسّم أو الشذوذ المجسّم. فقد يشعرون بازدواج الصور أو بعدم الراحة أثناء المشاهدة.
- إذا كنت تعاني من الحوَل أو الغَمَش (ضعف الرؤية) أو حرج البصر، فقد تواجه مشكلة في الإحساس بالعمق وقد تشعر بالتعب بسرعة بسبب الصور المزدوجة. ينصح بأخذ أقساط من الراحة أكثر من المعدل الذي يأخذه البالغون.
- إذا كان هناك تفاوت في الرؤية بين العين اليمنى واليسرى، فتحقق من قوة حاسة البصر لديك قبل مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد.

الأعراض التي تتطلب الانقطاع عن مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد أو تجنبها

- تجنب مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد عندما تشعر بالتعب الناشئ عن قلة النوم أو العمل الكثير أو كنت تحت تأثير المشروب.
- عند الشعور بهذه الأعراض، توقف عن استخدام/مشاهدة المحتويات ثلاثية الأبعاد وخذ قسطًا من الراحة حتى تزول الأعراض.

-استشر الطبيب عند استمرار هذه الأعراض. قد تشمل الأعراض الشعور بالصداع أو الإحساس بألم بمقلة العين أو الدوار أو الغثيان أو خفقان القلب أو ضبابية في الرؤية أو عدم الراحة أو ازدواج الصورة أو عدم الراحة في الرؤية أو الإحساس بالتعب.

- عند تحريك المنتج أو فك تغليفه، استعن بشخص آخر لحمله لأن المنتج ثقيل.
  وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابة.

- اتصل بمركز الخدمة مرة واحدة سنويًا لتنظيف أجزاء المنتج الداخلية.
  قد يتسبب الغبار المتراكم بعطل ميكانيكي.

- أوكل أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المؤهل. تكون أعمال الخدمة والصيانة مطلوبة عندما يتعرّض الجهاز لأي ضرر، كتلف سلك الإمداد بالطاقة أو القابس، أو انسكاب سائل أو وقوع شيء على الجهاز، أو تعرّض الجهاز للمطر أو الرطوبة، أو عدم تشغيله بشكل طبيعي، أو وقوعه.

- إذا كان المنتج باردًا عند لمسه، فقد تلحظ "وميضًا" بسيطًا عند تشغيله. هذا الأمر طبيعي في أجهزة التلفاز.

- إن اللوحة عبارة عن منتج بشاشة ذات تقنية عالية ودرجة دقة تتراوح بين مليونين وستة ملايين بكسل. قد ترى نقاطًا سوداء صغيرة و/أو نقاطًا ملونة ساطعة (حمراء أو زرقاء أو خضراء) بحجم 1 جزء في المليون من اللوحة. ولا يشير هذا إلى وجود عطل ولا يؤثر على أداء المنتج وموثوقيته.
  تحدث أيضًا هذه الظاهرة في منتجات جهات أخرى ولا تشكل سببًا لاستبدال المنتج أو استرداد المبلغ المدفوع.

- قد ترى درجة سطوع مختلفة وقد يختلف لون اللوحة حسب موضع مشاهدتك (من الجهة اليسرى/اليمنى/العلوية/السفلية).
  تحدث هذه الظاهرة بسبب خصائص اللوحة. ولا يتعلق هذا بأداء المنتج ولا يشير إلى عطل فيه.

- قد يؤدي عرض صورة ثابتة (كشعار قناة البث أو القائمة التي تظهر على الشاشة أو مشهد من إحدى ألعاب الفيديو) لفترة طويلة من الوقت إلى إلحاق الضرر بالشاشة، الأمر الذي يتسبب ببقاء الصورة وهذا الأمر معروف بالتصاق الصورة. ولا يغطي ضمان المنتج مشكلة التصاق الصورة.
  تجنّب عرض صورة ثابتة على شاشة التلفاز لفترة طويلة (ساعتين أو أكثر لشاشة LCD، وساعة واحدة أو أكثر لشاشة البلازما).
  وأيضًا في حالة مشاهدة التلفاز لفترة طويلة مع ضبط نسبة الطول إلى العرض على 4:3، قد يظهر التصاق الصور على حدود اللوحة.
  تحدث أيضًا هذه الظاهرة في منتجات جهات أخرى ولا تشكل سببًا لاستبدال المنتج أو استرداد المبلغ المدفوع.

- **الصوت الصادر من التلفاز**
  صوت "تكسير": يعود سبب الصوت الصادر عند مشاهدة التلفاز أو إيقاف تشغيله إلى التقلّص الحراري للبلاستيك بفعل الحرارة والرطوبة. هذا الصوت شائع في المنتجات التي يكون فيها تغيير الشكل بفعل الحرارة ضروريًا. طنين الدائرة الكهربائية/طنين الشاشة: يصدر صوت خافت من دائرة التبديل ذات السرعة العالية، والتي تمدّ المنتج بقوة تيار عالية لتشغيله. ويختلف ذلك بحسب المنتج.
  لا يؤثر هذا الصوت على أداء المنتج وموثوقيته.

- لا تقم بتشغيل/إيقاف تشغيل المنتج من خلال توصيل قابس الطاقة أو فصله من مصدر الطاقة بالحائط. (لا تستخدم قابس الطاقة كمفتاح.)
  فقد يؤدي ذلك إلى عطل ميكانيكي أو التسبب في حدوث صدمة كهربائية.

- يُرجى اتباع تعليمات التثبيت الموضحة أدناه لتفادي حدوث سخونة مفرطة للمنتج.
  -يجب أن تتجاوز المسافة بين المنتج والحائط 10 سم.
  -لا تقم بتثبيت المنتج في مكان لا توجد فيه تهوية (على سبيل المثال، على الرف في مكتبة أو في خزانة).
  -لا تقم بتثبيت المنتج على سجادة أو وسادة.
  -تأكد من عدم انسداد فتحة التهوية بغطاء المائدة أو الستارة.
  وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق.

- احرص على عدم ملامسة فتحات التهوية عند مشاهدة التلفاز لفترات طويلة حيث قد تصير فتحات التهوية ساخنة. ولا يؤثر ذلك على أداء الجهاز أو تشغيله.

- قم بفحص سلك الجهاز بشكل دوري، فإن بدا لك تلفه أو سوء حالته، فافصله وتوقف عن استخدام الجهاز واطلب من فريق الخدمة المعتمد استبدال السلك بقطعة الغيار المناسبة.

- تجنب تراكم الغبار على أطراف قابس الطاقة أو مصدر الطاقة.
  قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.

- احرص على حماية سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي والميكانيكي، مثل تعرضه للثني أو الالتواء أو الضغط عليه أو إغلاق الباب عليه أو المشي فوقه. انتبه جيدًا للمقابس ومصدر الطاقة في الحائط والمناطق حيث يخرج السلك من الجهاز.

- لا تضغط بيدك أو بشيء حاد مثل ظفر أو قلم رصاص أو قلم حبر بشدّة على اللوحة أو تقم بخدشها.

- تجنب لمس الشاشة أو وضع إصبعك (أصابعك) عليها لفترة طويلة. فمن شأن ذلك إحداث تشويه مؤقت في الشاشة.

- عند تنظيف المنتج ومكوناته، قم بفصل قابس الطاقة أولاً ثم امسحه بقطعة من القماش الناعم. قد يؤدي استخدام القوة المفرطة إلى إحداث خدوش أو تغيير في الألوان. لا تستخدم رذاذ الماء أو قطعة قماش رطبة للتنظيف. لا تستخدم مطلقًا منظف الزجاج أو مواد التلميع الصناعية أو أو تلك الخاصة بالسيارات أو الشمع أو البنزين أو الكحول، إلخ والتي من شأنها إلحاق التلف بالمنتج ولوحته.
  وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تلف للمنتج (تشوه الشكل أو التآكل أو التعطل).

- طالما كانت هذه الوحدة متصلة بمصدر التيار المتردد في الحائط، لا يتم فصلها عن مصدر الإمداد بالتيار المتردد حتى في حالة إيقاف تشغيل الوحدة.

- عند فصل الكبل، أمسك القابس وافصله.
  في حالة انقطاع الأسلاك داخل كبل الطاقة، قد يتسبب ذلك في نشوب حريق.

- عند تحريك المنتج، تأكد من إيقاف تشغيله أولاً. ثم، قم بفصل كبلات الطاقة وكبلات الهوائي وكل كبلات التوصيل.
  حيث قد يتلف جهاز التلفاز أو سلك الطاقة مما قد يتسبب في خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

تنبيه

- قم بتثبيت المنتج في مكان خالٍ من الموجات اللاسلكية.

- ينبغي توفر مساحة كافية بين الهوائي الخارجي وخطوط الطاقة للمحافظة على عدم تلامس الأول مع الثاني حتى في حالة سقوط الهوائي.
  إذ قد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية.

- لا تقم بتثبيت المنتج في أماكن كالرفوف غير الثابتة أو الأسطح المنحنية. تجنب أيضًا الأماكن التي يحدث فيها اهتزاز أو حيث لا يكون المنتج مدعومًا بالكامل.
  وإلا فقد يسقط المنتج أو ينقلب، الأمر الذي قد يتسبب في حدوث إصابة أو تلف للمنتج.

- في حالة تركيب التلفاز على حامل، ستحتاج إلى القيام ببعض الإجراءات لتفادي سقوط المنتج. وإلا فقد يسقط المنتج مما قد يتسبب في حدوث إصابة.

- إذا أردت تثبيت المنتج على الحائط، فقم بتوصيل واجهة التثبيت ذات المعيار VESA (الأجزاء الإضافية) بالجانب الخلفي من المنتج. عند تركيب الجهاز باستخدام قوس التثبيت على الحائط (الأجزاء الإضافية)، ثبّته بعناية حتى لا يسقط.
- استخدم التركيبات / الملحقات المحددة من قِبل جهة الصنع فقط.

- عند تركيب الهوائي، استشر فني الخدمة المؤهل.
  فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة.

- ننصح بالمحافظة على مسافة تتراوح بين 2 و 7 أضعاف حجم الشاشة القطري عند مشاهدة التلفاز.
  في حالة مشاهدة التلفاز لفترة طويلة، قد يتسبب ذلك في رؤية مشوشة.

- استخدم نوع البطاريات المحدّد فقط.
  فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بوحدة التحكم عن بُعد.

- لا تخلط بين البطاريات الجديدة والبطاريات القديمة.
  فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة سخونة البطاريات بشكل زائد ومن ثم تسرب السائل منها.

- تأكد من عدم وجود أي أشياء بين وحدة التحكم عن بُعد والمستشعر الخاص بها.

- قد يشوش ضوء الشمس أو أي ضوء قوي آخر على الإشارة الصادرة عن وحدة التحكم عن بُعد. وفي هذه الحالة، عليك إعتام الغرفة.

- عند توصيل أجهزة خارجية كأجهزة ألعاب الفيديو، تأكد من أن الكبلات طويلة بما يكفي.
  وإلا فقد يسقط المنتج وهو الأمر الذي قد يتسبب في حدوث إصابة أو تلف للمنتج.

- لا تقم بتفكيك المنتج أو إصلاحه أو تعديله وفقًا لتقديرك الخاص.
  فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.
  اتصل بمركز الخدمة المحلي لفحص المنتج أو معايرته أو إصلاحه.

- في حالة حدوث أي مما يلي، قم بفصل المنتج على الفور واتصل بمركز الخدمة المحلي.
  -تأثر المنتج بالصدمة
  -تلف المنتج
  -دخول أجسام غريبة داخل المنتج
  -صدور دخان أو رائحة غريبة من المنتج
  فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

- إذا لم ترغب في استخدام المنتج لوقت طويل، فافصل كبل الطاقة عن المنتج.
  يمكن أن يتسبّب تراكم الغبار في نشوب حريق أو يمكن أن يؤدي تلف المواد العازلة إلى تسرّب كهربائي أو صدمة كهربائية أو حريق.

- يجب عدم تعريض الجهاز للتقطير أو الرش، كما يجب عدم وضع أي غرض يحتوي على السوائل، كالمزهريات، على الجهاز.

- لا تقم بتوصيل الكثير من الأجهزة الكهربائية بمصدر كهربائي واحد متعدد المنافذ.
  وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق بسبب السخونة الزائدة.

- احرص على عدم سقوط المنتج أو وقوعه عند توصيل أجهزة خارجية.
  وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابة شخصية أو تلف المنتج.

- أبقِ مواد التغليف المضادة للرطوبة أو التغليف المصنوع من الفينيل بعيدًا عن متناول الأطفال.
  المواد المضادة للرطوبة تلحق الضرر في حالة ابتلاعها. في حالة ابتلاعها عن طريق الخطأ، أجبر المريض على التقيؤ وتوجّه إلى أقرب مستشفى. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يتسبّب التغليف المصنوع من الفينيل بالاختناق. فأبقه بعيدًا عن متناول الأطفال.

- لا تدع الأطفال يتسلقون التلفاز أو يتعلقون به.
  وإلا فقد يسقط التلفاز مما يتسبب في حدوث إصابة خطيرة.

- تخلص من البطاريات بحرص لمنع الأطفال من تناولها بالفم.
  في حالة تناول الطفل للبطاريات بالفم، اصطحبه إلى الطبيب على الفور.

- لا تدخل موصّلاً (مثل القطع المعدنية) في أحد طرفي كبل الطاقة بينما يكون الطرف الآخر موصولاً بطرف الإدخال في الحائط. بالإضافة إلى ذلك، لا تلمس كبل الطاقة فورًا بعد توصيله بطرف الإدخال في الحائط.
  فقد تتعرض للصعق الكهربائي.
  (حسب الطراز)

- لا تضع مواد سريعة الاشتعال قرب المنتج.
  هناك خطر حدوث انفجار أو نشوب حريق بسبب اللامبالاة في التعامل مع المواد سريعة الاشتعال.

- لا تدخل الأشياء المعدنية كالعملات أو دبابيس الشعر أو عيدان الأكل أو السلك في المنتج أو المواد سريعة الاشتعال كالورق وعيدان الثقاب. يجب أن ينتبه الأطفال جيدًا.
  قد تحدث صدمة كهربائية أو ينشب حريق أو تحدث إصابات. في حالة سقوط جسم غريب داخل المنتج، قم بفصل سلك الطاقة واتصل بمركز الخدمة.

- لا تقم برش الماء على المنتج أو تقم بمسحه بمادة سريعة الاشتعال (مرقق الدهان "الثنر" أو البنزين). فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

- لا تسمح بتعرض المنتج للصدمات أو بسقوط أي أشياء داخله، ولا تطرق كذلك على الشاشة بأي شيء.
  قد تتعرض للإصابة أو قد يتلف المنتج.

- لا تلمس أبدًا هذا المنتج أو الهوائي أثناء هبوب العواصف الرعدية أو البرقية.
  فقد تتعرض للصعق الكهربائي.

- لا تلمس مطلقًا مصدر الطاقة بالحائط عندما يكون هناك تسرب غازي، عليك فتح النوافذ وتهوية الغرفة.
  فقد ينشب حريق أو تصاب بحروق بفعل الشرارة.

تعليمات الأمان

يرجى قراءة احتياطات الأمان هذه بعناية قبل استخدام المنتج.

تحذير

- لا تضع التلفاز ووحدة التحكم عن بُعد في البيئات التالية:
  -موقع يتعرض لأشعة الشمس المباشرة
  -منطقة ذات رطوبة عالية كالحمام مثلاً
  -قُرب مصدر حرارة كالمواقد أو الأجهزة الأخرى التي تُصدر حرارة
  -قُرب طاولات المطبخ أو أجهزة ضبط الرطوبة حيث يمكن أن يتعرض بسهولة للبخار أو الزيت
  -منطقة معرّضة للمطر أو الرياح
  -قرب حاويات الماء كالمزهريات

  وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تعطّل المنتج أو تغيير شكله.

- لا تضع المنتج حيث قد يتعرّض للغبار.
  قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.

- يعد قابس التيار الرئيسي وسيلة فصل التيار. يجب أن يظل القابس جاهزًا للتشغيل.

- لا تلمس قابس الطاقة عندما تكون يداك مبللتين. بالإضافة إلى ذلك، إذا كان طرف السلك رطبًا أو يغطيه الغبار، فقم بتجفيف قابس الطاقة تمامًا أو امسح الغبار عنه.
  قد تتعرض للصعق الكهربائي بسبب الرطوبة الزائدة.

- احرص على توصيل كبل الطاقة بالتيار الأرضي. (باستثناء الأجهزة التي لا يوجد بها طرف ارضي)
  قد تتعرض للصعق الكهربائي أو الإصابة.

- قم بتثبيت كبل الطاقة بالكامل.
  إذا لم يتم تثبيت كبل الطاقة تمامًا، فقد ينشب حريق.

- احرص على عدم حدوث تلامس بين سلك الطاقة وأشياء ساخنة كجهاز التدفئة.
  فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة.

- لا تضع المنتج أو أشياء ثقيلة فوق كبلات الطاقة.
  وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

- قم بثني كبل الهوائي بين داخل المبنى وخارجه لمنع تدفق الأمطار إلى الداخل.
  إذ قد يتسبب الماء في إلحاق الضرر داخل المنتج وقد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية.

- عند تثبيت تلفاز على الحائط، تأكد من عدم تركيب التلفاز من خلال تعليقه بواسطة كبل طاقة وكبلات إشارة متدلية من الجزء الخلفي للتلفاز.
  إذ قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

التراخيص

قد تختلف التراخيص المعتمدة بحسب الطراز. للحصول على مزيد من المعلومات حول التراخيص، يُرجى زيارة الموقع www.lg.com.

تم تصنيعه بموجب ترخيص من Dolby Laboratories. إن "Dolby" ورمز D المزدوج هما علامتان تجاريتان مسجلتان لصالح Dolby Laboratories.

إن HDMI وشعار HDMI وHigh-Definition Multimedia Interface هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لصالح شركة HDMI Licensing LLC.

حول DIVX VIDEO: ®DivX عبارة عن تنسيق فيديو رقمي أنشأته شركة DivX, LLC، وهي شركة تابعة لشركة Rovi Corporation. وهذا الجهاز يعد جهاز ®DivX Certified الذي يسمح بتشغيل فيديو DivX. تفضل بزيارة الموقع divx.com لمزيد من المعلومات والحصول على أدوات البرامج اللازمة لتحويل ملفاتك إلى صيغة فيديو DivX.

حول DIVX VIDEO-ON-DEMAND: يجب تسجيل جهاز ®DivX Certified هذا لتتمكن من تشغيل أفلام DivX Video-on-Demand (المعروفة اختصارًا بـ VOD) التي تم شراؤها. للحصول على رمز التسجيل، حدّد موقع قسم DivX VOD في قائمة إعداد الجهاز. انتقل إلى موقع vod.divx.com للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إتمام عملية التسجيل الخاصة بك.

"®DivX Certified لتشغيل فيديو ®DivX حتى HD 1080p، بما في ذلك المحتوى Premium."

"®DivX و ®DivX Certified والشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية مسجلة لصالح شركة Rovi Corporation أو الشركات التابعة لها وتُستخدم بموجب ترخيص."

"تغطيها واحدة أو أكثر من براءات الاختراع التالية في الولايات المتحدة:
7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274"

تم تصنيعه بموجب ترخيص يحمل أرقام براءات الاختراع التالية في الولايات المتحدة: 5,956,674؛ 5,974,380؛ 6,487,535 وبراءات اختراع أخرى في الولايات المتحدة والعالم الصادرة منها والمعلقة. إن DTS والرمز و DTS مع الرمز هي علامات تجارية مسجلة، كما أن DTS 2.0+Digital Out تعتبر علامة تجارية لصالح شركة DTS, Inc. ويتضمن المنتج البرنامج. © DTS, Inc. جميع الحقوق محفوظة.

إشعار البرامج مفتوحة المصدر

للحصول على رمز المصدر بموجب GPL و LGPL و MPL وتراخيص أخرى مفتوحة المصدر، التي يحتوي عليها هذا المنتج، يُرجى زيارة http://opensource.lge.com.
إضافة إلى رمز المصدر، فإنّ كل شروط التراخيص وكفالات إخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق الطبع والنشر متوفرة للتنزيل.
ستوفر LG Electronics أيضًا الرمز المفتوح المصدر على قرص مضغوط مقابل التكاليف التي تغطي إجراء هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والتسليم) وذلك بعد توجيه طلب عبر البريد الإلكتروني على opensource@lge.com. يسري هذا العرض لمدة ثلاثة (3) أعوام من تاريخ شراء المنتج.

جدول المحتويات

3 التراخيص

3 إشعار البرامج مفتوحة المصدر

4 تعليمات الأمان

10 - عرض الصور ثلاثية الأبعاد (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط)

12 عملية التثبيت

12 التجميع والتحضير

12 فك التغليف
15 العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل
16 الأجزاء والأزرار
17 حمل التلفاز ونقله
18 التثبيت على الطاولة
19 التثبيت على الحائط

20 وحدة التحكم عن بُعد

21 وظائف وحدة التحكم عن بُعد MAGIC

22 كيفية استخدام وحدة التحكم عن بُعد Magic
22 تسجيل وحدة التحكم عن بُعد Magic
22 احتياطات ينبغي مراعاتها عند استخدام وحدة التحكم عن بُعد Magic

23 استخدام دليل المستخدم

24 الصيانة

24 تنظيف التلفاز
24 - الشاشة والإطار والهيكل الخارجي والحامل
24 - سلك الطاقة

24 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

25 إعداد جهاز التحكم الخارجي

25 المواصفات

العربية

تحذير

- إذا تجاهلت رسالة التحذير، فقد تتعرّض لإصابة بالغة أو حادث خطير أو حالة وفاة.

تنبيه

- إذا تجاهلت رسالة التنبيه، قد تتعرّض لإصابة طفيفة أو قد يتسبب ذلك بإلحاق ضرر بالمنتج.

ملاحظة

- تساعدك الملاحظة على معرفة المزيد حول المنتج واستخدامه بأمان. يُرجى قراءة الملاحظة بعناية قبل استخدام المنتج.

LG
Life's Good

دليل المالك

جهاز تلفاز البلازما

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

www.lg.com

MAKING CONNECTIONS

This section on **MAKING CONNECTIONS** mainly uses diagrams for the PM97** models.

Antenna Connection

English

Connect the TV to a wall antenna socket with an RF cable (75 Ω).

NOTE

- Use a signal splitter to use more than 2 TVs.
- If the image quality is poor, install a signal amplifier properly to improve the image quality.
- If the image quality is poor with an antenna connected, try to realign the antenna in the correct direction.
- An antenna cable and converter are not supplied.

Français

Connectez la TV à une prise d'antenne murale avec un câble RF (75 Ω).

REMARQUE

- Utilisez un séparateur de signaux pour utiliser plus de deux téléviseurs.
- Si la qualité d'image est mauvaise, installez correctement un amplificateur de signaux pour l'améliorer.
- Si vous utilisez une antenne et que la qualité d'image est mauvaise, essayez de réaligner l'antenne dans la bonne direction.
- Le câble et le convertisseur d'antenne ne sont pas fournis.

العربية

قم بتوصيل التلفاز بمقبس هوائي على الحائط باستخدام كابل RF (بمقاومة 75 أوم).

ملاحظة

- استخدم جهاز فصل الإشارة لاستخدام أكثر من تلفازين.
- إذا كانت جودة الصورة سيئة، فقم بتثبيت مضخم الإشارات بشكل صحيح لتحسين جودة الصورة.
- إذا كانت جودة الصورة سيئة أثناء توصيل هوائي، فحاول إعادة محاذاة الهوائي في الاتجاه الصحيح.
- لا يتم تزويد كابل هوائي ومحول.

Satellite dish Connection

(Only satellite models)

English

Connect the TV to a satellite dish to a satellite socket with a satellite RF cable (75 Ω).

Français

Connectez la TV à une parabole satellite ou à une prise satellite à l'aide d'un câble satellite RF (75 Ω).

العربية

قم بتوصيل التلفزيون بطبق قمر صناعي بمقبس القمر الصناعي باستخدام كبل قمر صناعي RF (بمقاومة ٧٥ Ω).

HDMI Connection

English

Transmits the digital video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the HDMI cable as shown. Choose any HDMI input port to connect. It does not matter which port you use.

NOTE

- It is recommended to use the TV with the HDMI connection for the best image quality.
- Use the latest High Speed HDMI™ Cable with CEC (Customer Electronics Control) function.
- High Speed HDMI™ Cables are tested to carry an HD signal up to 1080p and higher.
- Supported DTV Audio: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- Supported HDMI Audio format : Dolby Digital, PCM (Up to 192 KHz, 32k/44.1k/48k /88k/96k/176k/192k, DTS Not supported.)

Français

Permet de transmettre les signaux vidéo et audio numériques d'un périphérique externe vers la TV. Connectez le périphérique externe et la TV avec le câble HDMI comme indiqué sur l'illustration suivante.
Choisissez un port d'entrée HDMI pour établir la connexion. Peu importe le port que vous utilisez.

REMARQUE

- Pour obtenir une meilleure qualité d'image, il est recommandé d'utiliser la TV avec une connexion HDMI.
- Utilisez le tout nouveau câble haut débit HDMI™ avec la fonction CEC (contrôles électroniques client).
- Les câbles HDMI™ haut débit sont testés pour transporter un signal HD de 1080p ou supérieur.
- Technologies audio TNT prises en charge : MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- Formats audio HDMI pris en charge : Dolby Digital, PCM (jusqu'à 192 KHz, 32k/44,1k /48k/88k/96k/176k/192k, DTS non pris en charge)

العربية

لإرسال إشارات الفيديو والصوت الرقمية من جهاز خارجي إلى التلفاز.
قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفاز باستخدام كابل HDMI كما هو موضح في الصورة التالية.
اختر أي منفذ إدخال HDMI للتوصيل. فلا يهم تحديد منفذ معين لاستخدامه.

ملاحظة

- يوصى باستخدام التلفاز مع وصلة HDMI للحصول على أفضل جودة للصورة.
- استخدم أحدث كابل HDMI™ عالي السرعة مع وظيفة CEC (التحكم في إلكترونيات المستخدم).
- تم اختبار كابلات HDMI™ عالية السرعة لتحمل إشارة عالية الجودة تصل إلى 1080p وأكثر.
- صوت التلفاز الرقمي المعتمد: MPEG و Dolby Digital وDolby Digital Plus وHE-AAC
- تنسيق صوت HDMI المعتمد : Dolby Digital و PCM (حتى 192 كيلوهرتز، 32/44.1/48/88/96/176/192، تنسيق صوت DTS غير معتمد.)

ARC (Audio Return Channel)

English

- An external audio device that supports SIMPLINK and ARC must be connected using HDMI IN 1 (ARC) port.
- When connected with a high-speed HDMI cable, the external audio device that supports ARC outputs optical SPDIF without additional optical audio cable and supports the SIMPLINK function.

Français

- Un périphérique audio externe qui prend en charge les technologies SIMPLINK et ARC doit être connecté au port HDMI IN 1 (ARC).
- Si vous reliez un câble HDMI haut débit, le périphérique audio externe qui prend en charge les sorties ARC, prend également en charge la sortie optique SPDIF sans câble audio optique supplémentaire, ainsi que la fonction SIMPLINK.

العربية

- يجب توصيل جهاز الصوت الخارجي الذي يعتمد SIMPLINK و ARC باستخدام منفذ إدخال HDMI IN 1 (ARC).
- عند التوصيل باستخدام كابل HDMI عالي السرعة، يخرج جهاز الصوت الخارجي الذي يعتمد ARC صوت SPDIF البصري دون كابل الصوت البصري الإضافي ويعتمد وظيفة SIMPLINK.

DVI to HDMI Connection

DVD / Blu-Ray / PC / HD Cable Box

English

Transmits the digital video signal from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the DVI-HDMI cable as shown. To transmit an audio signal, connect an audio cable. Choose any HDMI input port to connect. It does not matter which port you use.

NOTE

- Depending on the graphics card, DOS mode may not work if a HDMI to DVI Cable is in use.

Français

Permet de transmettre les signaux vidéo d'un périphérique externe vers la TV. Connectez le périphérique externe et la TV avec le câble DVI-HDMI comme indiqué sur l'illustration suivante. Pour émettre un signal audio, raccordez un câble audio. Choisissez un port d'entrée HDMI pour établir la connexion. Peu importe le port que vous utilisez.

REMARQUE

- Selon la carte graphique, le mode DOS peut ne pas fonctionner si vous utilisez un câble pour établir la connexion HDMI-DVI.

العربية

ترسل إشارة الفيديو الرقمية من جهاز خارجي إلى التلفاز. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفاز باستخدام كابل DVI-HDMI كما هو موضح في الصورة التالية. لإرسال إشارة الصوت، قم بتوصيل كابل صوت. اختر أي منفذ إدخال HDMI للتوصيل. فلا يهم تحديد منفذ معين لاستخدامه.

ملاحظة

- تبعًا لبطاقة الرسومات، قد لا يعمل وضع DOS في حال استخدام منفذ HDMI لتوصيل كابل DVI.

RGB-PC Connection

English

Transmits the video signal from PC to the TV. To transmit an audio signal, connect an audio cable.

Français

Permet de transmettre les signaux vidéo de l'ordinateur vers la TV. Pour émettre un signal audio, raccordez un câble audio.

العربية

لإرسال إشارة الفيديو من الكمبيوتر إلى التلفاز. لإرسال إشارة الصوت، قم بتوصيل كابل صوت.

Component Connection

DVD / Blu-Ray / HD Cable Box

English

Transmits analog video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with a component cable as shown.

NOTE

- If cables are not installed correctly, it could cause this image to display in black and white or with distorted colours.

Français

Permet de transmettre les signaux audio et vidéo analogiques d'un périphérique externe vers la TV. Connectez le périphérique externe et la TV avec un câble composante comme indiqué sur l'illustration suivante.

REMARQUE

- Si les câbles sont mal installés, l'image peut s'afficher en noir et blanc ou avec des couleurs de mauvaise qualité.

العربية

لإرسال إشارات الفيديو التناظري وإشارات الصوت من جهاز خارجي إلى التلفاز. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفاز باستخدام كابل المكون كما هو موضح في الصورة التالية.

ملاحظة

- إذا تم توصيل الكابلات بطريقة غير صحيحة، فقد تتسبب في عرض الصورة بالأبيض والأسود أو بألوان مشوشة.

Composite Connection

VCR / DVD / Blu-Ray / HD Cable Box

English

Transmits analog video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with th e composite cable as shown.

Français

Permet de transmettre les signaux audio et vidéo analogiques d'un périphérique externe vers la TV. Connectez le périphérique externe et la TV avec le câble composite comme indiqué sur l'illustration suivante.

العربية

لإرسال إشارات الفيديو التناظري وإشارات الصوت من جهاز خارجي إلى التلفاز. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفاز باستخدام كابل مركّب كما هو موضح في الصورة التالية.

Audio Connection

English

You may use an optional external audio system instead of the built-in speaker.

NOTE

- If you use an optional external audio device instead of the built-in speaker, set the TV speaker feature to off.

Digital optical audio connection

Transmits a digital audio signal from the TV to an external device. Connect the external device and the TV with the optical audio cable as shown.

NOTE

- Do not look into the optical output port. Looking at the laser beam may damage your vision.
- Audio with ACP (Audio Copy Protection) function may block digital audio output.

Français

Vous pouvez utiliser un système audio externe en option à la place d'un haut-parleur intégré.

REMARQUE

- Si vous utilisez un périphérique audio externe à la place du haut-parleur intégré, les haut-parleurs TV doivent être désactivés.

Connexion audio optique numérique

Permet de transmettre un signal audio numérique de la TV au périphérique externe. Connectez le périphérique externe et la TV avec le câble audio optique comme indiqué sur l'illustration suivante.

REMARQUE

- Ne regardez pas dans le port de sortie optique. Le rayon laser risquerait de vous abîmer la vue.
- La fonction Audio avec ACP (protection copie audio) peut bloquer la sortie audio numérique.

العربية

يمكنك استخدام نظام صوت خارجي اختياري بدلاً من مكبر الصوت المدمج.

ملاحظة

- إذا كنت تستخدم جهاز صوت خارجي اختياري بدلاً من مكبر الصوت المدمج، فاضبط ميزة مكبر صوت التلفاز على إيقاف التشغيل.

وصلة الصوت الرقمي البصري

لإرسال إشارة الصوت الرقمي من التلفاز إلى جهاز خارجي. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفاز باستخدام كابل صوت بصري كما هو موضح في الصورة التالية.

ملاحظة

- لا تنظر إلى منفذ الإخراج البصري. فالنظر إلى شعاع الليزر قد يضر الرؤية.
- قد يعمل الصوت المزود بوظيفة ACP (الصوت المحمي بموجب حقوق نسخ) على حظر إخراج الصوت الرقمي.

USB Connection

Français

Connectez un périphérique de stockage USB comme une clé USB, un disque dur externe ou une carte mémoire USB à la TV et accédez au menu Smart Share pour utiliser divers fichiers multimédia.

REMARQUE

- Pour utiliser un concentrateur USB, veillez à le connecter au port USB Hub.
- Connectez la source d'alimentation externe si une connexion USB est nécessaire.
- Certains ports USB peuvent ne pas fonctionner. Si un appareil USB branché sur un port USB n'est pas détecté alors connectez-le directement au téléviseur.

English

Connect a USB storage device such as a USB flash memory, external hard drive, or a USB memory card reader to the TV and access the Smart Share menu to use various multimedia files.

NOTE

- To use a USB Hub device, make sure that it is connected to the USB Hub port.
- Connect the external power source if your USB is needed.
- Some USB Hubs may not work. If a USB device connected using a USB Hub is not detected, connect it to the USB port on the TV directly.

العربية

قم بتوصيل وحدة تخزين USB مثل ذاكرة فلاش USB أو قرص ثابت خارجي أو قارئ بطاقات ذاكرة USB بالتلفاز وانتقل إلى قائمة Smart Share لاستخدام ملفات وسائط متعددة مختلفة..

ملاحظة

- لاستخدام جهاز موزع USB، تأكد من توصيله بمنفذ موزع USB Hub.
- قم بتوصيل مصدر الطاقة الخارجي إذا كانت هناك حاجة لاستخدام USB.
- قد لا تعمل بعض موزعات USB. إذا لم يتم الكشف عن جهاز USB موصول باستخدام موزع USB، فقم بتوصيله مباشرةً بمنفذ USB في التلفاز.

CI module Connection

English

View the encrypted (pay) services in digital TV mode. This feature is not available in all countries.

NOTE

- Check if the CI module is inserted into the PCMCIA card slot in the right direction. If the module is not inserted properly, this can cause damage to the TV and the PCMCIA card slot.

Français

Affichez les services cryptés (payants) en mode TV numérique. Cette fonction n'est pas disponible dans tous les pays.

REMARQUE

- Vérifiez si le module CI est inséré dans le bon sens dans la fente de la carte PCMCIA. Si le module est mal inséré, la TV pourrait subir des dommages ainsi que la fente de la carte PCMCIA.

العربية

لعرض الخدمات المشفرة (المدفوعة) في وضع التلفزيون الرقمي. لا تتوفر هذه الميزة في جميع البلدان.

ملاحظة

- تحقق من إدخال وحدة CI في فتحة بطاقة PCMCIA بالاتجاه الصحيح. فقد يؤدي عدم إدخال الوحدة بالشكل الصحيح إلى إلحاق ضرر بالتلفزيون وبفتحة بطاقة PCMCIA.

Euro Scart Connection

English

Transmits the video and audio signals from an external device to the TV set. Connect the external device and the TV set with the euro scart cable as shown. To display images by using progressive scan, make sure to use the euro scart cable.

Output Type / Current input mode	AV1 (TV Out[1])	AV1 (When DTV scheduled recording is in progress using recording equipment.)
Digital TV	Digital TV	O
Analogue TV, AV	Analogue TV	O (The input mode is converted to DTV.)
Component / RGB		
HDMI		

1 TV Out : Outputs Analogue TV or Digital TV signals.

NOTE

- Any Euro scart cable used must be signal shielded.
- When watching digital TV in 3D imaging mode, TV out signals cannot be output through the SCART cable. (Only 3D models)
- If you set the 3D mode to On while a scheduled recording is performed on digital TV, monitor out signals cannot be output through the SCART cable, and the recording cannot be performed. (Only 3D models)

Français

Transmet les signaux audio et vidéo d'un appareil externe au téléviseur. Raccordez l'appareil externe et le téléviseur à l'aide d'un câble péritel comme illustré ci-dessous. Pour afficher les images avec balayage progressif, veillez à utiliser un câble péritel.

Type de sortie / Mode d'entrée actuel	AV1 (sortie TV[1])	AV1 (Quand l'enregistrement TNT programmé est en cours avec le matériel d'enregistrement.)
TV numérique	TV numérique	O
TV analogique, AV	TV analogique	O (Le mode d'entrée est converti en TNT.)
Composant/RVB		
HDMI		

1 Sortie TV : sortie de signaux en mode TV analogique ou en mode TV numérique.

REMARQUE

- Tous les câbles Euro scart utilisés doivent être des câbles de signal blindés.
- Quand le mode 3D est sélectionné sur la TV, les signaux de sortie TV ne peuvent pas être émis via le câble péritel. (modèles 3D uniquement)
- Si vous activez le mode 3D pendant l'exécution d'un enregistrement programmé sur la TV, les signaux de sortie ne peuvent pas être émis via le câble péritel et l'enregistrement est impossible. (modèles 3D uniquement)

English

Connect various external devices to the TV and switch input modes to select an external device. For more information of external device's connection, refer to the manual provided with each device.
Available external devices are: HD receivers, DVD players, VCRs, audio systems, USB storage devices, PC, gaming devices, and other external devices.

NOTE

- The external device connection may differ from the model.
- Connect external devices to the TV regardless of the order of the TV port.
- If you record a TV program on a DVD recorder or VCR, make sure to connect the TV signal input cable to the TV through a DVD recorder or VCR. For more information of recording, refer to the manual provided with the connected device.
- Refer to the external equipment's manual for operating instructions.
- If you connect a gaming device to the TV, use the cable supplied with the gaming device.
- In PC mode, there may be noise associated with the resolution, vertical pattern, contrast or brightness. If noise is present, change the PC output to another resolution, change the refresh rate to another rate or adjust the brightness and contrast on the PICTURE menu until the picture is clear.
- In PC mode, some resolution settings may not work properly depending on the graphics card.

العربية

ترسل إشارات الفيديو والصوت الرقمية من جهاز خارجي إلى التلفزيون. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفزيون باستخدام كبل Euro Scart كما هو موضح في الشكل التوضيحي التالي. لعرض الصور باستخدام المسح المتقدم، تأكد من استخدام كبل Euro Scart.

نوع الإخراج / وضع الإدخال الحالي	AV1 (TV Out[1])	AV1 (عندما يكون تسجيل DTV (التلفزيون الرقمي) المجدول قيد التشغيل باستخدام جهاز التسجيل.)
التلفزيون الرقمي	التلفزيون الرقمي	O
إشارة التلفزيون التناظرية، AV	التلفزيون التناظري	O (تم تحويل وضع الإدخال إلى DTV (التلفزيون الرقمي)).
Component/RGB (المكون/RGB)		
HDMI		

١ منفذ إخراج إشارة التلفزيون TV Out: يُخرج إشارات التلفزيون التناظرية أو الرقمية.

ملاحظة

- يجب أن يكون أي كبل Euro scart مستخدم معزولاً ضد الإشارة.
- عند مشاهدة التلفزيون الرقمي في وضع الصور ثلاثية الأبعاد، لا يمكن إصدار إشارات إخراج الشاشة من خلال كبل SCART. (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط)
- في حال قمت بتشغيل الوضع الثلاثي الأبعاد أثناء القيام بالتسجيل المجدول في التلفزيون الرقمي، لا يمكن إصدار إشارات إخراج الشاشة من خلال كبل SCART، وبالتالي لا يمكن التسجيل. (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط)

Français

Connectez divers périphériques externes à la TV et changez de mode de source d'entrée pour sélectionner un périphérique externe. Pour en savoir plus sur le raccordement d'un périphérique externe, reportez-vous au manuel fourni avec ce dernier.
Les périphériques externes disponibles sont les suivants : récepteurs HD, lecteurs DVD, VCR, systèmes audio, périphériques de stockage USB, PC, consoles de jeu et autres périphériques externes.

REMARQUE

- Le raccordement du périphérique externe peut différer du modèle.
- Connectez des périphériques externes à la TV sans tenir compte de l'ordre du port TV.
- Si vous enregistrez un programme TV sur un enregistreur de DVD ou un magnétoscope, veillez à raccorder le câble de source d'entrée du signal de la TV à la TV via un enregistreur de DVD ou un magnétoscope. Pour en savoir plus sur l'enregistrement, reportez-vous au manuel fourni avec le périphérique connecté.
- Veuillez consulter le manuel de l'équipement externe contenant les instructions d'utilisation.
- Si vous connectez une console de jeu à la TV, utilisez le câble fourni avec la console de jeu.
- En mode PC, un bruit peut être associé à la résolution, au modèle vertical, au contraste ou à la luminosité. En présence de bruit, changez la résolution de la sortie PC, changez le niveau du taux de rafraîchissement ou réglez la luminosité et le contraste dans le menu IMAGE jusqu'à ce que l'image soit nette.
- En mode PC, certains réglages de la résolution peuvent ne pas fonctionner correctement en fonction de la carte graphique utilisée.

العربية

قم بتوصيل الأجهزة الخارجية المتنوعة بالتلفاز وبدّل بين أوضاع الإدخال لتحديد جهاز خارجي. ولمزيد من المعلومات عن توصيل الأجهزة الخارجية، راجع الدليل المرفق مع كل جهاز.
الأجهزة الخارجية المتوفرة هي: أجهزة الاستقبال عالية الدقة ومشغلات أقراص DVD وأجهزة الفيديو وأنظمة الصوت ووحدات تخزين USB والكمبيوتر وأجهزة الألعاب وأجهزة خارجية أخرى.

ملاحظة

- قد يختلف توصيل الجهاز الخارجي من طراز إلى آخر.
- يجب توصيل الأجهزة الخارجية بالتلفاز بغض النظر عن ترتيب منافذ التلفاز.
- في حال تسجيل برنامج تلفاز على قرص DVD أو جهاز فيديو، تأكد من توصيل كابل إدخال إشارة التلفاز بالتلفاز عبر مسجل أقراص DVD أو جهاز الفيديو. لمزيد من معلومات التسجيل، راجع الدليل المرفق مع الجهاز المتصل.
- راجع دليل الأجهزة الخارجية للحصول على تعليمات التشغيل.
- عند توصيل جهاز ألعاب بالتلفاز، استخدم الكابل المرفق بجهاز الألعاب.
- في وضع PC (كمبيوتر)، قد يحدث بعض التشويش المرتبط بدرجة الاستبانة أو النمط العمودي أو التباين أو السطوع. في حال استمرار التشويش، قم بتغيير إخراج الكمبيوتر إلى قيمة استبانة أخرى وقم بتغيير معدل التحديث إلى معدل آخر أو قم بضبط السطوع والتباين في قائمة PICTURE (صورة) حتى تحصل على صورة واضحة.
- في وضع PC (كمبيوتر)، قد لا تعمل بعض ضوابط الاستبانة بشكل صحيح وفقًا لبطاقة الرسومات.

SPECIFICATIONS

Product specifications may be changed without prior notice due to upgrade of product functions.
For the power supply and power consumption, refer to the label attached to the product.

MODELS		42PM47**	50PM47**
		42PM4700-ZA 42PM470S-ZA 42PM470T-ZA	50PM4700-ZA 50PM470S-ZA 50PM470T-ZA
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	983.6 x 655.0 x 246.7	1168.0 x 758.0 x 297.0
	Without stand (mm)	983.6 x 601.3 x 58.0	1168.0 x 704.0 x 53.0
Weight	With stand (kg)	20.6	28.2
	Without stand (kg)	19.0	25.8
MODELS		50PM67**	50PM68**
		50PM6700-ZA 50PM670S-ZD 50PM670T-ZA 50PM670S-ZA 50PM671S-ZA	50PM6800-ZF 50PM680S-ZF 50PM680T-ZF
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1168.0 x 758.0 x 297.0	1168.0 x 768.0 x 297.0
	Without stand (mm)	1168.0 x 704.0 x 53.0	1168.0 x 704.0 x 53.0
Weight	With stand (kg)	28.8	28.1
	Without stand (kg)	26.4	26.4
MODELS		50PM97**	60PM67**
		50PM9700-ZA 50PM970S-ZA 50PM970T-ZA	60PM6700-ZA 60PM670S-ZA 60PM670T-ZA
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1168.0 x 765.0 x 297.0	1386.8 x 883.2 x 354.7
	Without stand (mm)	1168.0 x 701.0 x 53.4	1386.8 x 818.2 x 53.0
Weight	With stand (kg)	28.2	40.6
	Without stand (kg)	26.5	36.4
MODELS		60PM68**	60PM97**
		60PM6800-ZF 60PM680S-ZF 60PM680T-ZF	60PM9700-ZA 60PM970S-ZA 60PM970T-ZA
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1386.8 x 906.0 x 346.0	1386.8 x 897.0 x 346.0
	Without stand (mm)	1386.8 x 818.2 x 53.0	1386.8 x 827.2 x 53.4
Weight	With stand (kg)	39.8	40.2
	Without stand (kg)	36.4	36.8

CI Module Size (W x H x D)		100.0 mm x 55.0 mm x 5.0 mm
Environment condition	Operating Temperature	0 °C to 40 °C
	Operating Humidity	Less than 80 %
	Storage Temperature	-20 °C to 60 °C
	Storage Humidity	Less than 85 %

	Satellite Digital TV[1]	Digital TV[2]	Digital TV	Analogue TV
Television system	DVB-T DVB-C DVB-S/S2	DVB-T/T2 DVB-C	DVB-T DVB-C	PAL/SECAM B/G/I/D/K, SECAM L/L'
Programme coverage	VHF, UHF C-Band, Ku-Band	VHF, UHF		VHF: E2 to E12, UHF : E21 to E69, CATV: S1 to S20, HYPER: S21 to S47
Maximum number of storable programmes	6,000	1,500		
External antenna impedance	75 Ω			

1 Only satellite models
2 Only DVB-T2 support models

HDMI/DVI-DTV supported mode

Resolution	Horizontal Frequency (kHz)	Vertical Frequency (Hz)
720x480	31.469 31.5	59.94 60
720x576	31.25	50
1280x720	37.5 44.96 45	50 59.94 60
1920x1080	33.72 33.75 28.125 26.97 27 33.716 33.75 56.25 67.43 67.5	59.94 60 50 23.97 24 29.976 30.00 50 59.94 60

Component port connecting information

Component ports on the TV	Y	P_B	P_R

Video output ports on DVD player	Y	P_B	P_R
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

Signal	Component
480i/576i	O
480p/576p	O
720p/1080i	O
1080p	O (50 Hz / 60 Hz only)

3D supported mode

- Media contents and a player need to support HDMI 3D Frame Packing, HDMI 3D Side by Side, HDMI 3D Top & Bottom to play in 3D.
- Video, which is input as HDMI,USB,DLNA, is switched into the 3D screen automatically. (This function does not support all of the 3D video format. The specific 3D video format is not switched into the 3D screen automatically.)
- 2D->3D mode is available to watch for all signals.
- For models supporting WiDi, you can set the 3D mode in the same way as in RGB (PC) mode.

Input	Signal	Resolution	Horizontal Frequency (kHz)	Vertical Frequency (Hz)	Playable 3D video format
HDMI-DTV	480p	640X480	62.938 / 63	59.94/ 60	Frame packing, Line alternative
		720X480			
		640X480	31.469 / 31.5		Side-by-side(Full), Top-and-Bottom, Side-by-side(Half)
		720X480			
	576p	720X576	62.5	50	Frame packing, Line alternative
			31.25		Side-by-side(Full), Top-and-Bottom, Side-by-side(Half)
	720p	1280X720	75	50	Frame packing, Line alternative
			89.91/90	59.94 / 60	
			37.5	50	Side-by-side(Full), Top-and-Bottom Side-by-side(Half), Single Frame Sequential
			44.96 / 45	59.94 / 60	
	1080i	1920X1080	67.432 / 67.5	59.94 / 60	Frame packing, Field alternative
			56.25	50	Field alternative
			62.5		Frame packing
			33.72 / 33.75	59.94 / 60	Side-by-side(Full), Top-and-Bottom, Side-by-side(Half)
			28.125	50	
	1080p	1920X1080	53.946 / 54	23.97 / 24	Frame packing, Line alternative
			67.432/67.5	29.97 / 30	
			26.973 / 27	23.976 / 24	Side-by-side(Full), Top-and-Bottom, Side-by-side(Half), Checkerboard
			33.716 / 33.75	29.97 / 30.00	
			56.250	50	Top-and-Bottom, Side-by-side(Half), Checkerboard, Single Frame Sequential, Row Interleaving, Column Interleaving
			67.43 / 67.5	59.94 / 60	
HDMI-PC	1024X768		48.363	60.004	Side by Side(Half), Top & Bottom
	1360X768		60.015	60.015	Side by Side(Half), Top & Bottom
	1920X1080		67.50	60.00	Side by Side(Half), Top & Bottom Checkerboard, Single Frame Sequential Row Interleaving, Column Interleaving
RGB-PC	1024X768		48.363	60.004	Side by Side(Half), Top & Bottom
	1360X768		60.015	60.015	Side by Side(Half), Top & Bottom
	1920X1080		67.50	60.00	Side by Side(Half), Top & Bottom
Component	720p	1280X720	37.5	50	Side by Side, Top & Bottom
			45	60	
	1080i	1920X1080	28.125	50	
			33.75	60	
USB	1080p	1920X1080	33.75	30	Side by Side, Top & Bottom, Checker Board, Single Frame Sequential, Row Interleaving, Column Interleaving, MPO(Photo), JPS(Photo) (Photo : Side by Side(Half), Top & Bottom)
DLNA	1080p	1920X1080	33.75	30	Side by Side, Top & Bottom, Checker Board, Single Frame Sequential, Row Interleaving, Column Interleaving, MPO(Photo), JPS(Photo) (Photo : Side by Side(Half), Top & Bottom)
	Signal				Playable 3D video format
DTV	720p, 1080i				Side by Side, Top & Bottom

Record the model number and serial number of the TV.
Refer to the label on the back cover and quote this information to your dealer when requiring any service.

MODEL _____

SERIAL _____

LG
Life's Good

OWNER'S MANUAL

EXTERNAL CONTROL DEVICE SETUP

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

PM47**
PM67**
PM68**
PM69**
PM97**

www.lg.com

ENGLISH

IR CODES

(Depending on model)

Code (Hexa)	Function	Note	Code (Hexa)	Function	Note
08	⏻ (POWER)	Remote control Button (Power On/Off)	B0	▶	Remote control Button
			BA	⏸	Remote control Button
7A	(User Guide)	Remote control Button	8F	◀◀	Remote control Button
79	RATIO	Remote control Button	8E	▶▶	Remote control Button
0B	INPUT	Remote control Button	BD	REC ●	Remote control Button
F0	TV/RAD	Remote control Button	AA	INFO ⓘ	Remote control Button
10-19	Alphanumeric buttons 0-9	Remote control Button	91	AD	Remote control Button
53	LIST	Remote control Button	9F	APP/∗	Remote control Button
1A	Q.VIEW	Remote control Button	58	@(ORANGE)	Remote control Button
02	+ ◿	Remote control Button			
1E	FAV	Remote control Button			
00	∧P	Remote control Button			
DC	3D	Remote control Button			
03	◿ -	Remote control Button			
09	MUTE	Remote control Button			
01	P∨	Remote control Button			
43	SETTINGS	Remote control Button			
7C	HOME	Remote control Button			
42	MY APPS	Remote control Button			
40	∧	Remote control Button			
07	<	Remote control Button			
44	OK ⦿	Remote control Button			
06	>	Remote control Button			
41	∨	Remote control Button			
28	↩	Remote control Button			
AB	GUIDE	Remote control Button			
5B	EXIT	Remote control Button			
72	RED	Remote control Button			
71	GREEN	Remote control Button			
63	YELLOW	Remote control Button			
61	BLUE	Remote control Button			
20	TEXT	Remote control Button			
21	T.OPT	Remote control Button			
45	SUBTITLE/Q.MENU	Remote control Button			
B1	■ LIVE TV	Remote control Button			

EXTERNAL CONTROL DEVICE SETUP

RS-232C Setup

Connect the RS-232C (serial port) input jack to an external control device (such as a computer or an A/V control system) to control the product's functions externally.
Connect the serial port of the control device to the RS-232C jack on the product back panel.

NOTE

- RS-232C on this TV is intended to be used with third party RS-232C control hardware and software. The instructions below are provided to help with programming software or to test functionality using telenet software.
- RS-232C connection cables are not supplied with the product.

Type of connector; D-Sub 9-Pin Male

No.	Pin name
1	No connection
2	RXD (Receive data)
3	TXD (Transmit data)
4	DTR (DTE side ready)
5	GND
6	DSR (DCE side ready)
7	RTS (Ready to send)
8	CTS (Clear to send)
9	No Connection

ENGLISH

RS-232C Configurations

7-Wire Configurations (Standard RS-232C cable)

3-Wire Configurations(Not standard)

Set ID

Set ID number. "**Real Data Mapping**". (See p.9)

1 Press **Home** to access the Home menu.

2 Press the Navigation buttons to scroll to **SETUP** and press **OK**.

3 Press the Navigation buttons to scroll to **OPTION** and press **OK**.

4 Press the Navigation buttons to scroll to **Set ID** and press **OK**.

5 Scroll left or right to select a set ID number and select **Close**. The adjustment range is 1 to 99.

6 When you are finished, press **EXIT**.

Communication Parameters

- Baud rate: 9600 bps (UART)
- Data length: 8 bits
- Parity : None
- Stop bit: 1 bit
- Communication code: ASCII code
- Use a crossed (reverse) cable.

Command reference list

	COMMAND1	COMMAND2	DATA (Hexadecimal)		COMMAND1	COMMAND2	DATA (Hexadecimal)
01. Power	k	a	00 to 01	14. Colour Temperature	x	u	00 to 64
02. Aspect Ratio	k	c	(See p.7)	15.ISM Method	j	p	(See p.8)
03. Screen Mute	k	d	(See p.7)	16. Energy Saving	j	q	00 to 05
04. Volume Mute	k	e	00 to 01	17. Auto Configuration	j	u	01
05. Volume Control	k	f	00 to 64	18. Tune Command	m	a	(See p.9)
06. Contrast	k	g	00 to 64	19. Programme Add/Skip	m	b	00 to 01
07. Brightness	k	h	00 to 64	20. Key	m	c	Key Code
08. Colour	k	i	00 to 64	21. Input select (Main)	x	b	(See p.10)
09. Tint	k	j	00 to 64	22. 3D (Only 3D models)	x	t	(See p.10)
10. Sharpness	k	k	00 to 32	23. Extended 3D (Only 3D models)	x	v	(See p.11)
11. OSD Select	k	l	00 to 01				
12. Remote Control Lock Mode	k	m	00 to 01				
13. Balance	k	t	00 to 64				

- Note : During USB operations such as DivX or EMF, all commands except Power(ka) and Key(mc) are not executed and treated as NG.

Transmission / Receiving Protocol

Transmission

[Command1][Command2][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

[Command 1]	:	First command to control the TV.(j, k, m or x)
[Command 2]	:	Second command to control the TV.
[Set ID]	:	You can adjust the set ID to choose desired monitor ID number in option menu. Adjustment range is 1 to 99. When selecting Set ID ‘0’, every connected set is controlled. Set ID is indicated as decimal (1 to 99) on menu and as Hexa decimal (0x0 to 0x63) on transmission/receiving protocol.
[DATA]	:	To transmit command data. Transmit ‘FF’ data to read status of command.
[Cr]	:	Carriage Return ASCII code ‘0x0D’
[ ]	:	ASCII code ‘space (0x20)’

OK Acknowledgement

[Command2][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

* The set transmits ACK (acknowledgement) based on this format when receiving normal data. At this time, if the data is data read mode, it indicates present status data. If the data is data write mode, it returns the data of the PC computer.

Error Acknowledgement

[Command2][ ][Set ID][ ][NG][Data][x]

* The set transmits ACK (acknowledgement) based on this format when receiving abnormal data from non-viable functions or communication errors.

Data 00: Illegal Code

01. Power (Command: k a)

► To control Power On/Off of the set.

Transmission[k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00 : Power Off 01 : Power On

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

► To show Power On/Off.

Transmission [k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* Similarly, if other functions transmit '0xFF' data based on this format, Acknowledgement data feed back presents status about each function.
* OK Ack., Error Ack. and other message may display on the screen when TV is power On.

02. Aspect Ratio (Command: k c) (Main Picture Size)

► To adjust the screen format. (Main picture format)
You can also adjust the screen format using the Aspect Ratio in the Q.MENU. or PICTURE menu.

Transmission [k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 01 : Normal screen (4:3) 07 : 14:9
02 : Wide screen (16:9) 09 : Just Scan
04 : Zoom 0B : Full Wide
06 : Original 10 to 1F : Cinema Zoom 1 to 16

Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* Using the PC input, you select either 16:9 or 4:3 screen aspect ratio.
* In DTV/HDMI (1080i 50 Hz / 60 Hz, 720p 50Hz / 60 Hz, 1080p 24 Hz / 30 Hz / 50 Hz / 60 Hz), Component(720p, 1080i, 1080p 50 Hz / 60 Hz) mode, Just Scan is available.
* Full Wide is supported only for Digital, Analogue, AV.

03. Screen Mute (Command: k d)

► To select screen mute on/off.

Transmission [k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00 : Screen mute off (Picture on)
Video mute off
01 : Screen mute on (Picture off)
10 : Video mute on

Ack [d][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* In case of video mute on only, TV will display On Screen Display(OSD). But, in case of Screen mute on, TV will not display OSD.

04. Volume Mute (Command: k e)

► To control volume mute on/off.
You can also adjust mute using the MUTE button on remote control.

Transmission [k][e][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00 : Volume mute on (Volume off)
01 : Volume mute off (Volume on)

Ack [e][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

05. Volume Control (Command: k f)

► To adjust volume.
You can also adjust volume with the VOLUME buttons on remote control.

Transmission [k][f][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00 to Max : 64
* Refer to 'Real data mapping'. (See p.9)

Ack [f][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

06. Contrast (Command: k g)

► To adjust screen contrast.
You can also adjust contrast in the PICTURE menu.

Transmission [k][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00 to Max : 64
* Refer to 'Real data mapping'. (See p.9)

Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

07. Brightness (Command: k h)

► To adjust screen brightness.
You can also adjust brightness in the PICTURE menu.

Transmission [k][h][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00 to Max : 64
* Refer to 'Real data mapping'. (See p.9)

Ack [h][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

08. Colour (Command: k i)

► To adjust the screen colour.
You can also adjust colour in the PICTURE menu.

Transmission [k][i][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00 to Max : 64
* Refer to 'Real data mapping'. (See p.9)

Ack [i][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

ENGLISH

09. Tint (Command: k j)

► To adjust the screen tint.
You can also adjust tint in the PICTURE menu.

Transmission [k][j][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Red : 00 to Green : 64
* Refer to 'Real data mapping'. (See p.9)

Ack [j][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

10. Sharpness (Command: k k)

► To adjust the screen sharpness.
You can also adjust sharpness in the PICTURE menu.

Transmission [k][k][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00 to Max : 32
* Refer to 'Real data mapping'. (See p.9)

Ack [k][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

11. OSD Select (Command: k l)

► To select OSD (On Screen Display) on/off when controlling remotely.

Transmission [k][l][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00 : OSD off 01 : OSD on

Ack [l][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

12. Remote control lock mode (Command: k m)

► To lock the front panel controls on the monitor and remote control.

Transmission [k][m][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00 : Lock off 01 : Lock on

Ack [m][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* If you are not using the remote control, use this mode. When main power is on/off, external control lock is released.
* In the standby mode, if key lock is on, TV will not turn on by power on key of IR & Local Key.

13. Balance (Command: k t)

► To adjust balance.
You can also adjust balance in the AUDIO menu.

Transmission [k][t][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00 to Max : 64
* Refer to 'Real data mapping'. (See p.9)

Ack [t][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

14. Colour Temperature (Command: x u)

► To adjust colour temperature. You can also adjust Colour Temperature in the PICTURE menu.

Transmission [x][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Min : 00 to Max : 64
* Refer to 'Real data mapping'. (See p.9)

Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

15. ISM Method (Command: j p)

► To control the ISM method. You can also adjust ISM Method in OPTION menu.

Transmission [j][p][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 02: Orbiter
08: Normal
20: Colour Wash

Ack [p][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

16. Energy Saving (Command: j q)

► To reduce the power consumption of the TV. You can also adjust Energy Saving in PICTURE menu.

Transmission [j][q][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data00 : Off
Data01 : Minimum
Data02 : Medium
Data03 : Maximum
Data04 : Intelligent Sensor
Data05 : Screen off

Ack [q][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

17. Auto Configure(Command: j u)

► To adjust picture position and minimize image shaking automatically. It works only in RGB (PC) mode.

Transmission [j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 01: To set

Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

18. Tune Command (Command: m a)

► Select channel to following physical number.

Transmission [m][a][ ][Set ID][ ][Data00][ ][Data01][ ][Data02][Cr]

Data00 : High channel data
Data01 : Low channel data
ex. No. 47 -> 00 2F (2FH)
No. 394 -> 01 8A (18AH),
DTV No. 0 -> Don't care
Data02 :

0x00	ATV main
0x10	DTV main
0x20	Radio main
0x80	CATV main
0x90	CADTV main
0xa0	CA-Radio main
0x40	Sat DTV main
0x50	Sat Radio main

Channel data range
Analogue - Min: 00 to Max: C7 (0 to 199)
Digital - Min: 00 to Max: 270F (0 to 9999)

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

Data Min: 00 to Max: 7DH

19. Programme Add/Skip(Command: m b)

► To set skip status for the current Programme.

Transmission [m][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00 : Skip 01 : Add

Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

*** Real data mapping**

00 : Step 0
⋮
A : Step 10 (Set ID 10)
⋮
F : Step 15 (Set ID 15)
10 : Step 16 (Set ID 16)
⋮
64 : Step 100
⋮
6E : Step 110
⋮
73 : Step 115
74 : Step 116
⋮
CF : Step 199
⋮
FE : Step 254
FF : Step 255

20. Key(Command: m c)

► To send IR remote key code.

Transmission [m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Key code (See p.2)

Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

21. Input select (Command: x b)
(Main Picture Input)

► To select input source for main picture.
(Use the feature depending on your model.)

Transmission [x][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data

Data	Input
0x00	DTV
0x01	CADTV
0x02	Sat DTV
0x10	ATV
0x11	CATV
0x20	AV1
0x21	AV2
0x22	AV3
0x40	Component1
0x41	Component2
0x42	Component3
0x60	RGB
0x70/80/90/a0	HDMI1
0x71/81/91/a1	HDMI2
0x72/82/92/a2	HDMI3
0x73/83/93/a3	HDMI4

Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* In case external input data is DTV, Input number ‘0’ is AIR, ‘1’ is CATV and ‘2’ is SATELLITE.

22. 3D (Command: x t) (Only 3D models)

► To change 3D mode for TV.

Transmission [x][t][ ][Set ID][ ][Data01][ ][Data02][ ][Data03][ ][Data04][Cr]

Data01 00 : 3D On
01 : 3D Off
02 : 3D to 2D
03 : 2D to 3D
Data02 00 : Top and Bottom
01 : Side by Side
02 : Check Board
03 : Single Frame Sequential
04 : Column interleaving
05 : Row interleaving
Data03 00 : Right to Left
01 : Left to Right
Data04 3D Depth : Min: 00 to Max: 14
*Refer to ‘Real data mapping’. (See p.9)
*If data01 is 01(3D off), data2, data3 and data4 have no meaning.
*If data01 is 02(3D to 2D), data2, data3 and data4 have no meaning.
*If data01 is 03(2D to 3D), data2 and data3 have no meaning.

Data01	Data02	Data03	Data04
00	O	O	X
01	X	X	X
02	X	X	X
03	X	X	O

X : Don't care

Ack [t][ ][OK][Data01][Data02][Data03][Data04][x]
[t][ ][NG][Data01][x]

23. Extended 3D (Command: x v) (Only 3D models)

► To change 3D option for TV.

Transmission [x][v][ ][Set ID][ ][Data01][ ] [Data02][Cr]

Data01 : 3D option
- 00 : 3D Picture Correction
- 01 : 3D Depth
- 02 : 3D Viewpoint
- 07 : 3D Sound Zooming
- 08 : Normal Image View
- 09 : 3D Mode

Data02 : It has own range for each 3D option determined by Data01.

1) When Data01 is 00
   - 00 : Right to Left
   - 01 : Left to Right
2) When Data01 is 01
   - Data Min: 00 to Max: 14
3) When Data01 is 02
   - Data Min: 00 to Max: 14
4) When Data01 is 07
   - 00 : Off
   - 01 : On
5) When Data01 is 08
   - 00 : Off
   - 01 : On
6) When Data01 is 09
   - 00 : Standard
   - 01 : Sports
   - 02 : Cinema
   - 03 : Extreme
   - 04 : Manual

* Refer to 'Real data mapping'. (See p.9)

Ack [v][ ][OK][Data01][Data02][x][v][ ][NG] [Data01][x]

* Use the feature depending on your model.

LG
Life's Good

LG
Life's Good

MANUEL D'UTILISATION

PARAMÉTRAGE D'UN APPAREIL DE COMMANDE EXTERNE

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre téléviseur et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

PM47**
PM67**
PM68**
PM69**
PM97**

www.lg.com

FRANÇAIS

CODES INFRAROUGE

(Selon le modèle)

Code (Hexa)	Fonction	Remarques	Code (Hexa)	Fonction	Remarques
08	⏻ (MARCHE-ARRÊT)	Touche de la télécommande (marche/arrêt)	B0	▶	Touche de la télécommande
			BA	⏸	Touche de la télécommande
7A	(Guide de l'utilisateur)	Touche de la télécommande	8F	◀◀	Touche de la télécommande
79	RATIO	Touche de la télécommande	8E	▶▶	Touche de la télécommande
0B	INPUT	Touche de la télécommande	BD	REC ●	Touche de la télécommande
F0	TV/RAD	Touche de la télécommande	AA	INFO ⓘ	Touche de la télécommande
10-19	Alphanumeric buttons 0-9	Touche de la télécommande	91	AD	Touche de la télécommande
53	LIST	Touche de la télécommande	9F	APP/*	Touche de la télécommande
1A	Q.VIEW	Touche de la télécommande	58	@(ORANGE)	Touche de la télécommande
02	+ ◿	Touche de la télécommande			
1E	FAV	Touche de la télécommande			
00	∧P	Touche de la télécommande			
DC	3D	Touche de la télécommande			
03	◿ -	Touche de la télécommande			
09	MUTE	Touche de la télécommande			
01	P∨	Touche de la télécommande			
43	SETTINGS	Touche de la télécommande			
7C	HOME	Touche de la télécommande			
42	MY APPS	Touche de la télécommande			
40	∧	Touche de la télécommande			
07	<	Touche de la télécommande			
44	OK ⦿	Touche de la télécommande			
06	>	Touche de la télécommande			
41	∨	Touche de la télécommande			
28	↩	Touche de la télécommande			
AB	GUIDE	Touche de la télécommande			
5B	EXIT	Touche de la télécommande			
72	Rouge	Touche de la télécommande			
71	Vert	Touche de la télécommande			
63	Jaune	Touche de la télécommande			
61	Bleu	Touche de la télécommande			
20	TEXT	Touche de la télécommande			
21	T.OPT	Touche de la télécommande			
45	SUBTITLE/Q.MENU	Touche de la télécommande			
B1	■ LIVE TV	Touche de la télécommande			

Paramétrage d'un appareil de commande externe

Configuration RS-232C

Raccordez la prise d'entrée RS-232C (port série) à un appareil de commande externe (tel qu'un ordinateur ou un système de commande audiovisuel) pour commander les fonctions du téléviseur sur cet appareil.
Raccordez le port série de l'appareil de commande à la prise RS-232C sur le panneau arrière du téléviseur.

REMARQUE

- Le port RS-232C de ce téléviseur est destiné à être utilisé avec des matériels et logiciels de commande RS232C externes. Les instructions ci-dessous sont fournies pour vous aider avec le logiciel de programmation ou pour tester la fonctionnalité à l'aide d'un logiciel Telenet.
- les câbles de connexion RS-232C ne sont pas fournis avec le produit.

Type de connecteur : prise mâle D-sub 9 broches

N°	Nom de la broche
1	Pas de connexion
2	RXD (réception des données)
3	TXD (transmission des données)
4	DTR (terminal de données prêt)
5	GND (terre)
6	DSR (données prêtes)
7	RTS (demande pour émettre)
8	CTS (prêt à émettre)
9	Pas de connexion

FRANÇAIS

FRANÇAIS

Configurations RS-232C

Configurations à 7 fils (câble RS-232C standard)

Ordinateur		Téléviseur	
RXD	2	3	TXD
TXD	3	2	RXD
GND	5	5	GND
DTR	4	6	DSR
DSR	6	4	DTR
RTS	7	8	CTS
CTS	8	7	RTS
D-Sub 9		D-Sub 9	

Configurations à 3 fils (non standard)

Ordinateur		Téléviseur	
RXD	2	3	TXD
TXD	3	2	RXD
GND	5	5	GND
DTR	4	6	DTR
DSR	6	4	DSR
RTS	7	7	RTS
CTS	8	8	CTS
D-Sub 9		D-Sub 9	

Set ID

Numéro d'identifiant. Reportez-vous à la section. "**Mappage réel des données**". (voir page 9)

1 Appuyer sur **Home** pour accéder au menu Accueil.

2 Utilisez les boutons de navigation pour sélectionner le menu **Configuration** et appuyez sur **OK**.

3 Appuyez sur les touches de navigation pour sélectionner **OPTION**, puis appuyez sur **OK.**

4 Appuyez sur les touches de navigation pour sélectionner **SET ID**, puis appuyez sur **OK**.

5 Défilez vers la gauche ou vers la droite pour définir un numéro d'identification, puis sélectionnez **Fermer**. La plage de réglage est comprise entre 1 et 99.

6 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche **EXIT**.

Paramètres de communication

- Débit en bauds : 9 600 bit/s (UART)
- Longueur des données : 8 bits
- Parité : aucune
- Bit d'arrêt : 1 bit
- Code de communication : ASCII
- Utilisez un câble croisé (inversé).

Liste de référence des commandes

	COMMANDE 1	COMMANDE 2	DONNÉES (hexadécimal)		COMMANDE 1	COMMANDE 2	DONNÉES (hexadécimal)
01. Marche/arrêt	k	a	00 à 01	14. T° couleur	x	u	00 à 64
02. Format de l'image	k	c	(voir page 7)	15. Méthode ISM	j	p	(voir page 8)
03. Écran noir	k	d	(voir page 7)	16. Économie d'énergie	j	q	00 à 05
04. Sourdine	k	e	00 à 01	17. Configuration automatique	j	u	01
05. Contrôle du volume	k	f	00 à 64	18. Ajustement	m	a	(voir page 9)
06. Contraste	k	g	00 à 64	19. Ajout/saut de chaîne	m	b	00 à 01
07. Luminosité	k	h	00 à 64	20. Touches	m	c	Code des touches
08. Couleur	k	i	00 à 64	21. Sélection de la source dentrée (principale)	x	b	(voirpage10)
09. Tint	k	j	00 à 64	22. 3D (modèles 3D uniquement)	x	t	(voirpage10)
10. Netteté	k	k	00 à 32	23. Fonction 3D étendue (modèles 3D uniquement)	x	v	(voirpage11)
11. Affichage à l'écran	k	l	00 à 01				
12. Télécommande Mode verrou	k	m	00 à 01				
13. Balance	k	t	00 à 64				

- Remarque : pendant les opérations USB telles que DivX ou EMF, toutes les commandes hormis Alimentation (ka) and Touches (mc) ne sont pas exécutées et traitées comme NG.

Protocole de transmission/réception

Transmission

[Commande1][Commande2][ ][Set ID][ ][Données][Cr]

[Commande 1] : première commande permettant de contrôler le téléviseur. (j, k, m ou x)
[Commande 2] : seconde commande permettant de contrôler le téléviseur.
[Set ID] : vous pouvez changer l'identifiant et choisir le numéro de moniteur de votre choix dans le menu des options. La valeur d'ajustement est comprise entre 1 et 99. Si vous choisissez "0", vous commanderez tous les appareils raccordés.
L'identifiant du téléviseur est indiqué en décimal (1 à 99) dans le menu et en hexadécimal (0x0 à 0x63) dans le protocole de transmission/réception.
[Données] : transmet les données de la commande. Les données "FF" sont transmises pour lire l'état de la commande.
[Cr] : retour à la ligne.
Code ASCII "0x0D".
[ ] : Code ASCII "espace (0x20)".

Notification de réussite

[Commande2][ ][Set ID][ ][OK][Données][x]

* Le téléviseur transmet cette notification dans ce format lorsqu'il reçoit des données normales. Si les données sont en mode lecture, il indique leur état actuel. Si ces données sont en mode écriture, il renvoie les données de l'ordinateur.

Notification d'erreur

[Commande2][ ][Set ID][ ][NG][Données][x]

* Le téléviseur transmet cette notification dans ce format lorsqu'il reçoit des données anormales.

Données 00 : code illégal

01. Marche/arrêt (commande : k a)

► Pour allumer ou éteindre le téléviseur.

Transmission [k] [a] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 00 : arrêt 01 : Mise sous tension

Notification [a] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

► Pour afficher l'état de marche ou d'arrêt.

Transmission [k] [a] [ ] [Set ID] [ ] [FF] [Cr]

Notification [a] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

* De même, si d'autres fonctions transmettent des données "0xFF" sur ce format, la notification présente l'état de chaque fonction.
* OK Ack., Error Ack. * Notification OK, Erreur notification ou un autre message peut s'afficher à l'écran lorsque vous allumez le téléviseur.

02. Format de l'image (commande : k c) (Taille de l'image principale)

► Pour ajuster le format d'écran. (Format de l'image principale)
Vous pouvez également régler le format d'écran à l'aide de l'option Format de l'image dans le menu Q.MENU ou IMAGE. or PICTURE menu.

Transmission [k] [c] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 01 : Écran normal (4:3) 07 : 14:9
02 : Écran large (16:9) 09 : Signal original
04 : Zoom 0B : Écran large
06 : Format original 10 à 1F : Zoom cinéma 1 à 16

Notification [c] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

* L'entrée PC vous permet de sélectionner le format d'image 16:9 ou 4:3.
* En mode DTV/HDMI (1080i 50 Hz/60 Hz, 720p 50 Hz/60 Hz, 1080p 24 Hz/30 Hz/50 Hz/60 Hz) et Composant (720p, 1080i, 1080p 50 Hz/60 Hz), le Signal original est disponible.
* Le mode Écran large est pris en charge uniquement pour les raccordements numérique, analogique et AV.

03. Écran noir (commande : k d)

► Pour activer ou désactiver la fonction d'écran noir.

Transmission [k] [d] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 00 : Écran noir désactivé (image à l'écran) Vidéo activée
01 : Écran noir activé (pas d'image à l'écran)
10 : Vidéo désactivée

Notification [d] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

* Lorsque la vidéo est désactivée, le téléviseur affichera le menu à l'écran. Si l'écran noir est activé, le téléviseur n'affichera pas le menu à l'écran.

04. Sourdine (commande : k e)

► Pour activer ou désactiver la sourdine.
Vous pouvez également régler la sourdine à l'aide de la touche MUTE de la télécommande.

Transmission [k] [e] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 00 : Sourdine activée (pas de volume)
01 : Sourdine désactivée (volume actif)

Notification [e] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

05. Contrôle du volume (commande : k f)

► Pour ajuster le volume.
Vous pouvez également régler le volume à l'aide des touches de contrôle du volume de la télécommande.

Transmission [k] [f] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Min. : 00 à max. : 64
* Reportez-vous à la rubrique "Mappage réel des données". (voir page 9)

Notification [f] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

06. Contraste (commande : k g)

► Pour ajuster le contraste de l'écran.
Vous pouvez également ajuster le contraste dans le menu IMAGE.

Transmission [k] [g] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Min. : 00 à max. : 64
* Reportez-vous à la rubrique "Mappage réel des données". (voir page 9)

Notification [g] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

07. Luminosité (commande : k h)

► Pour ajuster la luminosité de l'écran.
Vous pouvez également ajuster la luminosité dans le menu IMAGE.

Transmission [k] [h] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Min. : 00 à max. : 64
* Reportez-vous à la rubrique "Mappage réel des données". (voir page 9)

Notification [h] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

08. Couleur (commande : k i)

► Pour ajuster la couleur de l'écran.
Vous pouvez également ajuster la couleur dans le menu IMAGE.

Transmission [k] [i] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Min. : 00 à max. : 64
* Reportez-vous à la rubrique "Mappage réel des données". (voir page 9)

Notification [i] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

FRANÇAIS

09. Teinte (commande : k j)

► Pour ajuster la teinte de l'écran.
Vous pouvez également ajuster la teinte dans le menu IMAGE.

Transmission [k] [j] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Rouge : 00 à Vert : 64
* Reportez-vous à la rubrique "Mappage réel des données". (voir page 9)

Notification [j] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

10. Netteté (commande : k k)

► Pour ajuster la netteté de l'écran.
Vous pouvez également ajuster la netteté dans le menu IMAGE.

Transmission [k] [k] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Min. : 00 à max. : 32
* Reportez-vous à la rubrique "Mappage réel des données". (voir page 9)

Notification [k] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

11. Affichage à l'écran (commande : k l)

► Pour activer ou désactiver l'affichage à l'écran lors de l'utilisation de la télécommande.

Transmission [k] [l] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 00 : Affichage à l'écran désactivé
01 : Affichage à l'écran activé

Notification [l] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

12. Mode blocage de la télécommande (commande : k m)

► Pour verrouiller les commandes sur le panneau avant du moniteur et la télécommande.

Transmission [k] [m] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 00 : verrouillage désactivé
01 : verrouillage activé

Notification [m] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

* Utilisez ce mode si vous n'utilisez pas la télécommande.
Lorsque l'alimentation est désactivée puis réactivée, le verrouillage des commandes externes est levé.
* En mode veille, si le verrouillage des touches est activé, le téléviseur ne s'allumera pas en appuyant sur la touche de la télécommande et sur la touche marche/arrêt.

13. Balance (commande : k t)

► Pour ajuster la balance.
Vous pouvez également ajuster la balance dans le menu AUDIO.

Transmission [k] [t] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Min. : 00 à max. : 64
* Reportez-vous à la rubrique "Mappage réel des données". (voir page 9)

Notification [t] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

14. T° couleur (commande : x u)

► Pour ajuster la température de couleur. Vous pouvez également ajuster la température de couleur dans le menu IMAGE.

Transmission [x] [b] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Min. : 00 à max. : 64
* Reportez-vous à la rubrique "Mappage réel des données". (voir page 9)

Notification [u] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

15. Méthode ISM (commande : j p)

► Pour contrôler la méthode ISM. Vous pouvez également régler la méthode ISM dans le menu OPTION.

Transmission [j] [p] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 02 : Orbiter
08: Normal
20: Nettoyage Couleur

Notification [p] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

16. Économie d'énergie (commande : j q)

► Pour réduire la consommation d'énergie du téléviseur.
Vous pouvez également régler l'économie d'énergie dans le menu IMAGE.

Transmission [j] [q] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 00 : Arrêt
Données 01 : Minimum
Données 02 : Moyen
Données 03 : Maximum
Données 04 : Capteur intelligent
Données 05 : Écran désactivé

Notification [q] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

17. Config. auto. (commande : j u)

► Pour ajuster la position de l'image et minimiser le tremblement de l'image automatiquement. Cette option ne fonctionne qu'en mode RGB (PC).

Transmission [j] [u] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 01 : Activer

Notification [u] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

18. Ajustement (Commande : m a)

► Sélectionnez la chaîne selon le numéro physique.

Transmission [m][a][ ][Set ID][ ][Données00][ ][Données01][ ] [Données02][Cr]

Données 00 : données de chaînes élevées
Données 01 : données de chaînes basses
ex. : N° 47 -> 00 2F (2FH)
N° 394 -> 01 8A (18AH)
TNT N° 0 -> Ignorer
Données 02 :

0x00	ATV principal
0x10	DTV principal
0x20	Radio principal
0x80	CATV principal
0x90	CADTV principal
0xa0	CA-Radio principal
0x40	Sat DTV principal
0x50	Sat Radio principal

Plage des données de chaînes
Analogique - Min. : 00 à max. : C7 (0 à 199)
Numérique - Min. : 00 à max. : 270F (0 à 9999)

Notification [a] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

Données Min. : 00 à max. : 7DH

19. Ajout/saut de chaîne (commande : m b)

► Pour définir l'état d'omission de la chaîne en cours.

Transmission [m] [b] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données 00 : Saut 01 : Ajouter

Notification [b] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

*** Mappage réel des données**

00 : Étape 0
⋮
A : Étape 10 (Set ID 10)
⋮
F : Étape 15 (Set ID 15)
10 : Étape 16 (Set ID 16)
⋮
64 : Étape 100
⋮
6E : Étape 100
⋮
73 : Étape 115
74 : Étape 116
⋮
CF : Étape 199
⋮
FE : Étape 254
FF : Étape 255

20. Touches (commande : m c)

► Pour envoyer le code des touches de la télécommande infrarouge.

Transmission [m] [c] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données Code des touches (voir page 2)

Notification [c] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

21. Sélection de l'entrée (commande : x b) (Entrée de l'image principale)

► Pour sélectionner la source en entrée pour l'image principale.

(Utilisez cette fonction selon le modèle de votre appareil.)

Transmission [x] [b] [ ] [Set ID] [ ] [Données] [Cr]

Données

Données	Entrée
0x00	DTV
0x01	CADTV
0x02	Sat DTV
0x10	ATV
0x11	CATV
0x20	AV1
0x21	AV2
0x22	AV3
0x40	Composant1
0x41	Composant2
0x42	Composant3
0x60	RGB
0x70/80/90/a0	HDMI1
0x71/81/91/a1	HDMI2
0x72/82/92/a2	HDMI3
0x73/83/93/a3	HDMI4

Notification [b] [ ] [Set ID] [ ] [OK/NG] [Données] [x]

* Si les données d'entrée externes sont issues de la TV numérique, le numéro d'entrée "0" est AIR, "1" : CATV et "2" : SATELLITE.

22. 3D (commande : x t) (modèles 3D uniquement)

► Pour changer de mode 3D pour le téléviseur.

Transmission[x][t][ ][Set ID][ ][Data01][ ][Data02][ ][Data03][ ][Data04][Cr]

Data01 00 : Fonction 3D activée
01 : Fonction 3D désactivée
02 : Fonction 3D à 2D
03 : Fonction 2D à 3D

Data02 00 : Top & Bottom (Haut et bas)
01 : Side by Side (bord à bord)
02 : Checker Board (damier)
03 : Single Frame Sequential (Image par image / séquentiel)
04 : Column interleaving (Colonnes entrelacées)
05 : Row interleaving (Lignes entrelacées)

Data03 00 : Droite à gauche
01 : Gauche à droite

Data04 Profondeur 3D : Min. : 00 à max. : 14
* Reportez-vous à la rubrique "Mappage réel des données". (voir page 9)

*Si data01 = 01 (Fonction 3D désactivée), data2, data3 et data4 n'ont aucun sens.
*Si data01 = 02 (Fonction 3D à 2D), data2, data3 et data4 n'ont aucun sens.
*Si data1 = 03 (Fonction 2D à 3D), data2 et data3 n'ont aucun sens.

Data01	Data02	Data03	Data04
00	O	O	X
01	X	X	X
02	X	X	X
03	X	X	O

X : à ne pas prendre en compte

Notification[t][ ][OK][Data01][Data02][Data03][Data04][x] [t][ ][NG][Data01][x]

23. Fonction 3D étendue (commande : x v) (modèles 3D uniquement)

► Pour changer d'option 3D pour le téléviseur.

Transmission[x][v][ ][Set ID][ ][Data01][ ] [Data02][Cr]

Data01 : Option 3D
- 00 : Correction de l'image 3D
- 01 : Profondeur 3D
- 02 : Point de visualisation 3D
- 07 : Zoom son 3D
- 08 : Vue d'image normale
- 09 : Mode 3D

Data02 : Il existe une plage spécifique à chaque option 3D déterminée par Data01.

1) Lorsque Data 01 est 00
   - 00 : Droite à gauche
   - 01 : Gauche à droite
2) Lorsque Data 01 est 01
   - Data Min. : 00 à max. : 14
3) Lorsque Data 01 est 02
   - Data Min. : 00 à max. : 14
4) Lorsque Data 01 est 07
   - 00 : Arrêt
   - 01 : Marche
5) Lorsque Data 01 est 08
   - 00 : Arrêt
   - 01 : Marche
6) Lorsque Data 01 est 09
   - 00 : Standard
   - 01 : Sports
   - 02 : Cinéma
   - 03 : Extrême
   - 04 : Manuel

* Reportez-vous à la rubrique "Mappage réel des données". (voir page 9)

Notification[v][ ][OK][Data01][Data02][x][v][ ][NG] [Data01][x]

* Utilisez cette fonction selon le modèle de votre appareil.

LG
Life's Good

LG
Life's Good

22. Extended 3D (الأمر: x v) (طرازات ثلاثي الأبعاد فقط)

◀ لتغيير خيار ثلاثي الأبعاد للتلفزيون.

Transmission [x][v][ ][Set ID][ ][Data01][ ] [Data02][Cr]

البيانات 01 : 3D Option (خيار الوضع ثلاثي الأبعاد)
00 : 3D Picture Correction (تصحيح صورة ثلاثية الأبعاد)
01 : 3D Depth (عمق ثلاثي الأبعاد)
02 : 3D Viewpoint (نقطة مركزية ثلاثية الأبعاد)
07 : 3D Sound Zooming (زوم صوت ثلاثي الأبعاد)
08 : Normal Image View (عرض عادي للصورة)
09 : 3D Mode (الوضع ثلاثي الأبعاد)
البيانات 02 : تحتوي على نطق خاص لكل خيار ثلاثي الأبعاد بواسطة البيانات 01.
1) عندما تكون البيانات 01 هي 00
00 : Right to Left (اليمين إلى اليسار)
01 : Left to Right (اليسار إلى اليمين)
2) عندما تكون البيانات 01 هي 01
البيئات حد أدنى: 00 ~ حد أقصى: 14
3) عندما تكون البيانات 01 هي 02
البيئات حد أدنى: 00 ~ حد أقصى: 14
4) عندما تكون البيانات 01 هي 07 (تلفزيون البلازما فقط)
00 : Off (إيقاف)
01 : On (تشغيل)
5) عندما تكون البيانات 01 هي 08 (تلفزيون البلازما فقط)
00 : Off (إيقاف)
01 : On (تشغيل)
6) عندما تكون البيانات 01 هي 09
00 : Standard (قياسي)
01 : Sports (رياضة)
02 : Cinema (سينما)
03 : Extreme (أقصى درجة)
04 : Manual (يدوي)

* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة 9)

Ack [v][ ][OK][Data01][Data02][x][v][ ][NG] [Data01][x]

* استخدم الميزة حسب الطراز لديك.

21. Input select (تحديد الإدخال) (الأمر: x b)
(Main Picture Input) (إدخال الصورة الرئيسية)

◀ لتحديد مصدر إدخال الصورة الرئيسية.

(استخدم الميزة حسب الطراز لديك.)

Transmission [x][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data (البيانات)

Data (البيانات)	الإدخال
00×0	DTV
01×0	CADTV
02×0	Sat DTV
10×0	ATV
11×0	CATV
20×0	AV1
21×0	AV2
22×0	AV3
40×0	المكون1
41×0	المكون2
42×0	المكون3
60×0	RGB
a0/90/80/70×0	1HDMI
a1/91/81/71×0	2HDMI
a2/92/82/72×0	3HDMI
a3/93/83/73×0	4HDMI

Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* إذا كانت بيانات الإدخال الخارجية هل التلفزيون الرقمي، فإن رقم الإدخال "0" هو AIR (البث)، و"1" هو CATV (تلفزيون الكبل) و"2" هو SATELLITE (القمر الصناعي).

22. ثلاثي الأبعاد (الأمر: x t) (طرازات ثلاثي الأبعاد فقط)

◀ لتغيير الوضع ثلاثي الأبعاد للتلفزيون.

Transmission [x][t][ ][Set ID][ ][Data01][ ][Data02][ ][Data03][ ][Data04][Cr]

البيانات01 : 00 3D On (تشغيل 3D)
: 01 3D Off (إيقاف تشغيل 3D)
: 02 3D to 2D (من ثلاثي الأبعاد إلى ثنائي الأبعاد)
: 03 2D to 3D (من ثنائي الأبعاد إلى ثلاثي الأبعاد)
البيانات02 : 00 Top & Bottom (أعلى وأسفل)
: 01 Side by Side (جانب إلى جانب)
: 02 Check Board (لوحة مربعات)
: 03 Single Frame Sequential (إطار متوالي)
: 04 Column interleaving (تداخل الخطوط)
: 05 Row interleaving (تداخل الأعمدة)
البيانات03 : 00 Right to Left (اليمين إلى اليسار)
: 01 Left to Right (اليسار إلى اليمين)
البيانات04 عمق ثلاثي الأبعاد: الحد الأدنى: 00 ~ الحد الأقصى: 14

*راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة9)
*إذا كانت البيانات 01 تساوي 01 (3D off (إيقاف تشغيل 3D))، فإن البيانات 2، والبيانات 3 والبيانات 4 ليس لها أي دلالة.
*إذا كانت البيانات 01 تساوي 02 (3D to 2D) (من ثلاثي الأبعاد إلى ثنائي الأبعاد))، فإن البيانات 2، والبيانات 3 والبيانات 4 ليس لها أي دلالة.
*إذا كانت البيانات 01 تساوي 03 (2D to 3D) (ثنائي الأبعاد إلى ثلاثي الأبعاد))، فإن البيانات 2 والبيانات 3 ليس لها أي دلالة.

البيانات 01	البيانات 20	البيانات 03	البيانات 04
00	O	O	X
01	X	X	X
02	X	X	X
03	X	X	O

X : لا تهتم

Ack [t][ ][OK][Data01][Data02][Data03][Data04][x]
[t][ ][NG][Data01][x]

العربية

17. Auto Configure (التهيئة التلقائية) (الأمر: j u)

◀ لضبط وضع الصورة وتقليل اهتزازها تلقائياً. تعمل فقط في الوضع RGB (الكمبيوتر).

Transmission [j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data (البيانات) : 01 To set (ضبط)

Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

18. أمر التوليف (الأمر: m a)

◀ حدّد القناة على الرقم الفعلي التالي.

Transmission
[m][a][ ][Set ID][ ][Data00][ ][Data01][ ][Data02][Cr]

Data00 : بيانات القناة العليا
Data01 : بيانات القناة الأدنى
مثال رقم 47 -> 00 2F (2FH)
رقم 394 -> 01 8A (18AH)،
رقم 0 DTV -> لا تهتم
Data02 :

00×0	رئيسي ATV
10×0	رئيسي DTV
20×0	رئيسي Radio
80×0	رئيسي CATV
90×0	رئيسي CADTV
a0×0	رئيسي CA-Radio
40×0	رئيسي Sat DTV
50×0	رئيسي Sat Radio

نطاق بيانات القناة
تناظري - الحد الأدنى: 00 إلى الحد الأقصى: 0) C7 إلى 199)
تناظري - الحد الأدنى: 00 إلى الحد الأقصى: 270F (0 إلى 9999)

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

Data الحد الأدنى: 00 إلى الحد الأقصى: 7DH

19. Programme Add/Skip (إضافة/تخطي البرامج) (الأمر: m b)

◀ لضبط حالة التخطي للبرنامج الحالي.

Transmission [m][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات 00 : Skip (تخطي) 01 : Add (إضافة)

Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* تخطيط البيانات الفعلي

00 :	الخطوة 0
⋮	
A :	الخطوة 10 (معرّف الجهاز 10)
⋮	
F :	الخطوة 15 (معرّف الجهاز 15)
10 :	الخطوة 16 (معرّف الجهاز 16)
⋮	
64 :	الخطوة 100
⋮	
6E :	الخطوة 110
⋮	
73 :	الخطوة 115
74 :	الخطوة 116
⋮	
CF :	الخطوة 199
⋮	
FE :	الخطوة 254
FF :	الخطوة 255

20. Key (المفتاح) (الأمر: m c)

◀ لإرسال رمز الأشعة تحت الحمراء الرئيسي لوحدة التحكم عن بُعد.

Transmission [m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات رمز المفتاح (راجع الصفحة2)

Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

العربية

09. Tint (Command: k j)

◀ لضبط درجة الشاشة.
يمكنك أيضاً ضبط الدرجة من قائمة PICTURE (صورة).

Transmission [k][j][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات Red (أحمر) : 00 إلى Green (أخضر) : 64
* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة9)

Ack [j][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

10. Sharpness (الحدة) (الأمر: k k)

◀ لضبط حدة الشاشة.
يمكنك أيضاً ضبط الحدة من قائمة Picture (صورة).

Transmission [k][k][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 32
* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة9)

Ack [k][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

11. OSD Select (تحديد خيارات العرض على الشاشة) (الأمر: l k)

◀ لتحديد تشغيل/إيقاف تشغيل OSD (تحديد خيارات العرض على الشاشة) عند التحكم عن بعد.

Transmission [k][l][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات 00 : Lock off (إيقاف تشغيل التأمين) 01 : OSD on (تشغيل OSD)

Ack [l][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

12. Remote control lock mode (وضع تأمين وحدة التحكم عن بُعد) (الأمر: k m)

◀ لتأمين عناصر التحكم باللوحة الأمامية على الشاشة ووحدة التحكم عن بُعد.

Transmission [k][m][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات 00 : Lock off (إيقاف تشغيل التأمين) 01 : Lock on (تشغيل التأمين)

Ack [m][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* إذا كنت لا تستخدم وحدة التحكم عن بُعد، فاستخدم هذا الوضع.
عندما تكون الطاقة الرئيسية قيد التشغيل/إيقاف التشغيل، سيتم إلغاء تأمين التحكم الخارجي.
* في حالة تشغيل قفل المفاتيح في وضع الاستعداد، لن يتم تشغيل التلفزيون من خلال مفتاح التشغيل بالأشعة تحت الحمراء والمفتاح المحلي.

13. Balance (الأمر: k t)

◀ لضبط balance (التوازن).
يمكنك أيضًا ضبط التوازن من قائمة AUDIaO (صوت).

Transmission [k][t][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 64
* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة9)

Ack [t][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

14. Colour Temperature (درجة الألوان)(الأمر: x u)

◀ لضبط درجة حرارة الألوان. يمكنك أيضاً ضبط درجة حرارة الألوان من قائمة PICTURE (صورة).

Transmission [x][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 64
* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة9)

Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

15. ISM Method (طريقة ISM) (الأمر: j p)

◀ للتحكم بـ ISM Method (طريقة ISM). يمكن أيضاً ضبط ISM Method (طريقة ISM) في القائمة OPTION (خيارات).

Transmission [j][p][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات 02: Orbiter (منع الظلال)
08: Normal (العادي)
20: Colour Wash (تنظيف الألوان)

Ack [p][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

16. Energy Saving (توفير الطاقة) (الأمر: j q)

◀ للحد من استهلاك طاقة التلفزيون. يمكن أيضًا ضبط Energy Saving (توفير الطاقة) في القائمة PICTURE (صورة).

Transmission [j][q][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات00 : Off (إيقاف تشغيل)
البيانات01 : Minimum (الحد الأدنى)
البيانات02 : Midium (متوسط)
البيانات03 : Maximum (الحد الأقصى)
البيانات04 : Intelligent Sensor (وحدة استشعار ذكية)
البيانات05 : Screen Off (إيقاف الشاشة)

Ack [q][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

01. الطاقة (الأمر: k a)

◀ للتحكم بتشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز.

Transmission[k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات 00 : Power Off (إيقاف تشغيل) Power On : 01 (تشغيل)

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

◀ لإظهار حالة التشغيل/إيقاف التشغيل.

Transmission [k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* وبالمثل؛ في حالة إرسال وظائف أخرى لبيانات "0xFF" وفقًا لهذا التنسيق، توضح استجابة بيانات الإقرار الحالة حول كل وظيفة.
* قد تظهر الرسائل OK Ack. (إقرار قبول البيانات) وError Ack. (إقرار الخطأ) ورسائل أخرى على الشاشة عند تشغيل التلفزيون.

02. Aspect Ratio (نسبة الطول إلى العرض) (الأمر: k c) Main) Picture Size (حجم الصورة الرئيسية))

◀ لضبط تنسيق الشاشة. (تنسيق الصورة الرئيسية)
يمكنك أيضًا ضبط تنسيق الشاشة باستخدام Aspect Ratio (نسبة طول إلى عرض) من Q.MENU (القائمة السريعة). أو قائمة PICTURE (صورة).

Transmission [k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات 01 : Normal screen (4:3)
02 : Wide screen (الشاشة العريضة) (16:9)
04 : Zoom (تكبير)
06 : Original (أصلي)
07 : 14:9
09 : Just Scan (مسح فقط)
0B : Full Wide (عريض بملء الشاشة)
10 إلى 1F : Cinema Zoom (تكبير سينمائي) من 1 إلى 16

Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* باستخدام منفذ إدخال PC، حدّد نسبة عرض الشاشة إلى طولها من بين 16:9 أو 4:3.
* في وضع DTV (التلفزيون الرقمي)/HDMI (1080i بمعدل 50 هرتز / 60 هرتز، 720p بمعدل 50 هرتز / 60 هرتز، 1080p بمعدل 24 هرتز / 30 هرتز / 50 هرتز / 60 هرتز)، Component (المكون) (720p ، 1080p، 1080i بمعدل 50 هرتز / 60 هرتز)، ويتوفر Just Scan (مسح فقط).
* يتم دعم Full Wide (عريض بملء الشاشة) فقط للأوضاع الرقمي والتناظري وAV (الصوت والصورة).

03. Screen Mute (حجب الشاشة)(الأمر: k d)

◀ تحديد حجب/إظهار الشاشة.

Transmission [k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات 00 : إيقاف تشغيل حجب الشاشة (عرض الصورة)
إيقاف تشغيل كتم الفيديو
01 : تشغيل كتم الفيديو (عدم عرض الصورة)
10 : تشغيل كتم الفيديو

Ack [d][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

* في حالة تشغيل كتم الفيديو فقط، سيعرض التلفزيون خيارات العرض على الشاشة (OSD). ولكن في حالة حجب الشاشة، لن يعرض التلفزيون خيارات العرض على الشاشة.

04. Volume Mute (كتم الصوت) (الأمر: k e)

◀ للتحكم بتشغيل/ إيقاف تشغيل الصوت.
يمكنك أيضاً ضبط كتم الصوت باستخدام زر MUTE (كتم الصوت) على وحدة التحكم عن بُعد.

Transmission [k][e][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات 00 : كتم الصوت قيد التشغيل (Volume off (إيقاف الصوت))
01 : Volume mute off (إيقاف تشغيل كتم الصوت) (Volume on) (تشغيل الصوت)

Ack [e][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

05. Volume Control (التحكم بمستوى الصوت) (الأمر: k f)

◀ لضبط مستوى الصوت.
يمكنك أيضاً ضبط مستوى الصوت بأزرار VOLUME (مستوى الصوت) على وحدة التحكم عن بُعد.

Transmission [k][f][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 64
* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة9)

Ack [f][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

06. Contrast (تباين) (الأمر: k g)

◀ لضبط درجة تباين الشاشة.
يمكنك أيضًا ضبط درجة التباين في قائمة PICTURE (صورة).

Transmission [k][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 64
* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة9)

Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

07. Brightness (سطوع) (الأمر: k h)

◀ لضبط درجة سطوع الشاشة.
يمكنك أيضًا ضبط درجة السطوع في قائمة PICTURE (صورة).

Transmission [k][h][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 64
* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة9)

Ack [h][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

08. Colour (لون) (الأمر: k i)

◀ لضبط لون الشاشة.
يمكنك أيضاً ضبط اللون من قائمة PICTURE (صورة).

Transmission [k][i][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

البيانات الحد الأدنى : 00 إلى الحد الأقصى : 64
* راجع "تخطيط البيانات الفعلي". (راجع الصفحة9)

Ack [i][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

بروتوكول الإرسال / الاستقبال

الإرسال

[Command1][Command2][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

[Command 1] : الأمر الأول للتحكم بالتلفزيون (j أو k أو m أو x)
[Command 2] : الأمر الثاني للتحكم في التلفزيون.
[Set ID] : يمكنك ضبط معرّف الجهاز لاختيار رقم معرّف الشاشة المطلوب من قائمة option (خيارات). يمكن الضبط من 1 إلى 99. عند تحديد معرّف الجهاز "0"، يتم التحكم بجميع الأجهزة الموصلة.
تتم الإشارة إلى معرّف الجهاز كرقم عشري (1 إلى 99) في القائمة، وكرقم سداسي عشري (0×0 إلى 0×63) في بروتوكول الإرسال/الاستقبال.
[DATA] : لإرسال بيانات الأوامر. إرسال بيانات 'FF' لقراءة حالة الأمر.
[Cr] : إرجاع لأول السطر
رمز ASCII "0x0D"
[ ] : رمز ASCII "مسافة (0x20)"

إقرار قبول البيانات

[Command2][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

* يرسل الجهاز ACK (الإقرار) وفقًا لهذا التنسيق عند استقبال البيانات الطبيعية. وفي هذا الوقت إذا كانت البيانات في وضع قراءة البيانات، فيشير ذلك إلى بيانات الحالة الحالية. أما إذا كانت البيانات في وضع كتابة البيانات، فإنها تظهر بيانات الكمبيوتر.

إقرار الخطأ

[Command2][ ][Set ID][ ][NG][Data][x]

* يرسل الجهاز ACK (الإقرار) وفقًا لهذا التنسيق عند استقبال بيانات غير طبيعية من وظائف غير قابلة للتطبيق أو أخطاء في الاتصال.

البيانات 00: الرمز غير صالح

العربية

معلمات الاتصال

- معدل سرعة نقل البيانات: ٩٦٠٠ بت في الثانية (UART)
- طول البيانات : ٨ بت
- معدل بت التماثل : لا شيء
- معدل بت التوقف: ١ بت
- رمز الاتصال: رمز ASCII
- استخدم كبلاً (معكوساً) متقاطعاً.

اللائحة المرجعية للأوامر

	الأمر 1	الأمر 2	البيانات سداسي عشرية		الأمر 1	الأمر 2	البيانات سداسي عشرية
01. Power (الطاقة)	k	a	من 00 إلى 01	14. Colour Temperature (درجة اللون)	x	u	من 00 إلى 64
02. Aspect Ratio (نسبة طول إلى عرض)	k	c	(راجع الصفحة7)	15. ISM Method (طريقة ISM)	j	p	(راجع لصفحة8)
03. Screen Mute (حجب الشاشة)	k	د.	(راجع الصفحة7)	16. Energy Saving (توفير الطاقة)	j	q	00 إلى 05
04. Volume Mute (كتم الصوت)	k	e	من 00 إلى 01	17. Auto Configuration (التهيئة التلقائية)	j	u	01
05. Volume Control (التحكم في الصوت)	k	f	من 00 إلى 64	18. Tune Command (أمر التوليف)	m	a	(راجع لصفحة9)
06. Contrast (تباين)	k	g	من 00 إلى 64	19. Programme Add/Skip (إضافة/ تخطي البرامج)	m	b	من 00 إلى 01
07. Brightness (سطوع)	k	h	من 00 إلى 64	20. Key (المفتاح)	m	c	رمز مفتاح
08. Colour (لون)	k	i	من 00 إلى 64	21. Input select (تحديد الدخل (الرئيسي)	x	b	(راجع لصفحة10)
09. Tint (درجة اللون)	k	j	من 00 إلى 64	22. 3D (طرازات ثلاثي الأبعاد فقط)	x	t	(راجع لصفحة10)
10. Sharpness (حدة)	k	k	من 00 إلى 32	23. Extended 3D (ثلاثي الأبعاد ممتد) (طرازات ثلاثي الأبعاد فقط)	x	v	(راجع لصفحة11)
11. OSD Select (تحديد خيارات العرض على الشاشة)	k	l	من 00 إلى 01				
12. Remote Control Lock Mode (وضع تأمين جهاز التحكم عن بعد)	k	m	من 00 إلى 01				
13. Balance (اتزان)		t	من 00 إلى 64				

- ملاحظة :أثناء عمل جهاز USB مثل DivX أو EMF، لا يتم تنفيذ جميع الأوامر باستثناء Power(ka) وKey(mc) ويتم التعامل معها على أنها غير صالحة.

عمليات تهيئة RS-232C

عمليات التهيئة سباعية الأسلاك (كبل RS-232C القياسي)

عمليات التهيئة ثلاثية الأسلاك (غير قياسية)

Set ID

رقم معرف الجهاز. **"تخطيط البيانات الفعلي"**. (راجع لصفحة9)

١ اضغط على زر **Home (الرئيسية)** للوصول إلى قائمة Home (الرئيسية).

٢ اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى **SETUP (إعداد)** ثم اضغط على **OK (موافق)**.

٣ اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى **OPTION** (خيارات) ثم اضغط على **OK (موافق)**.

٤ اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى ضبط **المعرف ثم** اضغط على **OK (موافق)**.

٥ مرّر إلى اليسار أو اليمين لتحديد رقم معرف الجهاز ثم حدد **close (إغلاق)**. يتراوح نطاق الضبط من ١ إلى ٩٩.

٦ بعد الانتهاء، اضغط على EXIT (خروج).

العربية

إعداد وحدة التحكم الخارجي

إعداد RS-232C

قم بتوصيل مقبس إدخال RS-232C (المنفذ التسلسلي) بجهاز تحكم خارجي (مثل الكمبيوتر أو نظام للتحكم في الصوت والصورة) وذلك للتحكم الخارجي في وظائف الجهاز.
قم بتوصيل المنفذ التسلسلي لوحدة التحكم بمقبس RS-232C الموجود باللوحة الخلفية للجهاز.

ملاحظة

- وحدة RS-232C في هذا التلفزيون مصممة للاستخدام مع وحدة RS-232C توفرها جهة خارجية للتحكم في الأجهزة والبرنامج. تتوفر التعليمات أدناه للمساعدة في برمجة البرنامج أو في اختبار الوظائف باستخدام برنامج telenet.
- المنتج غير مزود بكبلات توصيل RS-232C.

نوع الموصل؛
D-Sub مزود بـ 9 سنون ذكر

رقم	اسم السن
1	بلا اتصال
2	RXD (استقبال البيانات)
3	TXD (إرسال البيانات)
4	DTR (جهة DTE جاهزة)
5	GND
6	DSR (جهة DCE جاهزة)
7	RTS (جاهز للإرسال)
8	CTS (واضح للإرسال)
9	بلا اتصال

رموز الأشعة تحت الحمراء

(حسب الطراز)

الرمز (سداسي عشري)	وظيفة	ملاحظة	الرمز (سداسي عشري)	وظيفة	ملاحظة
08	⏻ (الطاقة)	زر وحدة التحكم عن بُعد (التشغيل/إيقاف التشغيل)	B0	▶	زر وحدة التحكم عن بُعد
			BA	⏸	زر وحدة التحكم عن بُعد
7A	(دليل المستخدم)	زر وحدة التحكم عن بُعد	8F	◀◀	زر وحدة التحكم عن بُعد
79	RATIO	زر وحدة التحكم عن بُعد	8E	▶▶	زر وحدة التحكم عن بُعد
OB	INPUT	زر وحدة التحكم عن بُعد	BD	REC ●	زر وحدة التحكم عن بُعد
FO	TV/RAD	زر وحدة التحكم عن بُعد	AA	INFO ⓘ	زر وحدة التحكم عن بُعد
19-10	الأزرار الأبجدية الرقمية 9-0	زر وحدة التحكم عن بُعد	91	AD	زر وحدة التحكم عن بُعد
53	LIST	زر وحدة التحكم عن بُعد	9F	APP/*	زر وحدة التحكم عن بُعد
1A	Q.VIEW	زر وحدة التحكم عن بُعد	58	(ORANGE)@	زر وحدة التحكم عن بُعد
02	+	زر وحدة التحكم عن بُعد			
1E	FAV	زر وحدة التحكم عن بُعد			
00	P ∧	زر وحدة التحكم عن بُعد			
DC	3D	زر وحدة التحكم عن بُعد			
03	-	زر وحدة التحكم عن بُعد			
09	MUTE	زر وحدة التحكم عن بُعد			
01	P ∨	زر وحدة التحكم عن بُعد			
43	SETTINGS	زر وحدة التحكم عن بُعد			
7C	HOME	زر وحدة التحكم عن بُعد			
42	MY APPS	زر وحدة التحكم عن بُعد			
40	∧	زر وحدة التحكم عن بُعد			
07	<	زر وحدة التحكم عن بُعد			
44	OK	زر وحدة التحكم عن بُعد			
06	>	زر وحدة التحكم عن بُعد			
41	∨	زر وحدة التحكم عن بُعد			
28	BACK	زر وحدة التحكم عن بُعد			
AB	GUIDE	زر وحدة التحكم عن بُعد			
5B	EXIT	زر وحدة التحكم عن بُعد			
72	الأحمر	زر وحدة التحكم عن بُعد			
71	الأخضر	زر وحدة التحكم عن بُعد			
63	الأصفر	زر وحدة التحكم عن بُعد			
61	الأزرق	زر وحدة التحكم عن بُعد			
20	TEXT	زر وحدة التحكم عن بُعد			
21	T.OPT	زر وحدة التحكم عن بُعد			
45	SUBTITLE / Q.MENU	زر وحدة التحكم عن بُعد			
B1	■ LIVE TV	زر وحدة التحكم عن بُعد			

العربية

LG
Life's Good

دليل المالك

إعداد وحدة التحكم الخارجي

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

PM47**
PM67**
PM68**
PM69**
PM97**

www.lg.com